



« آزمون جامع شماره ۱ »

■ ■ عَيْنِ الْأَصَحِّ وَالْأَدَقِّ فِي الْجَوَابِ لِلتَّرْجُمَةِ مِنْ أَوْ إِلَى الْعَرَبِيَّةِ (۱ - ۱۰)

۱. «يُقَالُ إِنَّ الْعَقَادَ قَرَأَ آلاَفَ الْكُتُبِ وَهُوَ مِنْ أَهَمِّ الْكُتَابِ فِي مِصْرَ!»:

- ۱) می گویند که عقاد هزار کتاب خواند و یکی از کاتبان مهم مصری بوده است!
- ۲) گفته می شود که عقاد هزاران کتاب خوانده است و او از مهم ترین نویسندگان مصر است!
- ۳) می گوید، بی شک عقاد هزاران کتاب را مطالعه نمود و از مهم ترین نویسنده ها در مصر است!
- ۴) گفته می شود که عقاد، هزاران کتاب را خواند و او از مهم ترین نویسندگان در مصر است!

۲. «لَا تَظْلِمُ كَمَا لَا تُحِبُّ أَنْ تُظْلَمَ وَأَحْسِنْ كَمَا تُحِبُّ أَنْ يُحْسَنَ إِلَيْكَ!»:

- ۱) به کسی ستم نکن، چون دوست نداری به تو ستم شود و به همه خوبی کن، چون دوست داری به تو خوبی شود!
- ۲) ستم نکن به کسی که دوست ندارد به او ستم شود و نیکی کن به کسی که دوست دارد به او نیکی شود!
- ۳) ستمکاری، امری است که هیچ کس آن را دوست ندارد و احسان، کاری است که همه آن را دوست دارند!
- ۴) ستم نکن همانطور که دوست نداری به تو ستم شود و نیکی کن همانطور که دوست داری به تو نیکی شود!

۳. «كَانَتْ زَمِيلَتُنَا قَدْ دَلَّتْنَا عَلَى خَوَاصِّ الْأَعْشَابِ الطَّيِّبَةِ قَبْلَ السَّفَرِ!»:

- ۱) دوستانمان پیش از سفر ما را درباره خواص داروهای گیاهی راهنمای می کرد!
- ۲) هم شاگردی ام گاهی قبل از سفر، ما را در رابطه با خاصیت های داروهای گیاهی راهنمای می کرد!
- ۳) در سفر قبلی مان دوستم به ما درباره خاصیت گیاهان دارویی اطلاعاتی داده بود!
- ۴) هم شاگردی مان پیش از سفر، ما را درباره خواص دارویی گیاهان راهنمایی کرده بود!

۴. « وَ لَقَدْ أَرْسَلْنَا نُوحًا إِلَىٰ قَوْمِهِ فَلَبِثَ فِيهِمْ أَلْفَ سَنَةٍ إِلَّا خَمْسِينَ عَامًا »:

- ۱) ما فقط نوح را به سوی قومش فرستادیم؛ پس او نهصدوپنجاه سال در میان قومش حکومت کرد!
- ۲) قطعاً نوح را برای قومش ارسال نمودیم و او نهصدوپنجاه سال به خاطر آنان پیامبری نموده است!
- ۳) به تحقیق، نوح را به سوی قومش فرستادیم؛ پس نهصدوپنجاه سال در میان آنان درنگ کرد!
- ۴) به راستی، نوح به گروهش فرستاده شد؛ بنابراین هزاروپنجاه سال در بین آنان درنگ کرد!

۵. أَصْدَقَائِي تَرَاحَمُوا يَرْحَمُكَ مَنْ يُنْزِلُ الْمَطَرَ مِنَ الْغُيُومِ »:

- ۱) دوستانم به هم مهربانی کردند تا آن کسی که باران را از ابر نازل می کند به ایشان مهربانی کند!
- ۲) دوستان من! به یکدیگر مهر بورزید تا کسی که باران را از ابرها فرو می فرستد شما را مورد رحمت قرار بدهد!
- ۳) ای دوستان من، اگر به هم مهربانی کنید کسی که باران را از ابرها می فرستد به شما مهربانی می کند!
- ۴) هرگاه دوستان من با هم مهربان باشند آنکه آب را از ابر نازل می کند به شما مهربان خواهد بود!

۶. ﴿وَلَا تَقُولُوا لِمَنْ يُقْتَلُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَمْوَاتٌ بَلْ أَحْيَاءٌ وَلَكِنْ لَا تَشْعُرُونَ﴾:

- ۱) و کسانی که در راه الله کشته می شوند مرده نپندارید، بلکه زنده هستند و شما احساس نمی کنید!
- ۲) به کسی که در راه خدا کشته شده است، مرده مگویید، زیرا [آنها] زنده اند، ولی شما در نمی یابید!
- ۳) و به کسانی که در راه خدا کشته می شوند، مُرده نگویید، بلکه زنده اند ولی شما نمی دانید!
- ۴) به کسانی که در راه خدا به شهادت می رسند، مردگان نگویید، چه زندگانی هستند که شما در نمی یابید!

۷. عَيْنُ الصَّحِيحِ:

- ۱) إِنَّ وَاجِبَكُمْ الدِّفَاعَ عَنِ مَظْلُومِي الْعَالَمِ!؛ وظیفه ی شما است که از مظلومان جهان دفاع کنید!
- ۲) لَنْ تَرْجِعَ مِنْ حُدُودِ بِلَادِكَ إِلَّا بِالْفَتْحِ الْمُبِينِ!؛ از مرزهای کشور باز نمی گردی مگر با پیروزی آشکار!
- ۳) أَخَذْتَ رَاتِبِي الْقَلِيلَ فَسَاعِدْتُ الْمَسَاكِينَ بِشَيْءٍ مِنْهُ: حقوق کمی گرفتم و با مقداری از آن به درماندگان کمک کردم.
- ۴) سافرت إلي مناطق إيران المختلفة و شاهدتها: به مناطق مختلف در ایران سفر کردم تا آنها را مشاهده کنم.

۸. عَيْنُ الْخَطَا:

- ۱) و لا تحزن بمصيبة قد وصلت إليك: و بر مصیبتی که به تو رسیده است، محزون مشو.
- ۲) فأنت لا تعلم ماذا قد أخذ الله منه: زیرا تو نمی‌دانی که خداوند چه چیزی را از او گرفته است.
- ۳) لا تحسد أحداً على نعمة أعطاه الله: بر کسی بخاطر نعمتی که خداوند به او داده حسادت نوز.
- ۴) فأنت لا تعلم ماذا سيعطيك الله بدلها!: چه، تو نمی‌دانی پروردگارت چه چیزی را قرار است به تو بدهد!

۹. «در زبان گربه غده های متعددی وجود دارد که برای بهبودی زخم از آنها استفاده می‌شود!»:

- ۱) في لسان القط غدد كثيرة يلحق به ليلتئم الجرح!
- ۲) هناك الغدد كثيرة في لسان قط للإستفادة منها لالتئام الجروح!
- ۳) في لسان القط غدد متعددة يستفيد منها ليلتئم الجرح!
- ۴) هناك غدد عديدة في لسان القط يستفاد منها لالتئام الجرح!

۱۰. «بهار آمده است تا از لبخند شکوفه های رنگارنگ و بوی خوشی که از دهانشان پخش می شود، بهره مند شویم!»:

- ۱) قد أتى الربيع لنتمتع بتبسم الأزهار المتلوّنة و رائحةٍ طيّبةٍ تفوح من فمها!
- ۲) قد جاء الربيع فعلياً أن نستفيد من تبسم الأزهار المتلوّنة و إنتشار رائحتها الطيّبة!
- ۳) الربيع وَرَدَ لِنَتَفَع من تبسم الأزهار المتلوّن و الرائحة الطيّبة الّتی تنتشر من فمها!
- ۴) الربيع أتى فلنتمتع بالتبسم الأزهار المتلوّنة و عطر طيّب يفوح منها!

■ ■ عَيْنُ الْأَصَحِّ وَالْأَدَقِّ فِي الْإِعْرَابِ وَالتَّحْلِيلِ الصَّرْفِيِّ : (١١ - ٢٠)

١١. « إِنْتَظَرَ »:

(إِنْتَظَرَ الْهُوَاةَ الْمَلِكَ قَرَبَ الْحَجَرِ الْأَسْوَدِ).

- ١) للغائب- الشَّكْلُ الثَّانِي مِنَ الْأَفْعَالِ (مِنْ بَابِ إِنْفَعَالٍ) - مُتَعَدٍّ - الْمَعْلُومُ / فَعْلٌ مَعْلُومٌ وَ فَاعِلُهُ « الْهُوَاةُ »
- ٢) الْفِعْلُ الْمَاضِي - مُزِيدٌ ثَلَاثِي (مِنْ بَابِ إِفْتِعَالٍ) - مُتَعَدٍّ - الْمَعْلُومُ / فَعْلٌ مَعْلُومٌ وَ فَاعِلُهُ « الْمَلِكُ »
- ٣) الْفِعْلُ الْمَاضِي - لَهُ حَرْفَانِ زَائِدَانِ (مِنْ بَابِ إِنْفَعَالٍ) - مُتَعَدٍّ - الْمَعْلُومُ / فَعْلٌ وَ فَاعِلُهُ اسْمُ الْمَفْعُولِ
- ٤) مُزِيدٌ ثَلَاثِي (مِنْ بَابِ إِفْتِعَالٍ) - مَادَّةُ الْأَصْلِيَّةِ : (نَظَر) - مُتَعَدٍّ / فَعْلٌ مَعْلُومٌ وَ فَاعِلُهُ « الْهُوَاةُ »

١٢. « يُوسَّعُوا »:

(الْإِيرَانِيُّونَ قَدْ سَعَوْا أَنْ يُوسَّعَوْهَا).

- ١) فَعْلٌ مُضَارِعٌ - لِلْغَائِبِينَ (الشَّخْصُ الثَّلَاثُ لِلْجَمْعِ) - لَازِمٌ - الْمَعْلُومُ / فَعْلٌ بِمَعْنَى الْمُضَارَعِ الْإِتِمَامِ
- ٢) الشَّكْلُ الثَّانِي مِنَ الْأَفْعَالِ (مِنْ بَابِ تَفَعَّلَ) - يَحْتَاجُ إِلَى الْمَفْعُولِ - الْمَعْلُومُ / فَعْلٌ وَ مَفْعُولُهُ ضَمِيرٌ « هَا » وَ الْجُمْلَةُ فَعْلِيَّةٌ
- ٣) فَعْلٌ مُضَارِعٌ - الشَّكْلُ الثَّانِي مِنَ الْأَفْعَالِ (مِنْ بَابِ تَفَعَّلَ) / فَعْلٌ مَنْصُوبٌ بِحَرْفِ « أَنْ » وَ عَلَامَتُهُ حَذْفُ النُّونِ مِنْ آخِرِهِ
- ٤) لِلْغَائِبِينَ (الشَّخْصُ الثَّلَاثُ لِلْجَمْعِ) - الشَّكْلُ الثَّانِي مِنَ الْأَفْعَالِ - الْمَجْهُولُ / فَعْلٌ قَدْ حُذِفَ النُّونُ مِنْ آخِرِهِ

١٣. « يَتَّهَمُسُونَ »:

وَلَمَّا رَجَعَ النَّاسُ شَاهَدُوا أَصْنَامَهُمُ الْمَكْسَرَةَ فَبَدَأَ الْقَوْمُ يَتَّهَمُسُونَ: « إِنَّ الصَّنَمَ لَا يَتَكَلَّمُ إِنَّمَا يَقْصِدُ إِبْرَاهِيمُ الْإِسْتِهْزَاءَ بِأَصْنَامِنَا ».

- ١) مُزِيدٌ ثَلَاثِي (مِنْ بَابِ تَفَاعَلَ) - حُرُوفُهُ الْأَصْلِيَّةُ : (م ه س) - الْمَعْلُومُ / فَعْلٌ وَ مَفْعُولُهُ « الْقَوْمُ » وَ الْجُمْلَةُ فَعْلِيَّةٌ
- ٢) فَعْلٌ مُضَارِعٌ - الشَّخْصُ الثَّلَاثُ لِلْجَمْعِ - لَهُ حَرْفٌ زَائِدٌ - مِنْ بَابِ مُفَاعَلَةٍ - الْمَعْلُومُ / فَعْلٌ مَعَ فَاعِلِهِ جُمْلَةٌ فَعْلِيَّةٌ
- ٣) فَعْلٌ مُضَارِعٌ - لَيْسَ لَهُ حَرْفٌ زَائِدٌ - لِلْغَائِبِ - الْمَعْلُومُ / فَاعِلُهُ « الْقَوْمُ » وَ الْجُمْلَةُ فَعْلِيَّةٌ
- ٤) مُزِيدٌ ثَلَاثِي (مِنْ بَابِ تَفَاعَلَ) - حُرُوفُهُ الْأَصْلِيَّةُ : (م ه س) - الْمَعْلُومُ / فَعْلٌ مَعَ فَاعِلِهِ جُمْلَةٌ فَعْلِيَّةٌ



۱۴. «يَكْرَهُونَهَا» :

(وَلَا تُلْقُوا بِأَيْدِيكُمْ إِلَى التَّهْلُكَةِ)

- ۱) فعل مضارع - للغائبين - يحتاج إلى المفعول - مجرد ثلاثي - حروفه الأصلية : ك ر ه / فعل و فاعله ضمير «ها»
- ۲) فعل مضارع - له حرف زائد - من باب إفعال - لا يحتاج إلى المفعول / فعل و فاعله «ألقاب» و الجملة فعلية
- ۳) للغائبين - حروفه الأصلية : ك ر ه - ليس له حرف زائد - متعد / فعل مضارع و هو يَصِفُ إسم النكرة
- ۴) فعل مضارع - ليس له حرف زائد - مادته الأصلية : ك ه ر - يحتاج إلى المفعول / فعل و فاعله «ها» و الجملة فعلية

۱۵. «يُواجِه»:

(يُؤَثِّرُ هَذَا الْهَجُومُ عَلَى كَيْفِيَّةِ حَيَاةِ الْإِنْسَانِ وَ يُوَاجِهُهُ مَعَ كَثِيرٍ مِنَ الْمَصَائِبِ!)

- ۱) فعل مضارع - الشخص الثالث للمفرد - مزيد ثلاثي - لا يحتاج إلى المفعول / فعل و فاعله ضمير «الهجوم»
- ۲) فعل مضارع - الشكل الثاني من الأفعال (من باب تفاعل) - متعد - الفعل المعلوم / فعل و فاعله «الإنسان»
- ۳) للغائب - الشكل الثاني من الأفعال (من باب مفاعلة) - يحتاج إلى المفعول - معلوم / فعل مع فاعله جملة فعلية
- ۴) الشكل الأول من الأفعال - ليس له حرف زائد - متعد - الفعل المجهول / فعل و نائب فاعله ضمير «ه»

۱۶. «الْهَدَامَةُ»:

(فَعَلِينَا إِجْرَاءَ بَعْضِ الْقَوَائِنِ لَمَنْعِ شَيْعِ هَذِهِ الْإِجْرَاءَاتِ الْهَدَامَةِ !)

- ۱) اسم - مفرد - مؤنث - اسم المبالغة للكثرة - المعرف بأل / صفة و موصوفها «الإجراءات»
- ۲) مفرد - مؤنث - اسم المبالغة للحرفة - المعرف بأل / صفة و موصوفها «الإجراءات»
- ۳) المعرف بأل - مفرد - مؤنث - مأخوذ أو مشتق من فعل «هدم» - المعرف بأل / مضاف اليه
- ۴) اسم المبالغة للكثرة (حروف الأصلية: ه د م) - المعرف بأل - مفرد - مذكر / مضاف اليه

١٧. « الْمَكْسَرَةُ »:

(وَلَمَّا رَجَعَ النَّاسُ شَاهَدُوا أَصْنَامَهُمُ الْمَكْسَرَةَ.)

- (١) إسم - مفرد - مؤنث - اسم الفاعل (مصدره: تكسير) - نكرة / خبرو مبتدأؤه « أصنام »
 (٢) اسم - مفرد - مؤنث - اسم المفعول (مصدره: تكسير) - معرفة / صفة بالتبعية لموصوفه « أصنام »
 (٣) اسم - مفرد - مؤنث - اسم الفاعل (مصدره: تكسير) - معرفة / صفة بالتبعية لموصوفه « أصنام »
 (٤) اسم - مفرد - مذكر - اسم المفعول (مصدره: تكسير) - نكرة / خبرو مبتدأؤه « أصنام »

١٨. « أَشْهَرُ »:

(الْغُرَابُ مِنْ أَشْهَرِ أَنْوَاعِ الطَّيُورِ.)

- (١) اسم - مفرد مذكر - اسم تفضيل (مصدره: شُهْرَة) // خبر للمبتدأ «الغراب»
 (٢) اسم - مفرد مذكر - اسم تفضيل / مجرور بحرف الجر؛ من أشهر؛ جار ومجرور
 (٣) مفرد مذكر - اسم تفضيل (مأخوذ أو مشتق من فعل «شهر») // خبر للمبتدأ «الغراب»
 (٤) اسم تفضيل (حروف الأصلية: أ ش ر) / مجرور بحرف «من»؛ من أشهر؛ جار ومجرور

١٩. « الْقَارِئُ »:

(رُبَّ كِتَابٍ يَجْتَهِدُ الْقَارِئُ فِي قِرَاءَتِهِ ثُمَّ لَا يَخْرُجُ مِنْهُ بِفَائِدَةٍ.)

- (١) اسم - مفرد - مذكر - اسم الفاعل من الفعل المجرد - معرفة / فاعل و فعل قبله من الأفعال المجردة
 (١) مفرد - مذكر - اسم المفعول من الفعل المجرد - نكرة / مفعول و مأخوذ من فعل « قرأ - يقرأ »
 (٢) اسم - مفرد - مذكر - اسم الفاعل من الفعل المجرد - معرفة - مصدره « قراءة » / فاعل و جاءت قبله جملة تصف نكرة
 (٣) اسم - مفرد - مذكر - اسم الفاعل من الفعل المزيد - معرفة - مصدره « قرأ » / خبر و مبتدؤه « رُبَّ كتاب »

۲۰. «المُصابين»:

(قد بدأ النَّاسُ الإِسْتِفَادَةَ مِنْهُ لِنَجَاةِ الْمُصَابِينَ فِي السَّيْلِ).

- ۱) اسم - جمعٌ مذكَّرٌ للسام - اسم مفعول (مصدره: صواب) - المعرّف بأل / صفة و مجرور بالتبعية
- ۲) جمع تكسير (مفرد: المُصاب، مذكّر) - اسم الفاعل / مضاف إليه و مضافه « نجاة »
- ۳) اسم - جمعٌ مذكَّرٌ للسام - اسم مفعول (مصدره: إصابَة) - المعرّف بأل / مضاف إليه
- ۴) جمعٌ مذكَّرٌ للسام (مفرد: المُصاب، مذكّر) - معرّف بأل / مفعول به لفعل « يَسْتَفِيدُ »

«پاسخنامه آزمون جامع شماره ۱»

۲۰) گزینه ۳

۱) گزینه ۴

۲) گزینه ۴

۳) گزینه ۴

۴) گزینه ۳

۵) گزینه ۲

۶) گزینه ۳

۷) گزینه ۱

۸) گزینه ۴

۹) گزینه ۴

۱۰) گزینه ۱

۱۱) گزینه ۴

۱۲) گزینه ۳

۱۳) گزینه ۴

۱۴) گزینه ۳

۱۵) گزینه ۳

۱۶) گزینه ۱

۱۷) گزینه ۲

۱۸) گزینه ۲

۱۹) گزینه ۳



« آزمون جامع شماره ۲ »

■ ■ عین الأصح و الأدق في الجواب للترجمة من أو إلى العربية (۱ - ۷)

۱. «أَيَحْسَبُ الْإِنْسَانُ يُتْرَكَ سُدىً!»:

- ۱) آیا انسان گمان می کند که بیهوده و پوچ رها می شود؟!
- ۲) آیا انسان می پندارد که بیهوده و پوچ رها شده است؟!
- ۳) چرا انسان گمان می کند که بیهوده و پوچ رها می شود؟!
- ۴) چرا انسان می پندارد که بیهوده و پوچ رها شده است؟!

۲. «كَانَ النَّاسُ يُلَاحِظُونَ غَيْمَةً سَوْدَاءَ عَظِيمَةً وَ رِيحاً قَوِيَّةً أَرْبَعَ مَرَّاتٍ فِي السَّنَةِ!»:

- ۱) برای چهارمین بار در سال بود که مردم ابر سیاه بزرگ و بادهای نیرومند را می دیدند!
- ۲) مردم چهار مرتبه در سال ابرهای سیاه و بادهای نیرومندی را می بینند!
- ۳) مردم چهار بار در سال یک ابر سیاه بزرگ و بادهای نیرومندی را می دیدند!
- ۴) مردم ابرهای سیاه عظیم و بادهای نیرومند را چهار مرتبه در سال دیدند!

۳. «قَدْ حَيَّرَ تَسَاقُطَ هَذِهِ الْأَسْمَاكِ الْآخِرِينَ حِينَمَا كَانُوا يَظُنُّونَ أَنَّ هَذِهِ الظَّاهِرَةَ لَيْسَتْ مِنَ الْأَفْلَامِ الْخَيَالِيَّةِ!»:

- ۱) فرو افتادن پی درپی این ماهیان، دیگران را متحیر نموده است هنگامی که گمان می کردند که این پدیده از فیلم های خیالی نیست!
- ۲) افتادن این ماهیان دیگران را متحیر نمود آنگاه که گمان می کردند که چنین پدیده ای فیلمی خیالی نیست!
- ۳) باریدن چنین ماهیانی وقتی دیگران را متحیر نموده است که آن ها گمان کردند که این پدیده از فیلم های خیالی نیست!
- ۴) افتادن پی درپی ماهیانی که دیگران گمان کردند این پدیده از فیلم هایی خیالی نیست آن ها را متحیر نمود!

۴. «قد حاول أعداؤنا الخائنون لإيجاد الخلاف بين صفوف المسلمين المتواصلة!»:

- (۱) دشمنان خائن سعی کردند که میان صفوف مستحکم مسلمانان اختلاف ایجاد کنند!
- (۲) دشمنان خائن ما برای ایجاد اختلاف میان صفوف به هم پیوسته مسلمانان تلاش کرده‌اند!
- (۳) دشمنان خائن ما تلاششان این است که در میان صفوف مستحکم مسلمانان اختلاف ایجاد کنند!
- (۴) خواست دشمنان خائن ماست که بذر دشمنی میان صفوف به هم پیوسته امت مسلمان بپراکنند!

۵. عَيْنَ الصَّحِيحِ:

- (۱) الحضارات القديمة التي عَرَفَهَا الإنسان تَوَكَّدُ على اهتمامه بالدين!؛ فرهنگ‌های قدیمی که انسان آن‌ها را شناخت بر توجه او به دین تأکید می‌کنند!
- (۲) أَرْسَلَ اللَّهُ إِلَى النَّاسِ الْأَنْبِيَاءَ لِيُتَيَّنُوا لَهُمُ الصِّرَاطُ الْمُسْتَقِيمَ وَ الدِّينَ الْحَقُّ!؛ خداوند برای مردم پیامبرانی را فرستاد تا برای آن‌ها راه مستقیم و حقیقت دین را بیان کنند!
- (۳) عندما نَقَرْنَا الْقُرْآنَ نَشَاهِدُ حَدِيثَهُ عَنْ صِرَاعِ الْأَنْبِيَاءِ لِأَقْوَامِهِمُ الْكَافِرِينَ!؛ وقتی قرآن می‌خوانیم سخن آن را درباره درگیری پیامبران با قوم‌های کافرشان می‌بینیم!
- (۴) سَأَلُوهُ: «... أَأَنْتَ فَعَلْتَ هَذَا بِالْهَتْنَا يَا إِبْرَاهِيمَ»؛ از او پرسیدند: «ای ابراهیم، آیا تو این (کار) را با خدای ما انجام دادی؟!»

۶. عَيْنَ الْخَطَأِ:

- (۱) النَّاسُ قَذَفُوا إِبْرَاهِيمَ (ع) فِي النَّارِ الْعَظِيمَةِ؛ مردم (حضرت) ابراهیم (ع) را در آتش بزرگ انداختند،
- (۲) لِأَنَّهُ كَانَ قَدْ كَسَرَ أَصْنَامَهُمْ بِالْفَأْسِ؛ زیرا او بت‌های آنان را با تبر شکسته بود،
- (۳) وَ قِصَّةُ أَصْنَامِهِمُ الْمَكْسُورَةِ تُبَيِّنُ هَذَا؛ و داستان بت‌های شکسته شان این را آشکار می‌کند،
- (۴) لِأَنَّ إِبْرَاهِيمَ كَانَ يَطْلُبُ أَنْ يُنْقَذَ قَوْمَهُ مِنْ عِبَادَةِ هَذِهِ الْخِرَافَاتِ!؛ چون که ابراهیم می‌خواست قومش از عبادت این خرافه‌ها نجات یابند!

۷. «مردان ناشناس وارد جنگل شدند و با تبرهایشان شاخه‌های درختان را شکستند!»:

- ۱) دخل الرّجلان المجهولان الغابة و كسر أغصان الأشجار بقووسهما!
- ۲) الرّجال المجهولون يدخلون الغابة و يكسرون الأغصان الأشجار بقأسهم!
- ۳) دخل رجال مجهولون الغابات و كسروا غصون الأشجار بقووسهم!
- ۴) الرّجلان المجهولان دخلا الغابة و كسرا أغصان الأشجار بقووسهما!

۸. عَيْنُ الْأَبْعَدِ مِنْ مَفْهُومِ الْآيَةِ الشَّرِيفَةِ: «... إِنَّ اللَّهَ لَا يُضِيعُ أَجْرَ الْمُحْسِنِينَ»

- ۱) «مَنْ جَاءَ بِالْحَسَنَةِ فَلَهُ عَشْرُ أَمْثَالِهَا»
- ۲) «أَحْسَنَ كَمَا أَحْسَنَ اللَّهُ إِلَيْكَ»
- ۳) «وَمَا تَقْدَمُوا لِأَنْفُسِكُمْ مِنْ خَيْرٍ تَجِدُوهُ عِنْدَ اللَّهِ»
- ۴) «فَمَنْ عَفَا وَأَصْلَحَ فَأَجْرُهُ عَلَى اللَّهِ»

۹. عَيْنُ الصَّحِيحِ لِلتَّوْضِيحَاتِ التَّالِيَةِ:

- ۱) المَهْرَجَانُ: مناسبةٌ تشتركُ فيها أسرةٌ مات منها عزيزٌ أو عزيزةٌ!
- ۲) الصَّدَاعُ: وَجَعٌ فِي الرَّأْسِ وَ لَهُ أَنْوَاعٌ مُخْتَلِفَةٌ!
- ۳) النَّقْشُ: مِمَّا يُصْنَعُ الْإِنْسَانُ مِنَ الْخَشَبِ لِلْعِبَادَةِ!
- ۴) الْبَعْثُ: إِجْتِمَاعُ النَّاسِ فِي مَكَانٍ خَاصٍّ لَتَفْتِيْشِ مَشَاكِلِهِمْ!

۱۰. عَيْنُ الْخَطَا فِي الْحَوَارَاتِ:

- ۱) يَا أَخِي، هَلْ بِطَاقَتِهِ الدَّخُولِ عِنْدَكَ؟ / نَعَمْ، بِطَاقَتِي فِي يَدِي!
- ۲) اِفْتَحِي حَقِيبَتِيكَ مِنْ فَضْلِكَ! / تَفَضَّلْ، حَقِيبَتِي مَفْتُوحَةٌ يَا أَخِي!
- ۳) مَاذَا فِي حَقِيبَتِكَ؟ / لَا، أَنَا بِحَاجَةٍ إِلَيْهَا جَدًّا!
- ۴) لِمَنْ هَذِهِ الْأَدْوِيَةُ؟ / لَوَالِدَيَّ. عِنْدَهُمَا صُدَاعٌ شَدِيدٌ!

١١. عَيِّن الصَّحِيحَ عَلَى حَسَبِ الْحَقِيقَةِ وَ الْوَاقِعِ:

- (١) يُمَكِّنُ أَنْ تَحْدُثَ ظَاهِرَةٌ مَطَرِ الْأَسْمَاكِ فِي كُلِّ بِلَادٍ!
- (٢) الْمِشْمِشُ فَاكِهَةٌ لَوْنُهَا أَصْفَرٌ وَ يَأْكُلُهُ النَّاسُ فِي الشِّتَاءِ طَازِجَةً!
- (٣) لَا تَعِيشُ الْأَسْمَاكِ إِلَّا فِي الْمَحِيطِ الْأَطْلَسِيِّ وَ الْمَحِيطِ الْهَادِيّ!
- (٤) الشَّعْبُ الْإِيرَانِيّ يَحْتَفِلُ بِعِيدِ النَّوْرُوزِ كُلِّ سَنَةٍ بِقَرَحٍ!

أَقْرَأِ النَّصَّ التَّالِيَّ بِدَقَّةٍ ثُمَّ أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ مِمَّا يَنْسَبُ لِلنَّصِّ (١٢ - ١٦):

«يُعَدُّسُ الْكَسَلُ مِنَ الظَّوَاهِرِ الشَّائِعَةِ بِشَكْلِ كَبِيرٍ بَيْنَ النَّاسِ، حَيْثُ يَشْعُرُ الْإِنْسَانُ بِحَالَةٍ مِنَ الْخُمُولِ (سَسْتِي) وَ فَقْدَانِ الطَّاقَةِ، وَ يَكُونُ بِذَلِكَ غَيْرَ قَادِرٍ عَلَى إِنْجَازِ أَعْمَالِهِ وَ مِهَامِّهِ بِشَكْلِ جَيِّدٍ، وَ قَدْ يَمِيلُ الْإِنْسَانُ إِلَى النَّوْمِ وَ الْإِسْتِرَاحَةِ فِي الْمِفْرَشِ (رَخْتِخَوَابِ) لِسَاعَاتٍ طَوِيلَةٍ خِلَالَ الْيَوْمِ، وَ مِنَ الْجَدِيرِ بِالذِّكْرِ أَنَّهُ لَا يَقْتَصِرُ تَأْثِيرُ الْكَسَلِ عَلَى الْجِسْمِ وَ قُدْرَاتِهِ فَقَطْ، وَ إِنَّمَا يُوَثِّرُ فِي النِّشَاطِ الْعَقْلِيِّ لِلْإِنْسَانِ مُتَسَبِّبًا فِي ضَعْفِ تَرْكِيزِهِ (مَرَكُزِش)، وَ تَشَتُّتِهِ، وَ غَيْرِهَا، وَ فِي هَذِهِ الْحَالَةِ لَا بَدَّ مِنْ وَجُودِ الْعَدِيدِ مِنَ الطَّرِيقِ الَّتِي تُسَاعِدُ عَلَى زِيَادَةِ الطَّاقَةِ لِجِسْمِ الْإِنْسَانِ بِشَكْلِ طَبِيعِيٍّ. تَوْجَدُ مَجْمُوعَةٌ مِنَ الْأَغْذِيَةِ يُسَهِّمُ تَنَاوُلُهَا فِي زِيَادَةِ الطَّاقَةِ فِي الْجِسْمِ مِنْهَا: التَّوْتُ وَ الشَّائِي الْأَخْضَرُ وَ الْمَكْسَرَاتُ وَ الْمَاءُ وَ الْمَوْزُ وَ الشُّوْكُولَاتَةُ الْمُرَّةُ. يَلْزَمُ عَلَيْنَا لَزِيَادَةِ الطَّاقَةِ فِي الْجِسْمِ الْفَعْلَانِ: ١- مِمَارَسَةُ الرِّيَاضَةِ بِشَكْلِ يَوْمِيًّا لِمُدَّةِ نِصْفِ سَاعَةٍ يَوْمِيًّا ٢- تَأْمِينُ حَاجَةِ الْجِسْمِ مِنْ فَيْتَامِينِ د مِنْ خِلَالِ تَعْرِيزِ الْجِسْمِ لِأَشْعَةِ الشَّمْسِ!»

١٢. أَيُّ مَوْضُوعٍ مَا جَاءَ فِي النَّصِّ؟

- (١) الرِّيَاضَةُ الْيَوْمِيَّةُ!
- (٢) طَرِيقُ لَزِيَادَةِ الطَّاقَةِ!
- (٣) فَوَائِدُ النَّوْمِ وَ الْإِسْتِرَاحَةِ!
- (٤) تَأْثِيرُ الْكَسَلِ عَلَى النِّشَاطِ الْعَقْلِيِّ!



١٣. عَيْنُ الصَّحِيحِ عَلَى حَسَبِ النَّصِّ:

- (١) النَّوْمُ الكثير ضروريٌّ للإنسان!
- (٢) ممارسةُ الرياضة هي الطريقةُ الوحيدةُ لزيادةِ قوَّةِ الجسم!
- (٣) عَدَمُ تركيزِ الذَّهنِ هو مِنْ مَظاهرِ فعلِ الأعمالِ الصَّعبة!
- (٤) أشعَّةُ الشَّمسِ مَنبَعٌ لتأمينِ فيتامين د في البَدَنِ!

١٤. عَيْنُ الْخِطَأِ عَلَى حَسَبِ النَّصِّ:

- (١) تَنَاوُلُ بعضِ الأغذية مؤثِّرٌ في ازديادِ الطَّاقةِ في الجسم!
- (٢) أشعَّةُ الشَّمسِ مفيدةٌ لجسمِ الإنسان!
- (٣) أنواعٌ مِنَ الشوكولاتة تُفِيدُ لتساعدِ قوَّةَ الإنسان!
- (٤) يُعْتَبَرُ الكسلُ مِنَ الظَّواهرِ الشائعةِ بَيْنَ النَّاسِ!

عَيْنُ الصَّحِيحِ فِي الْإِعْرَابِ وَ التَّحْلِيلِ الصَّرْفِيِّ (١٥ و ١٦):

١٥. «يؤثِّرُ»:

- (١) فعلٌ مضارعٌ - للغائب - مزيد ثلاثي (مصدره: تأثير) / فعلٌ و مع فاعله جملةٌ فعلية
- (٢) للغائب - مزيد ثلاثي (حروفه الأصلية: و ث ر) / فعلٌ و الجملة فعلية
- (٣) مضارعٌ - للغائبة - مزيد ثلاثي (على وزن يُفْعِلُ) / فعلٌ و الجملة فعلية
- (٤) فعلٌ - للغائب - مزيد ثلاثي (مصدره على وزن تَفْعِيل) / فاعله «النشاط»

۱۶. «مُمارِسَةُ»:

- (۱) مفرد مؤنث - فعل «تَمَارَسَ» على وزن «تَفَاعَلَ» / مبتدأ
- (۲) اسم - جمع مكسّر أو تكسير - حروفه الأصلية «م ر س» / مضاف، و المضاف إليه «الرَّيَاضَةُ»
- (۳) اسم - مصدر (من وزن مفاعلة) / مضاف، و المضاف إليه «الرَّيَاضَةُ»
- (۴) اسم - جمع مكسّر أو تكسير - حروفه الأصلية «م ر س» / مبتدأ

۱۷. عَيِّنْ عبارةً جاءَ فيها الجَمْعُ المَكْسَرُ أَكْثَرُ؟

- (۱) أَسْأَلُكُمْ أَنْ تَسْتَمْعُوا إِلَى وَظَائِفِكُمْ حَتَّى تَنْجُوهَا دَائِمًا!
- (۲) هِيَ تُدَرِّسُ التَّارِيخَ لِيَفْهَمُ الطُّلَابُ حَقَائِقَ الْقُرُونِ الْمَاضِيَةِ!
- (۳) لَوْ كُنْتُ تَتَحَمَّلُ الْمَصَاعِبَ وَتَتَجَرَّعُ الْآلَامَ الْكَثِيرَةَ لَوَصَلْتُ إِلَى هَدَفِكَ!
- (۴) إِذَا تُحَاوَلْنَ لِتَهْذِيبِ أَنْفُسِكُنَّ الْيَوْمَ فَلَا تَرَوْنَ إِلَّا تَقَدَّمَ أَوْلَادَكُنَّ!

۱۸. عَيِّنْ حرف «النون» ليس من الحروف الأصلية للفعْل:

- (۱) النَّاسُ نِيَامٌ إِذَا مَاتُوا انْتَبَهُوا!
- (۲) إِلَهِي قَدْ انْقَطَعَ رَجَائِي عَنِ الْخَلْقِ وَأَنْتَ رَجَائِي!
- (۳) «قُلْ إِيَّاهَا الْغَيْبُ لِلَّهِ فَانْتَظِرُوا إِنِّي مَعَكُمْ مِنَ الْمُنْتَظَرِينَ»
- (۴) جَمِيعُ الْأَسْمَاكِ الَّتِي انْتَشَرَتْ عَلَى الْأَرْضِ بِحَجْمٍ وَاحِدٍ!

۱۹. عَيِّنْ جملةً فيها لا يُوجَدُ فعل مصدره «إِفعال»:

- (۱) «وَبِالْحَقِّ أَنْزَلْنَاهُ وَبِالْحَقِّ نَزَلَ»
- (۲) «قَالَ إِنِّي أَعْلَمُ مَا لَا تَعْلَمُونَ»!
- (۳) «أَحْسِنْ كَمَا أَحْسَنَ اللَّهُ إِلَيْكَ»!
- (۴) «اللَّهُ وَلِيُّ الَّذِينَ آمَنُوا يُخْرِجُهُم مِّنَ الظُّلُمَاتِ إِلَى النُّورِ»!



۲۰. عین «لا» النافیة للجنس:

- (۱) لا شَیْءَ أَضَرُّ مِنَ الْجَهْلِ!
- (۲) لا تَطْلُبُوا إِلَّا أَعْمَالَ الْخَيْرِ!
- (۳) لا يُرِيدُ الْغَرْبُ لَنَا الْإِسْتِقْلَالَ!
- (۴) نحن لا نَذْهَبُ إِلَى الْمَلْعَبِ لِمَشَاهِدَةِ الْعِبَارَةِ!

«پاسخنامه آزمون جامع شماره ۲»

گزینه ۱ (۲۰)

گزینه ۱ (۱)

گزینه ۳ (۲)

گزینه ۱ (۳)

گزینه ۲ (۴)

گزینه ۳ (۵)

گزینه ۴ (۶)

گزینه ۴ (۷)

گزینه ۲ (۸)

گزینه ۲ (۹)

گزینه ۳ (۱۰)

گزینه ۴ (۱۱)

گزینه ۳ (۱۲)

گزینه ۴ (۱۳)

گزینه ۳ (۱۴)

گزینه ۱ (۱۵)

گزینه ۳ (۱۶)

گزینه ۲ (۱۷)

گزینه ۲ (۱۸)

گزینه ۲ (۱۹)



« آزمون جامع شماره ۳ »

■ ■ عَيْنُ الْأَصَحِّ وَالْأَذَقُ فِي الْجَوَابِ لِلتَّرْجُمَةِ مِنْ أَوْ إِلَى الْعَرَبِيَّةِ (١ - ٥)

۱. « إِدْفَعْ بِأَلْتِي هِيَ أَحْسَنُ فَإِذَا الَّذِي بَيْنَكَ وَبَيْنَهُ عَدَاوَةٌ كَأَنَّهُ وَلِيٌّ حَمِيمٌ » :

- (١) (بدی را) به بهترین گونه ای دفع کن که هرگاه بینتان عداوت و دشمنی باشد، مثل اینکه او برایت یک دوست صمیمی است.
- (٢) به گونه ای بهتر (بدی را) دفع کن، پس آنگاه کسی که بین تو و بین او دشمنی بوده، قطعاً یک دوست صمیمی می گردد.
- (٣) (بدی را) به گونه ای که بهتر است دفع کن که آنگاه کسی که میان تو و او دشمنی می باشد، گویی دوستی صمیمی است.
- (٤) به گونه ای که بهترین است (بدی را) دفع کن و آنگاه کسی که میان تو و او یک دشمن است، دوست صمیمی تو می شود.

۲. « يَا مَنْ فِي الْبَحَارِ عَجَائِبُهُ وَ فِي الْأَرْضِ قُدْرَتُهُ وَ فِي السَّمَاوَاتِ عَظَمَتُهُ » : " ای کسی که"

- (١) عجایب او در دریاها و زمین و قدرت و عظمتش در آسمان هاست!
- (٢) در دریاها شگفتی هایش و در زمین قدرت او و عظمتش در آسمان هاست!
- (٣) عجایب خلقتش در دریا و توانش در زمین و آسمان است و عظمت داری!
- (٤) شگفتی هایی در دریاها دارد و قدرتش در زمین و بزرگی اش در آسمان ها وجود دارد!

۳. « أَمَا كُنْتَ تَعْرِفُ أَنَّ الدَّلَافِينَ تَقْدِرُ عَلَى أَنْ تُرْشِدَنَا إِلَى مَكَانِ سُقُوطِ الطَّائِرَاتِ أَوْ غَرَقِ السُّفُنِ؟ » : " آیا ... "

- (١) می دانستی که ما به واسطه دلفین ها می توانیم جایی را که هواپیما سقوط کرده یا کشتی غرق شده پیدا کنیم؟
- (٢) نمی دانستی دلفین ها قادر هستند که ما را به مکان افتادن هواپیما یا غرق شدن کشتی ببرد؟
- (٣) نمی دانستی که دلفین ها قادر می باشند مکان افتادن هواپیماها یا غرق شدن کشتی ها را به ما نشان دهند؟
- (٤) نمی دانستی که دلفین ها می توانند ما را به مکان سقوط هواپیما ها یا غرق شدن کشتی ها هدایت کنند؟

۴. عَيْنُ الصَّحِيحِ فِي التَّرْجُمَةِ:

- (۱) قد أقول لصديقي أعني في أداء الواجبات! : گاهی به دوستم می گویم در انجام تکالیف یاری ام کن!
- (۲) لم تكن لبعض أصدقائي ألبسة مناسبة لتلك الحفلة! : بعضی دوستانم لباس های مناسبی برای آن جشن ندارند!
- (۳) كانت تتظاهر زميلتي بأن يدها مكسورة! : همکلاسی ام تظاهر می کند که دستش شکسته شده است!
- (۴) « و لا يحزنك قولهم إن العزة لله جميعا » : گفتارشان تو را ناراحت نمی کند، زیرا ارجمندی همه از آن خداوند است.

۵. «آیا می دانید که این دانش آموزان برای محقق شدن اهدافشان همه ی روزها در خانه درس می خوانند تا جایگاه

علمی بالایی را بدست آورند؟!»:

- (۱) هل تعلمون أن هؤلاء التلاميذ لتحقيق أهدافهم يدرسون كل الأيام في البيت حتى يكتسبوا مكانة علمية رفيعة؟!
- (۲) هل يعلمون أن أولئك تلاميذ لتحقيق أهدافهم كل الأيام في الدار يدرسون حتى يكتسبوا مكانة علمية رفيعة؟!
- (۳) هل تعلمون أن هؤلاء التلاميذ كل الأيام في البيت لتحقيق هدفهم يدرسون حتى يكتسبوا المكانة العلمية الرفيعة؟!
- (۴) هل علمتم أن هؤلاء التلاميذ لتحقيق أهدافهم يدرسون كل أيام في الدار حتى يكتسبوا المكانة العلمية الرفيعة؟!

۶. «تَبَسَّمَ»:

(قَتَبَسَّمَ الْمَلِكُ عِنْدَمَا سَمِعَ هَذَا الْكَلَامَ.)

- (۱) فعلٌ مضارعٌ - للغائب - مزيد ثلاثي زيادة حرف واحد (من باب تَفْعِيل) - مُتَعَدٍّ - معلوم / فعلٌ و فاعله "الملك"
- (۲) فعلٌ ماضٍ - للغائب - مزيد ثلاثي زيادة حرفين (من باب تَفَعَّل) - لايحتاج إلى المفعول - معلوم / فعلٌ و فاعله "الملك"
- (۳) فعلٌ ماضٍ - للغائب - مزيد ثلاثي زيادة حرف واحد (من باب تَفَعَّل) - لازم - معلوم / فعلٌ و فاعله "الملك"
- (۴) فعلٌ - للغائب - مزيد ثلاثي (من باب تَفْعِيل) - يحتاج إلى المفعول - معلوم / فعلٌ و فاعله "الناس"

٧. «لَمْ يُعَامِلْ»:

(الاسلامُ لَمْ يُعَامِلِ الْأَخْلَاقَ الْحَسَنَةَ عَلَى أَنَّهَا مُجَرَّدُ سُلُوكٍ إِنْسَانِيٍّ.)

- ١) فَعْلٌ مضارعٌ - لِلْغَائِبِ - مُتَعَدِّ - مزيد ثلاثي (من باب مُفَاعَلَة) - معلوم / فعل و الجملة فعلية
- ٢) فَعْلٌ ماضٍ - لازم - مزيد ثلاثي بزيادة حرفٍ واحدٍ - معلوم / فعل و فاعله: «الاسلامُ»
- ٣) مضارع - لازم - مزيد ثلاثي - حروف الأصلية: (ت ع ل) - مجهول / فعل و الجملة الفعلية خبرٌ
- ٤) فَعْلٌ ماضٍ - مُتَعَدِّ - مزيد ثلاثي (على وزن يُفَاعِلُ، باب مفاعلة) / خبر للمبتدأ: «الاسلامُ»

٨. «بِالْغَةِ»:

(فَتَنْبَعِثُ فِينَا قُدْرَةً بِالْغَةِ قَدْ تُؤَدِّي إِلَى الْمَشَاكِلِ عَدِيدَةٍ.)

- ١) اسم - مفرد - نكرة - اسم الفاعل (مصدره «ابلاغ») / مضاف إليه و «قدرة بالغه» إضافة
- ٢) مفرد مؤنث - معرفة - اسم المفعول (فعله «بَلَّغَ») / صِفَةٌ و موصوفها «قدرة»
- ٣) اسم - مفرد مؤنث - نكرة - اسم الفاعل (مصدره «بلوغ») / صِفَةٌ للموصوف «قدرة»
- ٤) مفرد مؤنث - نكرة - اسم الفاعل (فعله «بَلَّغَ»، حروفه الأصلية: ب ل غ) / خبر

٩. عَيْنُ الْخَطَا فِي ضَبْطِ الْحَرَكَاتِ :

- ١) أَعْظَمُ الْبَلَاءِ انْقِطَاعُ الرَّجَاءِ ، فَلَا تَيَاسُوا يَا أَبْنَاءِي!
- ٢) هَذَا الطَّالِبُ صَارَ عَالِمًا بَعْدَ تَخْرُجِهِ مِنَ الْجَامِعَةِ!
- ٣) الْمَشَاكِلُ لَيْسَتْ قَادِرَةً عَلَى هَزِيمَةِ الْمُتَوَكِّلِ عَلَى اللَّهِ!
- ٤) أَنَا أُرِيدُ أَنْ أَتَكَلَّمَ حَوْلَ هَذَا الْمَوْضُوعِ فِي الْجَلْسَةِ!

١٠. عَيْنُ الْجَارِّ وَ الْمَجْرُورِ بِمَعْنَى الْفِعْلِ:

- ١) النَّاسُ عَلَى دِينِ مُلُوكِهِمْ!
- ٢) الْحَقِيقَةُ عَلَى الْمُنْضَدَةِ!
- ٣) عَلَى عَيْنِي يَا أُمِّي الْعَزِيزَةُ!
- ٤) عَلَيْكُمْ بِمَدَارَاةِ النَّاسِ!

۱۱. عَيْن حرف «إلى» يختلف معناه عن الباقي:

- (۱) تستطيع الدلافين أن تُرشد الإنسان إلى مكان سقوط طائرة!
- (۲) لما اتصل هاشم بأمه عاهدها أن يرجع إلى يوم الخميس!
- (۳) أ فلا ينظرون إلى الإبل كيف خُلقت!
- (۴) على الطلاب أن ينظروا إلى عندما أتكلّم!

۱۲. عَيْن العبارة التي تَخْتَلَفُ في عددِ الحروفِ الجارّة:

- (۱) قال على عليه السلام: مَنْ قَتَعَ بِمَا قَسَمَ اللَّهُ لَهُ فَهُوَ مِنْ آغْنَى النَّاسِ!
- (۲) بِسْمِ اللَّهِ وَ لِلَّهِ الْحَمْدُ وَ لَهُ الْكِبْرِيَاءُ فِي السَّمَاوَاتِ وَ الْأَرْضِ!
- (۳) لِيَتَجَمَعَ أُمِّي فَاكْهَاتٍ لَذِيذَةُ لَبَنٍ فِي طَوْلِ سَفَرِنَا فِي حَدِيقَةٍ!
- (۴) اِعْرِفِ الْمَوَدَّةَ فِي قَلْبِ أَخِيكَ بِمَا لَهُ فِي قَلْبِكَ!

۱۳. عَيْن الصّحيح عن عدد الحروف الجارّة:

- (۱) فاذا وَقَعَ نَظَرُهَا عَلَى سَمَكَةِ الْقَرْشِ تَتَجَمَّعُ بِسُرْعَةٍ حَوْلَهَا ← واحد
- (۲) هُوَ الَّذِي خَلَقَ لَكُمْ مَا فِي الْأَرْضِ جَمِيعاً ← اِثْنَانِ
- (۳) وَ كَانَ عِنْدَ اللَّهِ فَوْزاً عَظِيماً ← واحد
- (۴) سَحَبَ تَيَّارُ الْمَاءِ رَجُلًا إِلَى الْأَعْمَاقِ بِشِدَّةٍ ← واحد

۱۴. عَيْن عبارة ما جاءت فيها الحروفُ الجارّة و نُونُ الوقاية معاً:

- (۱) حَدَّثَنِي بِمَا حَدَّثَ لَكَ حَتَّى أُرْشِدَكَ!
- (۲) «وَ اجْعَلْنِي مِنْ وَرَثَةِ جَنَّةِ النَّعِيمِ»
- (۳) لَا تَسْكُنِي بَيْنَ النَّاسِ بِالْفَخْرِ وَ الْكِبْرِ!
- (۴) عَسَى أَنْ تُبَلِّغَنِي أَخْبَارَ سَارَّةَ عَنْ نَجَاحِكَ فِي الْامْتِحَانَاتِ!



١٥. عَيْن ما فيه «نون الوقاية»:

- ١) قد ضَرَفَ كثيراً اللَّعْبُ الكمبيوترى فى هذه السَّنة!
- ٢) يَتَمَنَّى أغلب الشباب أن يصلوا إلى النَّجاح بسهولة!
- ٣) يا صديقتى! لِمَ لَمْ تُعِينِ زميلاتكِ فى تعلُّم الدروس!
- ٤) يَبْنِى النَّاسُ بيوتهم ليسكنوا و يستريحوا فيها!

«پاسخنامه آزمون جامع شماره ۳»

(۱) گزینه ۳

(۲) گزینه ۲

(۳) گزینه ۴

(۴) گزینه ۱

(۵) گزینه ۱

(۶) گزینه ۲

(۷) گزینه ۱

(۸) گزینه ۳

(۹) گزینه ۴

(۱۰) گزینه ۴

(۱۱) گزینه ۲

(۱۲) گزینه ۳

(۱۳) گزینه ۲

(۱۴) گزینه ۴

(۱۵) گزینه ۱



« آزمون جامع شماره ۴ »

■ ■ عَيْنِ الْأَصَحِّحِ وَالْأَدَقِّ فِي الْجَوَابِ لِلتَّرْجَمَةِ مِنْ أَوْ إِلَى الْعَرَبِيَّةِ (۱ - ۱۰)

۱- ﴿اللَّهُ الَّذِي يُرْسِلُ الرِّيَّاحَ فَتُثِيرُ سَحَابًا...﴾:

- (۱) خدایا! کسی هستی که بادهای را می فرستی و ابری را برمی انگیزی!
- (۲) خدا همان کسی است که بادهایی را می فرستد و ابری را برمی انگیزد!
- (۳) خدایا! تو همان کسی هستی که بادهای را می فرستد و ابری را برمی انگیزاند!
- (۴) خدا کسی است که بادهای را می فرستد و [آنها] ابری را برمی انگزند!

۲- «حَيْرَتْ هَذِهِ الظَّاهِرَةُ النَّاسَ سَنَوَاتٍ طَوِيلَةً!»:

- (۱) مردم از این پدیده سالهای طولانی متحیر شدند!
- (۲) مردم از این پدیده سالهای طولانی حیرت زده شدند!
- (۳) این پدیده مردمان را در سالهای طولانی حیران کردند!
- (۴) این پدیده سالهایی طولانی مردم را حیرت زده کرد!

۳- «تَنْسَحِبُ الْأَسْمَاكَ إِلَى السَّمَاءِ بِالْقُوَّةِ!»:

- (۱) ماهیها را با قدرت به سمت آسمان می کشد!
- (۲) ماهیها با قدرت به آسمان کشیده می شوند!
- (۳) ماهیها را با قدرت به آسمان می کشاند!
- (۴) ماهیها با قدرتی که به آسمان کشانده می شوند!

۴- «إِنَّ الْقُرْآنَ يَأْمُرُ الْمُسْلِمِينَ أَلَّا يَسْبُوهَا مَعْبُودَاتِ الْمُشْرِكِينَ وَالْكَفَّارِ!»:

- (۱) بی شک قرآن به مسلمانان فرمان می دهد که نباید به معبودهای مشرکان و کافران دشنام دهند!
- (۲) قطعاً قرآن به مسلمانان فرمان می دهد که به خدایان مشرکان و کافران دشنام ندهید!
- (۳) بی گمان قرآن به مسلمانان فرمان می دهد که به معبود مشرکان و کافران دشنام ندهند!
- (۴) بی شک قرآن به مسلمانان فرمان می دهد که به معبودهای مشرکان و کافران دشنام ندهند!

۵- «إِعْتَصِمُوا بِحَبْلِ اللَّهِ جَمِيعًا وَ مَاتَرَفِقُوا!»:

- (۱) به ريسمان الهی همگی چنگ زنید و پراکنده نشوید!
- (۲) به ريسما خدا همگی چنگ زدند و پراکنده نشدند!
- (۳) همگی به ريسمان الهی باید چنگ زنید و متفرق نشوید!
- (۴) همه به ريسمان خدا متصل شدند و متفرق نشدند!

۶- ﴿وَلَا يَحْزَنُكَ قَوْلُهُمْ إِنَّ الْعِزَّةَ لِلَّهِ جَمِيعًا﴾:

- (۱) گفتارشان تو را ناراحت نمی کند؛ قطعاً ارجمندی همگی از آن خداست!
- (۲) با گفتارشان نباید ناراحت شوی؛ زیرا ارجمندی، همه از آن خدا!
- (۳) سخنانشان تو را اندوهگین نمی کند؛ زیرا عزّت، همه از آن خداست!
- (۴) گفتارشان نباید تو را اندوهگین کند؛ زیرا عزّت، همگی از آن خداست!

۷- «كَأَنَّ إِرْضَاءَ جَمِيعِ النَّاسِ غَايَةُ لَا تُدْرِكُ!»:

- (۱) گویی خشنود ساختن مردم، هدفی است که بدست آورده نمی شود!
- (۲) گویی خشنود ساختن همه مردم، بدست آورده نمی شود!
- (۳) گویا خشنود شدن همه مردم، هدفی است که بدست نمی آید!
- (۴) گویا ارضای همه مردم، هدفی است که بدست آورده نمی شود!

۸- عَيْنُ الصَّحِيحِ:

- (۱) ﴿وَيَقُولُ الْكَافِرُ يَا لَيْتَنِي كُنْتُ تُرَابًا﴾: کافر می گوید کاش از خاک بودم!
- (۲) ﴿إِصْبِرْ إِنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ وَاسْتَغْفِرْ لِذَنْبِكَ...﴾: شکیبایی پیشه کن زیرا وعده خدا حق است و برای گناهانت آمرزش بخواه!
- (۳) إِنَّ الْعُلُومَ النَّافِعَةَ تُنِيرُ عَقْلَ الْإِنْسَانِ وَ قَلْبَهُ: علوم سودمند عقل انسان و قلبش را روشن می کند!
- (۴) إِيْمَا يَقْصِدُ إِبْرَاهِيمُ الْإِسْتِهْزَاءَ بِأَصْنَانِمَا: قطعاً ابراهیم قصد مسخره کردن بت هایمان دارد!

۹- عَيْنُ الْخَطَا:

- (۱) إِيْمَا الْفَخْرُ لِعَقْلِ ثَابِتٍ: قطعاً افتخار به خردی استوار است!
- (۲) هَلْ تَرَاهُمْ خُلِقُوا مِنْ فُضَّةٍ: آیا آنها را می بینی که از نقره آفریده شدند!
- (۳) لَا دِينَ لِمَنْ لَاعَهَدَ لَهُ: هیچ دینی برای کسی که هیچ عهدی و پیمانی ندارد نیست!
- (۴) ﴿...لَا عِلْمَ لَنَا إِلَّا مَا عَلَّمْتَنَا...﴾: جز آنچه به ما آموخته ای، هیچ دانشی نداریم!

۱۰- «بَا مَرْدَمِ أَنْطَوْرِ رِفْتَارِ كُنْ كِه دُوسْت دَارِ بِا تُو رِفْتَارِ كُنَنْدَا!»: عَيْنُ الصَّحِيحِ:

- | | |
|--|---|
| (۱) عاملوا النَّاسَ مِثْلَمَا تُحِبُّ أَنْ يُعَامِلُوكَ! | (۲) عَامِلِ النَّاسَ مِثْلَمَا تُحِبُّ أَنْ يُعَامِلُوكَ! |
| (۳) تَعَامَلُوا النَّاسَ مِثْلَمَا تُحِبُّ يُعَامِلُونَكَ! | (۴) تَعَامَلِ النَّاسَ مِثْلَمَا تُحِبُّ أَنْ يُعَامِلُوكَ! |

■ ■ ■ اقرأ النص التالي ثم أجب عن الأسئلة (١١ - ١٧) بما يناسب النص:

« إنَّ القراءة تُعدُّ من أهمِّ الأعمدة لبناء شخصية الإنسان و تقع المسؤولية الكبرى في نشر ثقافة القراءة على الدهل أولاً، الذين يجب أن يزرعوا في نفوس أبنائهم حبَّ تصفُّح الكتب و تقليب أوراقه كما يجب أن يتمَّ التمييز بين ما يجب قرائته و ما يجب تجنبه. فليست كلُّ الكتب تستحقُّ القراءة. فالبعض منها مضللٌّ لا يفيد. و لهذا يجب غرس المعرفة في عقول أفراد المجتمع ليعرفوا كيف يأخذون من الأشياء أحسنها. فالقراءة هذه الأيام لا تتجسَّد في الكتب فقط بل في مواقع التواصل الاجتماعي (الإنترنت) أيضاً. تتميز المجتمعات التي تقرأ بأنها مثقفة و واعية و أنها تعرف كيف تنتصر بالكلمة على الرِّصاصة (كلوله) و كيف يختار أفرادها كلماتهم لمحاربة الجهل. فترشدهم القراءة إلى الاعتدال مانعةً للتطرُّف (افراط غرابي) و التعصُّب. فليكن شعارنا «بالقراءة نرتقي».

١١- عَيِّن الصحيح:

- (١) لا عمودٌ أهمُّ من القراءة في بناء شخصية الإنسان.
- (٢) مسئولية نشر ثقافة القراءة تقع على المدرسة و المؤسسات التعليمية.
- (٣) بعض الكتب مُضلَّة لا يحقُّ لنا قرائتها.
- (٤) القراءة في زمننا هي عبارة عن المواقع التواصل الاجتماعي.

١٢- عَيِّن الخطأ:

- (١) المجتمع الراقى هو الذي يشجِّع أبنائه على تصفُّح الكتب.
- (٢) حسن الاستفادة من التَّقنية و التكنولوجيا هو اختيار الجانب المفيد منه.
- (٣) غرس المعرفة في عقول أفراد المجتمع يؤدي إلى منع التَّطرُّف و التَّعصُّب.
- (٤) زيادة أسعار الملابس و الأحذية على الكتب يدلُّ على ثقافة المجتمع.

١٣- انتخب الجملة التي ليست صحيحة حسب النص:

- (١) القراءة أمرٌ ممدوحٌ و مطلوب في أيِّ حالٍ و مهما كان الكتاب.
- (٢) إنتصار الكلمة على الرِّصاصة من ثمرات ثقافة المجتمع و وعيه.
- (٣) يتقدَّم المجتمع باهتمام أفراده في الارتقاء و محاربة الجهل.
- (٤) للأسرة المرتبة العليا في جعل أبنائها محبِّين للقراءة.

١٤- ما هو غير المناسب في مفهوم أهمية القراءة و الكتاب:

- (١) أنا من بدَّل بالكتب أصحاباً / لم أجد لي وافيّاً إلا الكتاب
- (٢) أعزَّ مكانٍ في الدني سرجٌ سابحٍ (زين اسب تيزيا) / و خيرٌ جليسٍ في الزمان كتابٌ
- (٣) احمق كتاب ديد و گمان کرد عالم است / خودبين به كشتی آمد و پنداشت ناخداست
- (٤) درونش همچون غنچه از ورق پر / به قیمت هر ورق زان يك طبق دُر

■ ■ عَيْنُ الصَّحِيحِ فِي الْإِعْرَابِ وَ التَّحْلِيلِ الصَّرْفِيِّ:

١٥- «لا تتجسّد»:

- (١) فعل مضارع- للمخاطب- حروفه الزائدة « ت، تكرار عين الفعل(س) » - (مزيد ثلاثي) من باب تفعل / فعل و مع فاعله جمله فعلية
- (٢) مضارع- للغائبة- له ثلاثة حروف أصلية و حرفان زائدان / فعل و مع فاعله جملة اسمية
- (٣) فعل مضارع- للغائبة- له ثلاثة حروف أصلية و حرف زائد / فعل و مع فاعله جملة اسمية
- (٤) مضارع- حروفه الزائدة « ت ، ء » - (مزيد ثلاثي) مصدر «تجسّد» / فعل و مع فاعله جملة فعلية

١٦- «ترشد»:

- (١) فعل مضارع- للمفرد المؤنث الغائب- حروفه الأصلية «ر، ش، د» مصدره «رشد» / فعل و فاعله جمله فعلية
- (٢) مضارع للغائب- متعدّد- له حرف زائد (مزيد ثلاثي) من باب إفعال / فعل فاعله «القراءة»
- (٣) فعل مضارع- للغائبة- له حرف زائد و هو همزة (أ) / فعل و فاعله «القراءة»
- (٤) مضارع- للمفرد المذكر المخاطب (= للمخاطب)- مصدره «إرشاد» / فعل و فاعله «القراءة»

١٧- «الأعمدة»:

- (١) اسم تفضيل- مفرد- مؤنث- مأخوذ من فعل «أعمد» / صفت و موصوفها «أهم»
- (٢) اسم- جمع مكسر أو تكسير (مفرده: عمود- مذكر) / مضاف اليه و مضاف «أهم»
- (٣) اسم- جمع مكسر (مفرده: عمادة- مؤنث) / مضاف اليه و مضاف «أهم»
- (٤) اسم تفضيل- مفرد- مؤنث- مأخوذ من فعل «عمد» / مضاف اليه

١٨- عَيْنُ الْخَطَا فِي ضَبْطِ حَرَكَاتِ الْحُرُوفِ:

- (١) لِلْكَلامِ آدَابٌ يَحِبُّ عَلَى الْمُتَكَلِّمِ أَنْ يَهْتَمَّ بِهَا !
- (٢) تَكَلَّمُوا تُعَرَفُوا فَإِنَّ الْمَرْءَ مَحْبُوءٌ تَحْتَ لِسَانِهِ !
- (٣) دَرَسْتُ كَذَلِكَ مَا يُقَارِبُ خَمْسَةَ وَ عِشْرِينَ عَاماً فِي أَرْوَبَا !
- (٤) يُحَاسِبُ الْبَخِيلُ فِي الْآخِرَةِ مُحَاسَبَةَ الْأَغْنِيَاءِ !

١٩- عَيْنُ الْخَطَا لِلْفَرَاغِ:

- (١) دَخَلَ صَدِيقَانِ حَمِيمَانِ الْمَراسِيمَ ... جَدًّا وَ سلوكهما يُعْجِبُ الْحَضَارَ! (يَتَرَحَّمَانِ)
- (٢) الْيَوْمَ رَأَيْتُ الْمُسْلِمَتَيْنِ ... فِي ذَلِكَ الْمَسْجِدِ مُخْلِصَتَيْنِ! (تَتَعَبَّدَانِ)
- (٣) زُمَلَائِي ... مَعَ بَعْضٍ فِي بَدَايَةِ السَّنَةِ الدَّرَاسِيَّةِ! (عَرَفُوا)
- (٤) كُنْتُ أَنْظُرُ إِلَى رَجُلٍ ... أَمَامَهُ ذِكْرِيَّاتُهُ الْمَاضِيَّةُ! (نَمَرُ)



۲۰- عَيْنِ الإِسْمِ مُضَافًا وَ مَوْصُوفًا مَعًا :

- (۱) مُعَلِّمُنَا الْمُشْفِقُ مُحِبُّونَ عِنْدَنَا وَ يُشَجِّعُنَا عَلَى الْأَعْمَالِ الْحَسَنَةِ !
- (۲) مِنْ بَيْنِ الْمَلَائِسِ ذَاتِ الْأَلْوَانِ الْمُخْتَلِفَةِ، الْأَبْيَضُ مِنْهَا أَجْمَلُ !
- (۳) حَلَوِيَّاتُ هَذَا الْحُلُوَانِي لَذِيذَةٌ وَ بَيْعُهَا لِلنَّاسِ كُلِّ يَوْمٍ !
- (۴) الصَّدِيقُ الصَّالِحُ مُفِيدٌ لَنَا وَ إِنْ كَانَ بَعِيدًا عَنَّْا عَادَةً !

۲۱- عَيْنِ الْخَطَا عَنْ الْأَفْعَالِ :

- (۱) (إِسْتَلَمْتُ نَصًّا عَرَبِيًّا فَاجْتَهَدْتُ لِتَرْجُمَتِهِ !): مصدرهما على وزن « إِفْتَعَال »
- (۲) «رَبَّنَا إِنَّكَ مَنْ تُدْخِلُ النَّارَ فَقَدْ أَخْزَيْتَهُ»: كلاهما من بابٍ واحدٍ.
- (۳) (مُعَلِّمُنَا عَلَّمَنَا وَ نَحْنُ تَعَلَّمْنَا !): لهما حرفان زائدان.
- (۴) (يُوجَدُ نَوْعٌ مِنَ السَّمَكِ يَسْتَرُ نَفْسَهُ عِنْدَ الْجَفَافِ !): كلاهما مجرد ثلاثي

۲۲- عَيْنِ «مَنْ» يَكُونُ فَاعِلًا :

- (۱) طَلَبْنَا مِنَ الْمُدَرِّسِ إِخْرَاجَ مَنْ كَانَ يُشَاغِبُ أَثْنَاءَ التَّدْرِيسِ!
- (۲) سَيُؤَدِّي دَوْرَةَ الْمُهْمَةِ فِي هَذَا الْخِلَافِ مَنْ يَفْهَمُ الْحَقَائِقَ كُلَّهَا!
- (۳) سَحَبَ تَيَّارُ الْمَاءِ إِلَى الْأَعْمَاقِ مَنْ كَانَ عَلَى سَطْحِ الْمَاءِ!
- (۴) يَسْتَطِيعُ الدَّلْفِينُ أَنْ يَنْقُذَ مَنْ يُمَكِّنُ غَرَقَهُ!

۲۳- عَيْنِ الْفِعْلِ الْمَجْهُولِ :

- (۱) يَغْلِقُ بَابَ صَالَةِ الْامْتِحَانَاتِ أَحَدُ الرِّجَالِ!
- (۲) يَخَاطِبُ اللَّهَ سُبْحَانَهُ عَبْدُهُ الْمُذْنِبُ بِاحْتِرَامٍ!
- (۳) يَبْنِي مَصْنَعَ كَبِيرٍ بِهَمَّةٍ وَجْهَاءَ وَ شَرْفَاءَ بِلَدِنَا!
- (۴) يَشَاهِدُ الدَّلْفِينُ إِحْدَى السَّفَنِ الَّتِي تَعْرِضُ لِلتَّخْرِيبِ!

۲۴- عَيْنِ مَا لَيْسَ فِيهِ نُونُ الْوَقَايَةِ :

- (۱) إِلَهِي! لَا تَجْعَلْنِي مَعَ الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ فِي الدُّنْيَا وَ الْآخِرَةِ!
- (۲) يَا لَيْتَنِي كُنْتُ غَنِيًّا حَتَّى أَسَاعِدَ الْفُقَرَاءَ فِي شِدَائِدِ الْحَيَاةِ!
- (۳) زَمِيلِي يُسَاعِدُنِي فِي فَهْمِ النُّصُوصِ الْعَرَبِيَّةِ دَائِمًا!
- (۴) مَا أَغْنَى الْإِنْسَانَ حِينَ لَا يَكُونُ فِي يَدِهِ كَنْزٌ إِلَّا الْعِلْمَ!

۲۵- عَيْنُ الصَّحِيحِ لِمَا تَحْتَهُ خَطٌّ:

- (۱) إِنَّ الْحُسَيْنَ مَصْبَاحَ الْهُدَى وَ سَفِينَةَ النِّجَاةِ ! ← مِنْ الْحُرُوفِ الْمَشْبُوهَةِ بِالْفِعْلِ لِرَفْعِ الْإِبْهَامِ
 (۲) سَلَّمْتُ عَلَى صَدِيقِي لَا عَلَى جَمِيعِ الْحَاضِرِينَ ! ← لَا النَّافِيَةُ لِلْجِنْسِ
 (۳) النَّاسُ نِيَامٌ؛ فَإِذَا مَاتُوا اِنْتَبَهُوا ! ← فَعْلٌ مَزِيدٌ مِنْ بَابِ «إِنْفَعَالٍ»
 (۴) يَحْتَفِلُ النَّاسُ فِي الْهُندُورَاسِ بِهَذَا الْيَوْمِ سَنَوِيًّا ! ← فَعْلٌ بِزِيَادَةِ حَرْفَيْنِ

«پاسخنامه آزمون جامع شماره ۴»

۲۰) گزینه ۱

۲۱) گزینه ۳

۲۲) گزینه ۲

۲۳) گزینه ۳

۲۴) گزینه ۴

۲۵) گزینه ۴

۱) گزینه ۴

۲) گزینه ۴

۳) گزینه ۲

۴) گزینه ۴

۵) گزینه ۲

۶) گزینه ۴

۷) گزینه ۴

۸) گزینه ۳

۹) گزینه ۱

۱۰) گزینه ۲

۱۱) گزینه ۳

۱۲) گزینه ۴

۱۳) گزینه ۱

۱۴) گزینه ۳

۱۵) گزینه ۴

۱۶) گزینه ۳

۱۷) گزینه ۲

۱۸) گزینه ۱

۱۹) گزینه ۳



« آزمون جامع شماره ۵ »

■ ■ عَيْنِ الْأَصْح و الْأَذَق فِي الْجَوَاب لِلتَّرْجَمَةِ مِنْ أَوْ إِلَى الْعَرَبِيَّة (۱- ۸)

۱- «إِنَّهَا مِنْ أَعْجَبِ الْأَسْمَاكِ، تَغْذِيَّتُهَا صَعْبَةٌ عَلَى الْهَوَاةِ لِأَنَّهَا تُحِبُّ أَنْ تَأْكَلَ صَيْدَهَا حَيًّا!»:

- ۱) آن از ماهی‌های عجیبی است که تغذیه‌اش برای علاقمندان سخت است، برای اینکه دوست دارد شکار زنده بخورد!
- ۲) او از شگفت‌ترین ماهیانی است که برای علاقمندان، غذا دادنش سخت است، زیرا او خوردن زنده شکار را دوست دارد!
- ۳) او از ماهیان شگفت‌آوری است که برای علاقمندان، تغذیه‌اش سخت دشوار است، زیرا زنده خوردن صید را دوست دارد!
- ۴) آن از عجیب‌ترین ماهی‌هاست، غذا دادن به او برای علاقمندان دشوار است، زیرا دوست دارد که صید خود را زنده بخورد!

۲- «إِنَّ الَّذِي يَسْتَغْفِرُ اللَّهَ مُعْتَرِفًا بِذُنُوبِهِ وَ يَسْعَى لِعَوِيضِهَا بِأَعْمَالِهِ الْحَسَنَةِ لَا شَكَّ أَنَّهُ أَكْرَمُ عِبَادِ اللَّهِ.»:

- ۱) همانا کسی که با اعتراف به گناهان خویش از خدا طلب آمرزش می‌کند و با کارهای نیکش برای جبران آنها تلاش می‌نماید، هیچ شکی نیست که او گرامی‌ترین عبادت‌کنندگان خداوند است!
- ۲) بدون شک کسی که از خداوند طلب آمرزش می‌کند و در حالی که به گناهانش معترف است و با کارهای نیکش برای جبران آنها تلاش می‌کند، بدون هیچ تردیدی وی گرامی‌ترین بندگان خدا است!
- ۳) قطعاً کسی که با اعتراف به گناه خود از خدا طلب آمرزش می‌نماید و با کارهای نیک خویش سعی در جبران آنها دارد، هیچ شکی نیست که او گرامی‌ترین عبادت‌کنندگان خداوند است!
- ۴) همانا کسی که از خداوند استغفار می‌جوید و به گناهان خود معترف است و با کارهای نیک خود تلاش می‌کند آنها را جبران نماید، تردیدی نیست که وی شریف‌ترین بندگان خدا است!

۳- «مِنَ الْمُؤْلَمِ أَنْ تُحِبَّ أَنْ تَزُورَ أَصْدِقَائَكَ الْقُدَمَاءَ وَ هُمْ لَا يَتَذَكَّرُونَكَ.»:

- ۱) دردآور است که دوست داشته باشی دوستان قدیمت را ببینی در حالی که آنان تو را به یاد نمی‌آورند!
- ۲) تو را به درد می‌آورد این که بخواهی رفقای سابق را ملاقات کنی در حالی که آنان تو را به خاطر نمی‌آورند!
- ۳) دردناک است که دوست داشته باشی قدیمی‌ترین دوستان خود را ببینی حال آن که آنان از تو یادی نمی‌کنند!
- ۴) از دردناک‌ترین‌ها این است که دوست داشته باشی دوستان قدیم خود را ملاقات کنی و آنها از تو یادی نکنند!

۴- «...بَعَثَ اللَّهُ النَّبِيِّينَ مُبَشِّرِينَ وَ مُنْذِرِينَ وَ أَنْزَلَ مَعَهُمُ الْكِتَابَ بِالْحَقِّ.»:

- ۱) خداوند پیامبران را مبشّر و منذر برانگیخت و همراه آنان کتاب به حق نازل شد!
- ۲) خدا پیامبران را بشارت‌دهنده و بیم‌دهنده برانگیخت و همراه آنان کتاب را به حق نازل کرد!
- ۳) خداوند انبیاء را بشارت‌دهنده و بیم‌دهنده برمی‌انگیزد و کتابی را با آنها به حق نازل می‌کند!
- ۴) پیامبرانی بشارت‌دهنده و انذاردهنده برانگیخته شدند و خداوند همراه آنان کتاب را به حق نازل کرد.

۵- «إن توافق المعلمة أن يؤجل الامتحان فلن نضطر إلى قراءة الدرس متعبين!»

- ۱) اگر معلم با تأخیر امتحان موافقت کند، مجبور نخواهیم شد که با خستگی درسها را مطالعه کنیم!
- ۲) چنانچه خانم معلم موافق دیرتر برگزار شدن امتحان باشد ما را مجبور نخواهد کرد که با کسالت درس بخوانیم!
- ۳) اگر معلم موافقت می کرد که امتحانات را به تأخیر بیاندازد، ما دیگر هرگز به ناچار درس را در حالت خستگی نمی خواندیم!
- ۴) چنانچه خانم آموزگار موافقت کند که امتحان به تأخیر بیفتد، ما مجبور به خواندن درس با خستگی نخواهیم شد!

۶- عین الخطأ:

- ۱) عندما نادتنی المديرة فی القاعة ذهبت نحو المنبر مسروراً: هنگامی که در سالن مدیر مرا صدا زد، با خوشحالی به سمت تریبون رفتم!
- ۲) لما رفع الستار رأيت صورة و جرت دموع الفرح على وجهي: هنگامی که پرده بالا زده شد، عکسی را دیدم و اشک های شادی بر چهره ام جاری گشت!
- ۳) كانت تلك الصورة صورة إنسان كنت أظن أنه قد نسي: آن عکس تصویر انسانی بود که گمان می کردم فراموش شده است!
- ۴) الشهداء رجال قاتلوا الأعداء مكبرين و دافعوا عن الوطن: شهیدان مردانی بودند که تکبیرگویان توسط دشمنان کشته شدند و از میهن دفاع نمودند!

۷- عین الصحيح:

- ۱) جاء صديقي لي بسيارته لكي أسافر يومين: دوستم با ماشینش به سوی من آمد تا دو روز سفر کنم!
- ۲) أُم تروا أولئك الفلاحين و هم يجمعون محصولهم!: آیا آن کشاورزان را در حالی که محصول خود را جمع می کنند، ندیدید!
- ۳) تلك جرارة قد عطّلت و لا رجا إلى تصليحها!: آن تراکتوری است که خراب شده است و هیچ امیدی به تعمیرش نیست!
- ۴) اتصل بمصلح السيارة لكي يصلحها قبل أن ينزل المطر!: با تعمیرکار خودرو تماس گرفت تا آن را قبل از این که باران ببارد، تعمیر کند!

۸- «می توانم راحت بخوابم چون استخوان پایم درد می کند!» عین الصحيح:

- ۱) لا أستطيع أن أنام براحة لأن عظم رجلي يؤلمني!
- ۲) لا أقدر أن أنام براحة لأن عظم رجلين يؤلمني!
- ۳) ما استطعت أن أنام براحة لأن عظم رجلي تؤلمني!
- ۴) لا أقدر أن أنام براحة لأن عظام رجلي ألیمة!

■ ■ اقرأ النصَّ التَّالِيَّ ثمَّ أَجِبْ عن الأسئلة (٩ - ١١) بما يناسب النصَّ:

«كان على أطراف القرية امرأة عجوز لم تملك إلا أربع نِعاَج (ج نعجة: غوسفند)؛ تأخذ منها اللَّبَن لتواصل الحياة. في صباح يوم من الأيام استيقظت (= قامت من النوم) القرية خائفة على صَيِّح (فرياد) العجوز التي افتقدت نِعاَجها بسبب السَّرِقة. جاء الجيران إلى كوخها و قصد أربعة منهم أن يُعْطوها نِعاَجاً بَدَلَهَا، و لكنها ما قَبِلَتْ إعطاءهم و قالت: إنِّي أريد النِّعاَجَ التي تَعِبْتُ في تربيتهَا و أطلب منكم فقط أن تأخذوني إلى الحاكم. فقالوا لها: أنَّ الحاكم مشغولٌ بمسائل أكبر من قضيتك فلا يَستَمِعُ إليك ... فأخيراً بعد تحمُّلِ صعوبات كثيرة وصلت إلى مقرِّ الحاكم. سألتها الحاكم: ما بِكِ أيتها العجوز؟ قالت: سرقت نِعاَجِي بينما كنت نائمة! قال لها الحاكم مُستَهْزِئاً: كان عليك أن تَسْهَرِي على نِعاَجِك، لا أن تنامي! فأجابت: طَنَنْتُكَ أَنْتَ السَّاهِر يا سَيِّدِي فَنِمْتُ! عندئذٍ عجز الحاكم عن الجواب خَجلاً فقال: أعطوها أربع نِعاَج ... و هكذا تركت العجوز المكان مُنتصرة!»

٩- عَيِّنِ الْخَطَأَ حَسَبَ النَّصِّ:

- (١) عندما صاحت العجوز استيقظ ساكنو القرية خائفين!
- (٢) ما قبلت المرأة إعطاء جيرانها!
- (٣) الحاكم لم يهتمَّ بما طلبت منه المرأة العجوز!
- (٤) ملكت العجوز أربع نِعاَج فقط!

١٠- ما هو مقصود المرأة من كلامها؟ «طَنَنْتُكَ أَنْتَ السَّاهِر يا سَيِّدِي فَنِمْتُ»:

- (١) مسؤولية الحاكم عَنْ رعيته!
- (٢) تبجيل الرِّعية للحاكم!
- (٣) مسؤولية الرِّعية عَنْ الحاكم!
- (٤) الاجتناب عن سوء الظن!

١١- عَيِّنِ ما يرتبط بموضوع النصَّ:

- (١) النَّاسُ عَلَى دِينِ مُلُوكِهِمْ!
- (٢) ما ضاعَ حَقُّ وَرَاءَهُ مُطَالِب!
- (٣) من طَلَبَ الْعُلَى سَهَرَ اللَّيَالِي!
- (٤) الْمُلْكُ يَبْقَى مَعَ الْكُفْرِ و لا يَبْقَى مَعَ الظُّلْم!

■ ■ عین الصّحیح فی الإعراب و التّحلیل الصّرفی:

۱۲- « یستمع »:

- (۱) مضارع - للغائب - مزيد ثلاثی (من مصدر: «استماع») / فعل و الجملة فعلیّة
- (۲) مضارع - مزيد ثلاثی (وزن مصدره: «استفعال») / فعل و مع فاعله جملة فعلیّة
- (۳) فعل مضارع (ماضیه: استمع) - للغائب - مجهول / فعل و فاعله محذوف
- (۴) فعل (وزن مصدره: «افتعال») - معلوم / فعل و فاعله: «الحاكم»

۱۳- « مُستهزئاً »:

- (۱) مفرد مذکر - اسم فاعل (من مصدر: «استهزاء») - نكرة / حال
- (۲) اسم (فعله: استهزأ) - مفرد مذکر / مفعول أو مفعول به
- (۳) مفرد مذکر - معرفة بالعلمیّة / مفعول لفعل «قال»
- (۴) اسم مفعول (حروفه الأصلیّة: «ه ز أ») - مذکر / حال

۱۴- عین الخطأ فی ضبط حركات الكلمات :

- (۱) کُلّ واحدٍ مِنّا أَخَذَ بِطَاقَتِهِ بِيَدِهِ !
- (۲) شَعَرْتُ بِوَجَعٍ فِي رَأْسِي فَرَأَجَعْتُ الطَّبِيبَ !
- (۳) بُحْتَرِي وَ خَافَتِي شَاعِرَانِ قَدْ أَنْشَدَا قَصِيدَتَيْنِ عَنْ إِيوانِ كِسْرَى !
- (۴) فِي الْمَطَارِ كَانَ أَحَدُ مُرَافِقِينَا يَتَكَلَّمُ بِالْعَرَبِيَّةِ جَيِّدًا !

۱۵- عین الخطأ فی المتضادّ:

- (۱) نَبْذَرُ أمثله مُتَنَوِّعة لِيَفْهَمُ الطَّلّابُ الموضوعَ!: نَنسَى
- (۲) عَلَيْكَ أَنْ تَرَى دُمُوعِي تَتَساقَطُ مِنْ عَيُونِي!: تَرْتَفِعُ
- (۳) فَقَدْ حَرَّمَ اللهُ تَسْمِيَةَ الْآخَرِينَ بِالْألقابِ الْكَرِيهِةِ!: أَحَلَّ
- (۴) بَعْضُ الدُّنُوبِ مِنْ أَسْبَابِ قَطْعِ التَّوَالُدِ بَيْنَ النَّاسِ! التَّقَاطُعُ



عربي با طعم کنکور

۱۶- عین عبارتہ فیہا الحال اکثر:

- (۱) ﴿يَا أَيَّتُهَا النَّفْسُ الْمُطْمَئِنَّةُ ارْجِعِي إِلَىٰ رَبِّكِ رَاضِيَةً مَّرْضِيَّةً﴾
- (۲) تَخَرَّجَ مِنَ الْجَامِعَةِ نَاجِحًا فَائِقًا عَلَى الْمَصَاعِبِ وَهُوَ صَعْبُ الْمَنَالِ !
- (۳) سَأَلْتُ قَاضِيًا عَادِلًا فِي الْمَحْكَمَةِ يَجِيبُنِي خَاضِعًا هَادِنًا .
- (۴) ﴿كَانَ النَّاسُ أُمَّةً وَاحِدَةً فَبَعَثَ اللَّهُ النَّبِيِّنَ مُبَشِّرِينَ﴾

۱۷- فی ائی عبارتہ نجد جواباً لہذا السؤال ؟ « كَيْفَ ؟ »

- (۱) لَيْسَ هَؤُلَاءِ التَّلَامِيذُ فِي أَدَاءِ وَاجِبَاتِهِمْ مُتَكَاسِلِينَ !
- (۲) صَبَاحَ الْيَوْمِ شَاهَدْتُ الْأَمْوَاتَ فِي الْمَقَابِرِ وَأَنَا بَاكِئٌ !
- (۳) رَأَيْتُ الْمُسْلِمِينَ الْمُشْتَاقِينَ لِرِزَاةِ الْأَمَاكِينِ الْمُقَدَّسَةِ !
- (۴) أَصْبَحْتُ مَحْزُونًا لِأَنِّي مَا كُنْتُ أَرَى تَقَدُّمًا فِي دُرُوسِي !

۱۸- عین مفعولاً ذکر ت حالتہ:

- (۱) يُشَجِّعُ الْمُتَفَرِّجُونَ فَرِيقَهُمُ الْفَائِزَ فَرِحِينَ!
- (۲) هَذِهِ السَّمَكَةُ تَحِبُّ أَنْ تَأْكَلَ الْفَرِيصَةَ حَيَّةً!
- (۳) لِمَاذَا يَفْخَرُ هَذَا الرَّجُلُ جَاهِلًا بِالنَّسَبِ!
- (۴) أَطْعَمْتُ الْأُمَّ طِفْلَهَا الْجَائِعَ مُشْتَاقَةً!

۱۹- عین الحال:

- (۱) إِذَا ذَهَبْتَ وَهَجَرْتَنِي أَصْبَحْتُ وَحِيدًا!
- (۲) لَا يَفْسُدُ اللَّحْمُ فِي الْهَوَاءِ الْبَارِدِ مَدَّةً طَوِيلَةً!
- (۳) تَرُكُ الْوَطَنَ لَا يَكُونُ عَلَى مُعْجِبِيهِ سَهْلًا بَلْ صَعْبًا !
- (۴) إِنِّي شَاهَدْتُ أَحَدَ الْأَصْدِقَاءِ صَبَاحًا مَشْغُولًا بِالرِّيَاةِ!



۲۰- عین ما یدل علی الماضي الإستمراری:

(۱) سمكة التیلابیا تُدافع عن صغارها و هي تسير معها!

(۲) كانت مقبرة وادی السلام من أكبر المقابر فی العالم!

(۳) إنَّ النّاجح يقوم بعمله وحيداً و لا يتوكل على النّاس!

(۴) شاهدتُ بنتی و هي تلعب مع زميلاتھا فی الساحة!

« پاسخنامه آزمون جامع شماره ۵ »

۴گزینه (۲۰)

۴گزینه (۱)

۱گزینه (۲)

۱گزینه (۳)

۲گزینه (۴)

۴گزینه (۵)

۴گزینه (۶)

۳گزینه (۷)

۱گزینه (۸)

۳گزینه (۹)

۱گزینه (۱۰)

۲گزینه (۱۱)

۱گزینه (۱۲)

۱گزینه (۱۳)

۳گزینه (۱۴)

۱گزینه (۱۵)

۲گزینه (۱۶)

۲گزینه (۱۷)

۲گزینه (۱۸)

۴گزینه (۱۹)



« آزمون جامع شماره ۶ »

■ ■ عَيْنِ الْأَصْح و الْأَدَقِّ فِي الْجَوَاب لِلتَّرْجَمَةِ مِنْ أَوْ إِلَى الْعَرَبِيَّة (۱ - ۱۰)

۱- «إِنَّمَا وَلِيُّكُمُ اللَّهُ وَرَسُولُهُ وَالَّذِينَ آمَنُوا الَّذِينَ يُقِيمُونَ الصَّلَاةَ وَيُؤْتُونَ الزَّكَاةَ وَهُمْ رَاكِعُونَ»:

(۱) سرپرست شما فقط خداوند است و فرستاده‌اش و کسانی که ایمان آورده‌اند؛ کسانی که در حال رکوع نماز را برپا داشتند و زکات می‌دهند!

(۲) سرپرستان تنها خداوند و پیامبرانش و کسانی که ایمان آورده‌اند، هستند؛ کسانی که نمازشان را برپا می‌دارند و زکات می‌دهند درحالی‌که در رکوع هستند!

(۳) سرپرست شما تنها خداوند است و پیامبرش و کسانی که ایمان آورده‌اند؛ کسانی که نماز را برپا می‌دارند و زکات می‌دهند درحالی‌که در رکوع هستند!

(۴) قطعاً ولی شما، خدا است و فرستاده‌اش و کسانی که ایمان آورده‌اند؛ کسانی که نماز را برپا می‌دارند و زکات را سجدہ‌کنان می‌دهند!

۲- «كَمْ يُمَرَّرُ عِيشِي عِنْدَمَا يَهْجُرْنِي أَحِبَّتِي وَ أَنَا أَرْجُوا»:

(۱) زندگی بر من چه بسیار تلخ می‌شود آن‌گاه که دوستانم از من جدا می‌شوند درحالی‌که من امید دارم!

(۲) چقدر زندگی‌ام تلخ می‌شود هنگامی که دوستانم از من جدا می‌شوند درحالی‌که من امید دارم!

(۳) چطور دوستانم که من دور شدند زندگی‌ام را تلخ می‌کنند وقتی که من به آن‌ها امیدوارم!

(۴) چقدر زندگی‌ام را تلخ می‌کنند دوستانی که ترکم می‌کنند درحالی‌که من امیدوارم!

۳- «لَنَا صَدِيقٌ عَالَمٌ نَسْتَعِينُ بِهِ فِي مَشَاكِلِ الْحَيَاةِ فَإِنَّ خَيْرَ الْعُلَمَاءِ مَنْ يُنْتَفَعُ بِعِلْمِهِ»:

(۱) برای ما دوستی دانشمند هست که در مشکلات زندگی یاریمان می‌کند پس بی‌شک بهترین دانشمندان کسی است که از علمش بهره می‌بریم!

(۲) ما دوست دانایی داریم که در مشکلات زندگی از وی یاری می‌جوئیم پس قطعاً بهترین علما کسی است که از علمش بهره برده می‌شود!

(۳) ما دوست دانشمندی داریم که در سختی‌های زندگی به ما کمک می‌کند و بی‌شک بهترین دانشمند کسی است که از دانش او استفاده شود!

(۴) دوست عالم ما کسی است که در مشکلات زندگی از او یاری می‌جوئیم پس بدون شک بهترین دانشمندان کسی است که دانشش نفع برساند!

۴- «إِخْوَتِي! لَمْ تَبْكُونِ وَ أَنْتُمْ قَدْ كُنْتُمْ تُؤَدُّونَ فَرِيضَةَ الْحَجِّ قَبْلَ سَنَتَيْنِ مَعًا فِي يَوْمٍ كَهَذَا!»: برادران من! ...

- ۱) گریه نکردید حال آن که شما فريضة حج را دو سال قبل در همین روزها به جا می آوردید!
- ۲) برای چه گریه می کنید وقتی سال ها قبل در چنین روزی فريضة حج را با هم به جا آورده بودید!
- ۳) چرا اشک می ریزید در حالی که شما دو سال پیش فريضة حج را در چنین روزی به جا می آوردید!
- ۴) برای چه گریه می کنید درحالی که شما فريضة حج را دو سال پیش با هم در چنین روزی به جا می آوردید!

۵- «لَعَلَّ الطَّائِرَ الذَّكَّى يَخْدَعُ الْحَيَوَانَ الْمَفْتَرَسَ وَ يُنْقِذَ حَيَاةً فَرَاخَهُ!»:

- ۱) شاید این پرنده باهوش بتواند با جانور درنده نیرنگ کند و زندگی جوجه ها را نجات دهد!
- ۲) امیدواریم که پرنده باهوش حیوان شکارچی را فریب دهد و زندگی جوجه هایش نجات یابد!
- ۳) کاش پرنده باهوش حیوان درنده را بفریبد و زندگی جوجه های خود را از مرگ نجات دهد!
- ۴) امید است پرنده باهوش حیوان درنده را فریب بدهد و زندگی جوجه های خود را نجات بخشد!

۶- «هُنَاكَ كُنَّا نَشَاهِدُ الْأَطْفَالَ فَرِحِينَ فَلَيْتَ رَجَعْتُ أَيَّامَ الطُّفُولَةِ!»:

- ۱) کودکان هستند که آن ها را خوشحال می دیدیم، کاش روزهای کودکی بازگردند!
- ۲) آنجا کودکان را خوشحال می بینیم، ای کاش روزهای کودکی باز می گشتند!
- ۳) کودکان آنجا وجود داشتند که آنها را خوشحال می دیدیم، کاش روزهای کودکی بازگردند!
- ۴) آنجا کودکان را خوشحال می دیدیم، ای کاش روزهای کودکی باز می گشتند!

۷- «إِذَا نَعِيبَ عَمَلٍ أَحَدٍ ثُمَّ نَفَهُمُ أَنْنَا كُنَّا مُخْطِئِينَ يَجِبُ عَلَيْنَا أَنْ نَعْتَذَرَ مِنْهُ مُعْتَرِفِينَ بِذَلِكَ ، وَ هَذَا دَلِيلٌ عَلَى شَجَاعَتِنَا!»:

(۱) آنگاه که عیب کار کسی را بگیریم و بفهمیم که خودمان خطاکار بودیم، باید اعتراف کرده عذرخواهی کنیم، که این دلیل بر شجاعتمان است!

(۲) وقتی از کار فردی عیب می گیریم سپس می فهمیم که خطا کرده بودیم، باید ضمن اعتراف به آن، از او معذرت خواهی کنیم، و این دلیلی بر شجاعت ماست!

(۳) اگر عمل کسی را عیب بدانیم آنگاه بفهمیم که خطا کرده ایم، بر ما واجب است معذرت خواهی کرده اعتراف کنیم، که این دلیلی بر شجاعت ما می باشد!

(۴) هرگاه از عمل کسی عیب جویی کنیم آنگاه بفهمیم که ما خطاکاریم، حتماً باید بخاطر آن عذرخواهی کنیم درحالیکه به آن اعتراف کننده ایم، و این دلیلی بر شجاعتمان خواهد بود!

۸- عَيْنُ الصَّحِيح:

(۱) لَيْتَ أُخْتِكَ الصَّغِيرَةَ تَعْلَمُ عَاقِبَةَ سُلُوكِهَا! كَاشْ خَوَاهِرُ كَوَاجِدِكَ رَفَاتُش رَا مِي دَانَسْت!

(۲) لَا يَنْجَحُ مَنْ لَا مُحَاوَلَةَ لَهُ فِي طَرِيقِ النِّجَاحِ! كَسِي كَهْ دَر رَاهِ مَوْفَقِيَّتِ تَلَاشْ مِي كَنْد، هِيْجْ مَوْفَقِيَّتِي نَدَارْد!

(۳) إِنَّمَا تَقْصِدُ هَذِهِ الْأَفْلَامُ الْإِسْتِهْزَاءَ بِعِقَائِدِنَا! اَيْنَ فِيلْمِهَا فَقَطْ قَصْدٌ دَارِنْدَ اعْتِقَادَاتِ مَا رَا بَهْ تَمْسُخِرْ بَغِيرِنْد!

(۴) «و لَا تَسْبُوا الَّذِينَ يَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ»: وَ كَسَانِي رَا كَهْ غَيْرِ خُدا رَا فَرَا مِي خَوَانَد، نَبَايَدِ دَشْنَامْ دَهِيْد!

۹- عَيْنُ الْخَطَأ:

(۱) كُلَّ عَامٍ نَشْهَدُ مَشَاهِدَ الْحَرْبِ مِنَ التَّلَافُازِ مَرَّةً! هَر سَالِ شَاهِدْ صَحْنَه‌هَي تَلَخْ جَنْگِ از تَلَوِيزِيُونِ هَسْتِيْم،

(۲) إِنَّهَا تُؤَلِّمُ قُلُوبَنَا وَ تَقْلِبُ الْفَرْحَ إِلَى الْحُزْنِ: بَه‌رَاسْتِي آن‌ها دَل‌هَایمان رَا بَهْ دَرْدِ مِي‌آورِنْد و شَادِي رَا بَهْ غَمِ تَبْدِيلِ مِي‌کَنْد،

(۳) فَتَقُولُ أُمِّي وَ هِيَ تَتَذَكَّرُ ذِكْرِيَاتِهَا الْمَاضِيَّةَ: پَسِ مَادَرْمِ دَرحَالِي كَهْ خَاطِرَاتِ گَزَشْتَه‌اش رَا بَه‌خَاطِرِ مِي‌آورد، مِي‌گوِيْد:

(۴) لَيْتَ السَّلَامُ يَعُودُ يَوْمًا وَ يَسْتَقَرُّ فِي الْعَالَمِ! اِي كَاشْ رُوزِي صَلَحْ بَرگَرَدَد و دَر جِهَانِ اسْتَقَرَارِ يَابَد!

۱۰- «این مردان با خوشحالی به یک گردش علمی پرداختند!»:

(۱) قام هؤلاء الرجال بجولة علمية سرورين!

(۲) هؤلاء رجال قاموا بالجولة العلمية سرورين!

(۳) هؤلاء الرجال يقومون بجولة علمية فرحين!

(۴) كان هؤلاء الرجال قاموا بجولة علمية مُبتسمين!

■ ■ ■ اقرأ النص التالي ثم أجب عن الأسئلة (۱۱ - ۱۵) بما يناسب النص:

«إنَّ حافظاً الشيرازيَّ أشهر شعراء الغزل و نجم ساطع في سماء العلم و الأدب في إيران، الملقَّب بلسان الغيب و لمَّا حفظ القرآن فقد لقب بـ «الحافظ»! ديوان حافظ من أشهر الكتب الشعرية في الأدب الفارسيِّ بحيث لا يخلو أيُّ بيت إيرانيٍّ من ديوان حافظ!

ليست معلوماتنا كثيرةً من أيام صغره، قيل: كان اسم أبيه بهاء الدين و كانت أمُّه من كازرون! له أشعارٌ بالفارسيَّة و العربيَّة و تُرجمت آثاره إلى كثيرة من اللغات العالمية! أنشد حافظ مَلَمَّعات؛ أبياتاً ممزوجةً بالعربيَّة و الفارسيَّة، نحو هذا البيت:

«هرچند کازمودم از وی نبود سودم / مَن جَرَبِ **المُجَرَّبِ** حَلَّتْ به النَّدامَة!»! إنَّ شارحي غزليات حافظ فريقان: الفريق الأول يعتقد أنَّ أشعاره يجب أن **تُفسَّر** على ظاهرها و لكنَّ الفريق الثاني يعتقد أنَّ أشعاره ذات معانٍ باطنيَّة و يجب أن لاناخذها على المعاني الظاهريَّة!»

۱۱- عيِّن الصَّحيحَ عَن حافظ الشَّيرازيِّ:

(۱) لا توجد معلومات كثيرة من آثاره في إيران!

(۲) تُرجمت آثاره إلى كلِّ لغة من اللغات العالمية!

(۳) شارحو غزلياته فريقان يتحدان في أقوالهما!

(۴) إنَّ حافظاً من أشهر الشعراء في تاريخ أدب بلدنا!



۱۲- علی حسب قول الفريق الأول،

- ۱) التفسير الباطني للأشعار عمل خطأ لا فائدة فيه!
- ۲) كأن هذا الشاعر يُحبُّ الصَّعوبة في معاني أشعاره!
- ۳) ديوانه مملوء بالغزليات التي تتكلم عن المجازات المختلفة!
- ۴) المجنون في شعر حافظ، نفس الشخص الذي ليس له عقل سليم!

۱۳- «مَنْ جَرَّبَ الْمُجَرَّبَ حَلَّتْ بِهِ النَّدَامَةُ» عَيْنُ الْغَيْرِ الْمُنَاسِبِ فِي الْمَفْهُوم:

- ۱) هرگز میازمای دگر آزموده را!
- ۲) تجربت کردم و دانا شدم از کار تو من/ تا مجرب نشود مردم دانا نشود!
- ۳) جهان را چو دانی چه بندی در او دل/ چرا آزموده همی آزمایی!
- ۴) نه من آشفته هوش و سست رأیم/ که چندین آزموده آزمایم!

■ ■ عَيْنُ الصَّحِيحِ فِي الْإِعْرَابِ وَ التَّحْلِيلِ الصَّرْفِيِّ:

۱۴- «تُفسَّرُ»:

- ۱) فعل - للمخاطب - مزيد ثلاثي / فعل و مع فاعله جملة فعلية
- ۲) فعل مضارع - للغالبة - مزيد ثلاثي من باب تفعيل - مجهول / فعل و الجملة فعلية
- ۳) للمخاطب - مزيد ثلاثي من باب تفعيل - معلوم / فعل و فاعله «ظاهر»
- ۴) للغالبة - مزيد ثلاثي من باب تفعّل - مجهول / فعل و فاعله محذوف و الجملة فعلية

۱۵- «المُجَرَّبُ»:

- ۱) مفرد - اسم فاعل (حروف الأصلية: ج ر ب) / مفعول (= مفعول به) لِفعل «جَرَّبَ»
- ۲) إسم - مفرد - اسم مفعول (من مصدر «تَجَرَّبَ») / فاعل
- ۳) اسم مفعول (من مصدر «تَجَرَّبَ») / مفعول (= مفعول به)
- ۴) مذکر - اسم فاعل (مأخوذ من مصدر مزيد ثلاثي) / فاعل لِفعل «جَرَّبَ»

■ ■ عین المناسب في الجواب عن الأسئلة التالية (١٦ - ٢٥):

١٦- عین الخطأ في ضبط حركات الحروف:

- (١) هذه الأبيات الممزوجة بالعربية و الفارسية تسمى بالملمع!
- (٢) هؤلاء مرشدون يشرحون الآثار الرائعة للسائحين!
- (٣) يا مفتاح الأبواب! افتح لنا كل الأبواب المغلقة!
- (٤) اللهم! اجعلني من أوليائك المقربين برأفتك!

١٧- عین الخطأ في توضيح الكلمات:

- (١) رفات: أجسام الناس و الطيور بعد موتهم!
- (٢) مליح: هو الذي له حركات جميلة و كلام جميل!
- (٣) وكنة: مكان عيش الطيور و بيتها و هو مرادف الوكر!
- (٤) شريحة: هي بطاقة صغيرة نجعلها في الجوال للاتصال الهاتفي!

١٨- عین كلمة تستعمل لبيان التمني:

- (١) مضى الزمان و قلبي يقول إنك آتى!
- (٢) ليت هؤلاء الناس يستيقظون من نوم الغفلة!
- (٣) كأن إرضاء الناس غاية لا تدرك!
- (٤) أخاف منك و أرجو و أستغيث و أدنو!

١٩- عین ما يدل على أن المفعول يقوم بالعمل كثيراً:

- (١) أعلم بأن الله يحب التوابين كثيراً!
- (٢) جاهد المسلمون الكفار في تلك الحرب المفروضة!
- (٣) يرسم صديقي صورة جذابة على جدار المقلب!
- (٤) قال الفتى العلامة بشهامة لأستاذه في الصف!

۲۰- عین عبارة تختلف (في المعنى):

- (۱) قد يكونُ بَيْنَ النَّاسِ مَنْ هو أَحْسَنُ مِنَّا!
- (۲) لَعَلَّ زَمِيلِي قد تَنَبَّهَ بعدَ إِسْتِمَاعِ القِصَّةِ!
- (۳) ﴿لَا يَسْخَرُ قَوْمٌ مِنْ قَوْمٍ عَسَى أَنْ يَكُونُوا خَيْرًا مِنْهُمْ﴾
- (۴) ﴿... إِنَّ اللَّهَ لَا يُضِيعُ أَجْرَ الْمُحْسِنِينَ﴾

۲۱- عین ما ليس فيه الحال:

- (۱) نادَيْتُ رَبِّي في كُلِّ مَصِيبَةٍ مُتَوَاضِعَةً!
- (۲) شَجَعْنَا فَرِيقَنَا المَحْبُوبَ فَأَصْبَحَ فَائِزًا!
- (۳) تَتَنَعَّمُ أُسْرَتِي بِحَيَاةٍ سَعِيدَةٍ وَ هُمْ شَاكِرُونَ!
- (۴) هَرَبَ الأَطْفَالُ خَائِفِينَ عِنْدَمَا دَخَلْتُ البَيْتَ!

۲۲- عین إسم فاعل يكون حالاً:

- (۱) كَانَ اللَّاعِبُونَ يَلْعَبُونَ فِي المَلْعَبِ الرِّيَاضِيِّ مَسْرُورِينَ!
- (۲) رَأَيْنَا فِي المَصْنَعِ مُهَنْدِسِينَ مُبْتَسِمِينَ يُرْشِدُونَ العُمَالَ!
- (۳) لَيْسَ أَخِي مُتَكَبِّراً فَهُوَ يَعِيشُ بَيْنَ النَّاسِ مُحْتَرِماً!
- (۴) يُسَافِرُ إِخْوَانِي إِلَى بُلْدَانِ العَالَمِ سَيَّاحًا!

۲۳- عین ما ليس فيه الحال:

- (۱) إِنِّي قَرَأْتُ الكِتَابَ التَّارِيخِيَّةَ مَمْلُوءَةً بِالمَوْضُوعَاتِ الجَدِيدَةِ!
- (۲) كُنْتُ نَادِماً عَلَى عَمَلِي وَ أَنَا أَعْتَذِرُ إِلَى أَحَدِ أَصْدِقَائِي!
- (۳) قَدْ قَدَّمَ لِقَمَانُ لِابْنِهِ مَوَاعِظَ قِيَمَةٍ تُفِيدُ لِلشَّبَابِ!
- (۴) اللَّهُ هُوَ الَّذِي أَرْسَلَ الأنْبِيَاءَ إِلَى النَّاسِ مُبَشِّرِينَ!

۲۴- عین عبارة التي تُبين حالة الفاعل:

- (۱) تَعَلَّمْنَا المَدْرَسَةَ دُرُوساً مُفِيدَةً مُسْتَمْعَاتٍ إِلَيْهَا!
- (۲) أَنْتَ تَجِدُ رِجَالَ اللَّهِ فِي جَمِيعِ الأَحْوَالِ شَاكِرِينَ!
- (۳) أُرْسِلَ عِدَدٌ كَثِيرٌ مِنَ الأنْبِيَاءِ مُبَشِّرِينَ وَ مُنْذِرِينَ!
- (۴) يَسْتَغْفِرُ النَّاسُ اللَّهَ فِي شَهْرِ رَمَضَانَ مُعْتَرِفِينَ بِذُنُوبِهِمْ!



۲۵- عَيَّنَ مَا لَيْسَ فِيهِ اسْمُ الْفَاعِلِ مِنَ الْأَفْعَالِ الْمَجْرَدَةِ وَ الْمَزِيدَةِ مَعًا:

(۱) الْمُتَكَلِّمُ يُعَرِّفُ بِكَلَامِهِ فَإِنَّ الْإِنْسَانَ مَخْبُوءٌ تَحْتَ لِسَانِهِ!

(۲) رَبِّ إِنَّكَ أَسْمَعُ السَّامِعِينَ وَ مُجِيبُ الدَّعَوَاتِ!

(۳) أَنْ أَكْثَرَ الْأَسْمَاكِ الْمُنْتَشِرَةِ عَلَى الْأَرْضِ مِنْ نَوْعٍ وَاحِدٍ!

(۴) يَجِبُ أَنْ نَكُونَ أَمْرَيْنِ بِالْمَعْرُوفِ مُخْلِصِينَ لِلَّهِ أَعْمَالِنَا!

«پاسخنامه آزمون جامع شماره ۶»

۲۰) گزینه ۴

۲۱) گزینه ۲

۲۲) گزینه ۴

۲۳) گزینه ۳

۲۴) گزینه ۴

۲۵) گزینه ۱

۱) گزینه ۳

۲) گزینه ۲

۳) گزینه ۲

۴) گزینه ۴

۵) گزینه ۴

۶) گزینه ۴

۷) گزینه ۲

۸) گزینه ۳

۹) گزینه ۱

۱۰) گزینه ۱

۱۱) گزینه ۴

۱۲) گزینه ۴

۱۳) گزینه ۲

۱۴) گزینه ۲

۱۵) گزینه ۳

۱۶) گزینه ۳

۱۷) گزینه ۱

۱۸) گزینه ۲

۱۹) گزینه ۱



« آزمون جامع شماره ۷ »

■ ■ عَيْنِ الْأَصْحَ وَالْأَذَقِ فِي الْجَوَابِ لِلتَّرْجُمَةِ مِنْ أَوْ إِلَى الْعَرَبِيَّةِ (۱ - ۸)

۱- ﴿وَلَا تَلْمِزُوا أَنْفُسَكُمْ وَلَا تَنَابَزُوا بِالْأَلْقَابِ بِئْسَ الْفُسُوقُ بَعْدَ الْإِيمَانِ﴾:

- ۱) و از یکدیگر عیب جویی نکنید و به یکدیگر القاب زشت ندهید، (زیرا که نسبت دادن) آلودگی به گناه پس از ایمان، بدنامی است!
- ۲) به خودتان نیش و کنایه ننزید و نام های ناپسند را القاب یکدیگر قرار ندهید، چه بد است (نسبت دادن) فسق پس از ایمان!
- ۳) به یکدیگر زخم زبان ننزید و برای هم لقب ناروا قرار ندهید، پس از ایمان (نسبت دادن) آلودگی به گناه، بدنامی است!
- ۴) و از هم عیب جویی نکنید و یکدیگر را با نام زشت نخوانید، (زیرا) بدترین نام پس از ایمان، (نسبت دادن) فسق به دیگران است!

۲- «لَا تَجَسَّسُوا فِي أُمُورِ الْآخِرِينَ لِأَنَّهُ يُسَبِّبُ فَضَحَهُمْ وَ هُوَ مِنْ كِبَائِرِ الذُّنُوبِ الَّتِي لَنْ يَغْفِرَهَا اللَّهُ»:

- ۱) در کارهای دیگران دخالت نکنید، زیرا سبب رسوای شان می شود و آن از گناهان بزرگی است که خداوند، آن را هرگز نمی بخشد!
- ۲) نباید در کارهای دیگران تجسس کنید، چون دلیل رسوا شدنشان می شوید و آن از گناهان کبیره است و خداوند هم آن را نخواهد آمرزید!
- ۳) در کارهای دیگران جاسوسی نکنید، زیرا آن سبب رسوای شان می شود و از گناهان بزرگی است که خداوند، آن را نخواهد آمرزید!
- ۴) در کارهای دیگران تجسس نکنید، چه این کار، باعث رسوایی آن ها می گردد و از گناهان بسیار بزرگ است که خداوند هم شما را نخواهد آمرزید!

۳- «فِي مَتَجَرِّ زَمِيلِي بَضَائِعِ نَوَعِيَّاتِهَا جَيِّدَةً جَدًّا وَلَكِنْ أَسْعَارُهَا تَبْدَأُ مِنْ سِتَّةٍ وَ تَسْعِينَ أَلْفَ تُومَانٍ!»:

- ۱) کالاهایی که در مغازه همکارم هستند، کیفیت واقعاً خوبی دارند، اما قیمت هایشان از نود و شش هزار تومان شروع می شود!
- ۲) همکارم در مغازه اش کالاهایی با جنس بسیار عالی دارد ولی قیمت هایشان از شصت و نه هزار تومان شروع می شود!
- ۳) در مغازه همکار من کالاها کیفیت بسیار خوبی دارند ولی شروع قیمت هایشان از نود و شش هزار تومان می باشد!
- ۴) در مغازه همکارم کالاهایی هستند که جنسشان بسیار خوب می باشد اما قیمت هایشان از نود و شش هزار تومان شروع می شود!

۴- «هُوَ الْأَسْمَاكُ الزَّيْنَةُ يُهَيِّتُونَ الْفَرَائِسَ حَيَّةً لِتَغْذِيَّتِهَا مَعَ أَنَّ هَذَا الْعَمَلَ صَعْبٌ جَدًّا!»:

- ۱) علاقه مندان ماهی های زیبا برای غذا خوردن آن ها، شکارهای زنده را تهیه می کنند با اینکه این کار خیلی دشوار است!
- ۲) طرفداران ماهی های زینتی شکارها را زنده تهیه می کنند تا آن ها غذا بخورند علی رغم اینکه این کارشان واقعاً سخت است!
- ۳) دوستداران ماهی های زینتی با وجود سختی بسیار زیاد، شکارها را به صورت زنده فراهم می کنند تا آن ها غذا بخورند!
- ۴) علاقه مندان ماهی های زینتی برای غذا دادن به آن ها، شکارها را زنده فراهم می کنند با اینکه این کار بسیار سخت است!

۵- «لَا تَهْنُوا فِي أَدَاءِ وَاجِبَاتِكُمْ وَ أَنْتُمْ تَعْلَمُونَ أَنَّهُ لَا سَبِيلَ لِلنَّجَاحِ إِلَّا السَّعْيُ!»:

- ۱) در انجام تکالیفتان سست نشوید در حالی که می دانید که هیچ راهی برای موفقیت وجود ندارد جز تلاش!
- ۲) هنگام انجام تکالیفتان سستی نکنید و شما می دانید که تنها راه رسیدن به موفقیت تلاش است!
- ۳) در انجام تکالیف تان نباید سست شوید در حالیکه می دانید که راهی برای رسیدن به موفقیت جز سعی وجود ندارد!
- ۴) در انجام تکالیف تنبلی نکنید با این که شما می دانید هیچ راهی برای موفقیت وجود ندارد مگر تلاش!

۶- عَيْنُ الْخَطَا:

- ۱) النَّفْسُ الْمُطْمَئِنَّةُ تَرْجِعُ إِلَى رَبِّهَا رَاضِيَةً مُرَضِيَةً! : نفس مطمئن ، راضی و مورد رضایت به سوی پروردگارش باز می گردد!
- ۲) إِنَّ أَوَّلَ عَمَلٍ يَحَاسِبُ فِي الْقِيَامَةِ هُوَ الصَّلَاةُ! : همانا نخستین عملی که در قیامت محاسبه می گردد، نماز است!
- ۳) مَنْ لَمْ يَتُبْ مِنْ ذُنُوبِهِ وَ يُصِرَّ عَلَيْهَا فَمَا أَوَاهُ جَهَنَّمَ! : آن که از گناهانش توبه نکند در حالی که بر آنها اصرار می ورزد ، پس جایگاهش دوزخ است!
- ۴) لَعَلَّكُمْ تَسْتَعِينُونَ بِالصَّبْرِ عِنْدَ هَجُومِ الْمَشَاكِلِ! : امید است که شما از صبر هنگام حمله ور شدن مشکلات یاری بجوید!

۷- عَيْنُ الصَّحِيح:

- ۱) كَانَتْ وَالِدَتِي تُسَاعِدُ أُخِي فِي أَعْمَالِهِ مُتَعَبًا! : مادرم در حالیکه خسته بود به برادرم کمک میکند!
- ۲) شَاهِدْتُ التَّلْمِيزَ فَرَحًا فِي مَرَاثِمِ التَّخْرُجِ! : در مراسم فارغ التحصیلی دانش آموز خوشحال را دیدم!
- ۳) دَخَلَ اللَّاعِبُ الْمَلْعَبَ وَ هُوَ وَاثِقٌ بِنَجَاحِهِ فِي الْمُبَارَاةِ! : بازیکن با اطمینان به پیروزی در مسابقه وارد ورزشگاه شد!
- ۴) حَصَلَ اللَّاعِبُ عَلَى الْجَائِزَةِ الذَّهَبِيَّةِ وَ هُوَ مُسْرُورٌ! : بازیکن به جایزه طلایی دست یافت در حالی که شادمان بود!

۸- «این ماهی دوست دارد که طعمه ها را زنده بخورد!»:

- ۱) تُحِبُّ هَذِهِ السَّمَكَةُ أَكْلَ الْفَرِيسَةِ الْحَيَّةِ!
- ۲) تُحِبُّ هَذِهِ سَمَكَةٌ أَكْلَ فَرِيسَةٍ حَيَّةٍ!
- ۳) هَذِهِ السَّمَكَةُ تُحِبُّ أَنْ تَأْكَلَ الْفَرَاثِسَ حَيَّةً!
- ۴) هَذِهِ السَّمَكَةُ تُحِبُّ أَنْ تَأْكَلَ الْفَرَاثِسَ الْحَيَّةَ!

■ ■ اقرأ النص التالي ثم أجب عن الأسئلة (٩ - ١١) بما يناسب النص:

« من الظواهر التي غيّرت وجه العالم ظاهرة كورونا التي أصبحت وباءً عالمياً أدى إلى إصابة الملايين من الناس و موت مئات الآلاف منهم! يُعدُّ كورونا من الفيروسات التي تُؤثّر على الجهاز التنفسيّ و من علاماته التي تظهر في كثير من المصابين به، التهاب الحلق و صعوبته التنفّس و صداع الرأس و ارتفاع درجة الحرارة، و لا يوجد علاج للتخلص منه إلا الوقاية من الإصابة به و ذلك عن طريق قطع التواصل المباشر بين أفراد المجتمع و البقاء في البيت و غسل اليدين بالماء و الصابون بشكل متكرر و تجنّب لمس العينين و الأنف و الفم قبل غسل اليدين و تنظيف الأدوات بِسائلٍ مطهرٍ يحتوي على الكحول! إنه فيروس صغير جداً لكنه أثر في الحياة البشرية تأثيراً بالغاً فأغلق المدارس و المراكز الاقتصادية غير أنّ الدراسة و التجارة لم تتوقفاً عن سيرهما فقد بدأنا نستخدم الإنترنت في جميع شؤوننا و نحافظ على بيئتنا من التلوث و نعيش معاً متعاونين و نعلم أنّ عطسة في الصين قد تُصيب العالمين! »

٩- عيّن الصحيح حسب النص:

- (١) أحدث فيروس كورونا تغييرات مؤثرة جداً في حياتنا الشخصية و الإجتماعية!
- (٢) أوقف كورونا الحركة العلمية و الاقتصادية في العالم بإغلاق المدارس و المراكز!
- (٣) اكتشف الأطباء علاجاً محدداً للمصابين بكورونا بحبوب مهدئة للصداع!
- (٤) ابتدأ كورونا من عطسة في الصين فأصاب الملايين و جرّهم إلى الموت أجمعين!

١٠- عيّن الصحيح حسب مفهوم النص:

- (١) لعلّك أصبت بكورونا لأن قلبك يؤلمك و تشعر بالتهاب فيه!
- (٢) إنك قد أصبت بكورونا حقاً إذا بدأت درجة حرارتك ترتفع يومياً!
- (٣) كأنك مصاب بكورونا إذا بدأ حلقك يلتهب و تنفّسك يصعب!
- (٤) لست مصاباً بكورونا لأن حلقك كاد يلتهب و درجة حرارتك بدأت ترتفع!

١١- عيّن الخطأ عن «طرق الوقاية من الإصابة بكورونا» حسب النص:

- (١) نقطع جميع علاقاتنا الإجتماعية بيننا و نبقي في البيت!
- (٢) نتجنّب لمس العينين و الأنف و الفم إلا بعد غسل اليدين!
- (٣) نغسل أيدينا كلّ يوم غسلاً متكرراً بالماء و الصابون!
- (٤) ننظف أدواتنا جيداً بِسائلٍ مطهرٍ يحتوي على الكحول!

■ ■ عین الصّحیح فی الإعراب و التّحلیل الصّرفی (١٢ - ١٣):

١٢- «تَتَوَقَّفا»:

- (١) فعلٌ مضارعٌ - مُثْنَى مؤنَّثٌ غائبٌ - مزيدٌ ثلاثيٌّ (بِزيادةِ حرفَيْنِ) - معلومٌ / فعلٌ و فاعلٌ و الجملة الفعلية
- (٢) فعلٌ مضارعٌ - مُثْنَى مذكَّرٌ مخاطبٌ - مزيدٌ ثلاثيٌّ (مِنْ بابِ «تفعيل»، حروفه الأصلية «و ق ف») / فعلٌ و فاعلٌ
- (٣) مضارعٌ - مُثْنَى مؤنَّثٌ غائبٌ - مزيدٌ ثلاثيٌّ (ماضيه «تَوَقَّفا» - بِزيادةِ حرفَيْنِ) - مُتَّعَدٌ - مجهولٌ / فعلٌ و فاعله محذوف
- (٤) فعلٌ مضارعٌ (مَعْنَى الماضي المنفي) - مزيدٌ ثلاثيٌّ (مِنْ مصدرِ «تَوَقَّيف») - لازمٌ - معلومٌ / خبرٌ في الجملة الإسمية

١٣- «مُتَعَاوِنٌ»:

- (١) اسمٌ - مذكَّرٌ - اسمُ الفاعلِ مِنْ مصدرِ ثلاثيٍّ بِحرفَيْنِ زائدينِ (فعله الماضي «تَعَاوَنَ») - نكرة/حال مفرد
- (٢) اسمٌ - جمعٌ سَامٌ لِلْمَذَكَّرِ - اسمُ المفعولِ مِنْ مصدرِ مجرَّدٍ ثلاثيٍّ (حرفه الأصلية «ع و ن») - نكرة / صفة
- (٣) اسمُ الفاعلِ مِنْ مزيدٍ ثلاثيٍّ بِحرفِ زائدٍ (فعله المضارع «يَتَعَاوَنُ») - مذكَّرٌ - جمعٌ تَكْسِيرٍ / حال مفرد
- (٤) اسمٌ - جمعٌ سَامٌ لِلْمَذَكَّرِ - اسمُ المفعولِ مِنْ مزيدٍ ثلاثيٍّ (مِنْ بابِ «مُفَاعَلَة») - معرفة / خبرٌ في الجملة الحالية

■ ■ عین المُناسب فی الجواب عن الأسئلة التّالية (١٤ - ٢٠):

١٤- عین الخطأ فی ضبط حركات الكلمات :

- (١) هُوَاةُ الْأَسْمَاكِ الزَّيْنَةُ مُعْجَبُونَ بِهَذِهِ السَّمَكَةِ !
- (٢) التَّلُّ مَنْطَقَةٌ مُرْتَفَعَةٌ فَوْقَ سَطْحِ الْأَرْضِ !
- (٣) أَتَذَكَّرُ خِيَامَ الْحُجَّاجِ فِي مِنَى وَ عَرَفَاتٍ تَذَكُّرًا !
- (٤) خَلَقَ اللَّهُ فِي الدُّنْيَا مِنْ كُلِّ الْمَوْجُودَاتِ زَوْجَيْنِ !

١٥- عین الصّحیح:

- (١) سَاتِر: اسْمٌ مِنْ أَسْمَاءِ اللَّهِ الْحُسْنَى وَ صِفَةٌ مِنْ صِفَاتِهِ مَعْنَى مَنْ يَكْتُمُ الْعُيُوبَ كَثِيرًا!
- (٢) كَرِهَ: فَعَلَ الْعَمَلَ غَيْرَ مُشْتَقٍّ وَ الْفَرِيضَةُ الَّتِي تَرَكُهَا أَفْضَلُ تُسَمَّى مَكْرُوهًا!
- (٣) فَضَحَ: التَّجَسُّسُ لِمَعْرِفَةِ أَسْرَارِ الْآخَرِينَ وَ كَشَفَ عُيُوبَهُمْ لَاسْتِهْزَائِهِمْ وَ تَحْقِيرِهِمْ!
- (٤) فَسُوقٌ: ارْتِكَابُ الذَّنْبِ وَ الْخُرُوجُ عَنِ طَاعَةِ اللَّهِ وَ طَرِيقُ الْحَقِّ إِلَى مَعْصِيَتِهِ!



۱۶- «فاطمة هي الولد الأول في الأسرة فهي!»:

- (۱) كبيرة من سائر الأولاد!
- (۲) كبرى من بقية الأولاد!
- (۳) أكبر من سائر الأولاد!
- (۴) كبير من بقية الأولاد!

۱۷- عَيِّن ما فيه اسم التَّفضيل و اسم المكان معاً:

- (۱) إِنَّ بعض المتاجر مَفْتُوح إلى نهاية الليل!
- (۲) يجب أن يكون لونُ جدار المطابخ خاصّة في الأماكن العامّة أبيض!
- (۳) أكبر الأعمال لقطع التّواصل بين النّاس هو الغيبة!
- (۴) رأيتُ مكتبةً في مَدِينَتنا كانت من أكبر مكاتبِ العالم!

۱۸- عَيِّن اسم التَّفضيل صفةً:

- (۱) أَلْبَسَتِ الأمُّ الطِّفْلَ لباساً أخضرَ جميلاً!
- (۲) قرأ الطالبُ الأكثر من دروسه قراءةً جيّدةً!
- (۳) الصّديقُ الَّذي يُساعِدُنِي في الصّعابِ أَحَبُّ إِلَيَّ ممَّن يمدحُنِي!
- (۴) عندما جاء أخوه الأكبرُ إستقبلهُ بِاحترام!

۱۹- عَيِّن ما فيه الحال:

- (۱) إِنَّ هذا الغار يقع فوق الجبل و هو مرتفع كثيراً!
- (۲) قرأتُ كتاباً في تربية الأطفال يُفيدُنِي!
- (۳) كنتُ أمشي في شارعٍ يقطعُ قَرَبَ بيتنا!
- (۴) أتذكّرُ جبلاً كنتُ أذهبُ إليه مع أصدقائي الأوفياء!



۲۰- عین مرجع الحال جمع التکسیر:

- (۱) كَانَ النَّاسُ أُمَّةً وَاحِدَةً فَبَعَثَ اللَّهُ النَّبِيِّنَ مُبَشِّرِينَ!
- (۲) صَرَخَ الْهُوَاءُ فِي الْمَلْعَبِ دَاعِيَنَ الْحَكَمِ عَنِ الْعَدَالَةِ!
- (۳) سَلَّمَ الرَّجُلُ عَلَى الْحَضَارِ بَاحْتًا عَنْ مَكَانٍ لِلْجُلُوسِ!
- (۴) تُطَلِّقُ الْأَسْمَاكَ قَطْرَاتِ الْمَاءِ مُتَتَالِيَةً إِلَى الْحَشَرَاتِ!

« پاسخنامه آزمون جامع شماره ۷ »

۲۰) گزینه ۲

۱) گزینه ۱

۲) گزینه ۳

۳) گزینه ۴

۴) گزینه ۴

۵) گزینه ۱

۶) گزینه ۳

۷) گزینه ۴

۸) گزینه ۳

۹) گزینه ۱

۱۰) گزینه ۳

۱۱) گزینه ۱

۱۲) گزینه ۱

۱۳) گزینه ۱

۱۴) گزینه ۲

۱۵) گزینه ۴

۱۶) گزینه ۳

۱۷) گزینه ۴

۱۸) گزینه ۴

۱۹) گزینه ۱



« آزمون شماره ۹ »

■ ■ عَيْنِ الْأَصَحِّ وَالْأَدَقِّ فِي الْجَوَابِ لِلتَّرْجَمَةِ مِنْ أَوْ إِلَى الْعَرَبِيَّةِ (۱ - ۱۰)

۱- «يَسْتَطِيعُ الْمُفْسِدُونَ أَنْ يَهْجُمُوا مِنْ هَذَا الْمَضِيقِ وَيُخْرِبُوا بُيُوتَنَا وَيَنْهَبُوا أَمْوَالَنَا!»:

- ۱) تباهاکاران می‌توانند از این تنگه باریک به ما هجوم آورند و خانه ما را تخریب و اموالمان را غارت کنند!
- ۲) تباهاکاران می‌توانند از این تنگه هجوم آورند و خانه‌هایمان را ویران کنند و دارایی‌هایمان را به تاراج برند!
- ۳) فسادگران توانسته‌اند که به این تنگه حمله کنند و خانه‌های ما را ویران نمایند و اموالمان را به تاراج ببرند!
- ۴) این فسادگران توانایی حمله از طریق تنگه را دارند و خانه‌های ما را ویران و دارایی‌هایمان را غارت می‌کنند!

۲- «عِنْدَمَا سَأَلْتُ أَبِي عَنْ سَبَبِ هَذِهِ الدَّمُوعِ الْمُنْهَمِرَةِ، قَالَ: أَنَا تَذَكَّرْتُ أَيَّامَ الشَّبَابِ!»:

- ۱) وقتی از پدر خود دلیل اشک‌های ریزان او را پرسیدم گفت: من ایام جوانی را به یاد می‌آورم!
- ۲) هنگامی که از پدرم دلیل این اشک‌های ریزان را پرسیدم گفت: من روزهای جوانی را به خاطر آوردم!
- ۳) آن‌گاه که در مورد این اشک‌های فراوان از پدر سؤال کردم گفت: من روزهای جوانی را در خاطر دارم!
- ۴) زمانی که از پدرم پرسیدم که این اشک‌های فراوان به چه سبب است گفت: من روزگار جوانی را به یاد آوردم!

۳- «عَلَيْنَا أَنْ نَهْتَمَّ بِالْمُحَافَظَةِ عَلَى النَّبَاتَاتِ الْبَرِّيَّةِ وَ نَسْتَفِيدَ مِنْ خَوَاصِّهَا الطَّبِيبَةِ فَإِنَّهَا تُعْتَبَرُ كَنْزاً لِعِلَاجِ الْعَدِيدِ مِنَ الْأَمْرَاضِ!»:

- ۱) ما به حفاظت از گیاهان صحرایی اهتمام می‌ورزیم و از خواص دارویی آن‌ها بهره می‌بریم، پس آن‌ها گنجی برای درمان بیماری‌های متعدد هستند!
- ۲) ما باید به نگهداری از گیاهان بیابانی توجه نماییم و از خاصیت‌های دارویی‌شان استفاده کنیم، پس آن‌ها گنجی برای درمان بسیاری از بیماری‌ها به حساب می‌آیند!
- ۳) برماست که به نگهداری گیاهان بیابان توجه کنیم و از خاصیت‌های آن‌ها در پزشکی بهره ببریم، پس آن‌ها را گنجی برای علاج بسیاری از بیماری‌ها به شمار می‌آوریم!
- ۴) باید در محافظت از گیاهان صحرایی اهتمام داشته باشیم و خاصیت‌های دارویی‌شان را استفاده نماییم، زیرا آن‌ها برای درمان بیماری‌های گوناگون، گنج به حساب می‌آیند!

۴- «قَدْ نُفَلَ عَدَدٌ كَثِيرٌ مِنَ التَّلَامِيذِ إِلَى صَفْنَا وَ أَنَا لِأَسْتَطِيعُ أَنْ أَسْتَمِعَ إِلَى الدَّرْسِ جَيِّدًا»:

- ۱) دانش آموزان زیادی را به کلاس ما منتقل کرده اند و من نمی توانم درس را به خوبی بشنوم!
- ۲) تعداد زیادی دانش آموز به کلاس من منتقل شد و من نتوانستم که خوب به درس گوش کنم!
- ۳) تعداد زیادی از دانش آموزان به کلاس ما منتقل شده اند و من نمی توانم به خوبی به درس گوش دهم!
- ۴) عده زیادی از شاگردان کلاس من منتقل شده اند و من نمی توانم درس ها را خوب بشنوم!

۵- «بَحَثَ الطَّالِبَاتُ عَنْ نَصِّ قَصِيرٍ حَوْلَ فَوَائِدِ الْأَشْجَارِ وَ وَجَدْنَ كُتُبًا كَثِيرَةً وَ تَعَجَّبْنَ مِنْهَا»:

- ۱) دانش آموزان دنبال متنی در مورد فایده های درختان گشتند و کتاب هایی فراوان را پیرامون آن پیدا کردند و شگفت زده شان کرد!
- ۲) دانش آموزان به دنبال متنی کوتاه درباره فایده های درختان گشتند و کتاب های بسیاری را یافتند و از آن ها تعجب کردند!
- ۳) دانشجویان متنی کوتاه پیرامون فایده درختان را جست و جو نمودند و کتاب های بسیاری را یافتند که شگفت زده شدند!
- ۴) شاگردان یک متن کوتاه را جست و جو کردند که درباره فایده های درختان باشد، لذا کتاب های فراوانی را پیدا کردند و از آن ها تعجب کردند!

۶- «إِنَّ الْمُعَلِّمِينَ كَالْأَنْبِيَاءِ يَسْتَفِيدُونَ مِنْ كُلِّ فُرْصَةٍ لِيُشَجِّعُوا النَّاسَ عَلَى أَنْ يَهْتَمُوا بِمَكَارِمِ الْأَخْلَاقِ»:

- ۱) معلمان چون پیامبران از هر فرصتی استفاده می کنند تا مردم را تشویق کنند به مکارم اخلاق اهتمام ورزند!
- ۲) قطعاً آموزگاران و انبیاء از هر فرصتی استفاده می کنند که مردم تشویق شوند به مکارم اخلاق اهتمام بیشتری بورزند!
- ۳) آموزگاران و پیامبران از همه ی فرصت ها استفاده می کنند تا مردم را تشویق کنند به مکارم اخلاق توجه بیشتری کنند!
- ۴) همانا معلمان چون پیغامبران هستند که از همه ی فرصت ها برای تشویق مردم و جلب آن ها به مکارم اخلاق استفاده می کنند!

۷- «حَاوَلَتِ الطِّفْلَةُ الصَّغِيرَةُ لِتُغْلِقَ الْحَنْفِيَّةَ وَ لَكِنَّمَا مَا إِسْتَطَاعَتْ فَقَامَتْ وَالدُّثَّاهُ يُسَاعِدَتِهَا فِي هَذَا الْعَمَلِ!»:

- ۱) دختر کوچک برای بستن شیر تلاش کرد ولی او نتوانست پس مادرش برای کمک کردن به او در این کار برخاست!
- ۲) دختر کوچک کوشید تا شیر بسته شود ولی قادر به انجام آن نشد بنابراین مادرش به یاری رساندن به او در این کار پرداخت!
- ۳) دختر کوچک تلاش کرد شیر را ببندد ولی توانایی انجام آن را نداشت پس مادر او به کمک کردن به او برای انجام دادن این کار اقدام کرد!
- ۴) دختر کوچک کوشش کرد تا شیر را ببندد، اما نتوانست پس مادرش به کمک کردن به او در این کار اقدام کرد!

۸- عَيْنِ الصَّحِيحِ:

- ۱) جميع الطلاب يقومون احتراماً لمعلمهم! همه دانش آموزان اقدام به احترام معلم خود می کنند!
- ۲) لماذا يئس بعض الناس من معرفة أسرار هذه الظاهرة! برای چه برخی از مردم از شناخت اسرار این پدیده ناامید می شوند!
- ۳) كان عند أخى الأصغر جوالٌ تفرغ بطاريته خلال ساعتين! برادر کوچک ترم تلفن همراهی داشت که باتری آن در طول دو ساعت خالی می شد!
- ۴) طلاب هذه المدرسة المؤدبون يحترمون عند معلمهم! دانش آموزان این مدرسه با ادب هستند و نزد معلمان خود مورد احترام واقع می شوند!

۹- عَيْنِ الْخَطَأِ:

- ۱) ﴿اللَّهُ وَلِيُّ الَّذِينَ آمَنُوا يُخْرِجُهُم مِّنَ الظُّلُمَاتِ إِلَى النُّورِ﴾: خداوند سرپرست کسانی است که ایمان آورده اند، آنها را از تاریکی ها به روشنایی بیرون می آورد!
- ۲) ﴿قَاصِرٍ إِنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ وَاسْتَغْفِرْ لِذَنْبِكَ﴾: پس صبر کن، همانا خدا حق را وعده داد و برای گناهت طلب استغفار فای!
- ۳) ﴿وَبِالْحَقِّ أَنزَلْنَاهُ وَبِالْحَقِّ نَزَلَ﴾: و به راستی آن را نازل کردیم و به راستی نازل شده است!
- ۴) ﴿قَالَ إِنِّي أَعْلَمُ مَا لَا تَعْلَمُونَ﴾: گفت: همانا من می دانم آنچه را شما نمی دانید!

۱۰- «در روستای ما دو مدرسه است و هر مدرسه دوازده کلاس دارد، و در حیاط آنها نه درخت کاشته شده است!»:

- (۱) في قرینتا مدرستان و لکل مدرسة اثناعشر صفًا، و قد غرست في ساحتیہما تسع شجرات!
- (۲) كانت مدرستان في قرینتا و في کل مدرسة أحد عشر صفًا و غرست في الساحة تسع شجرات!
- (۳) هناك مدرستان في قرینتا و لکل المدرستین أحد عشر صفًا و غرسوا في کل ساحة تسع شجرات!
- (۴) قد بُنيت مدرستین في قرینتا و في کل مدرسة اثناعشر صفًا و غرسوا في الساحة لهما تسع أشجار!

■ ■ اقرأ النص التالي ثم أجب عن الأسئلة (۱۱ - ۱۳) بما يناسب النص:

«کوکبنا مازال مليئاً بالعجائب. الحوت الأزرق أكبر اللبونات التي تعيش في الماء. وزن بعضه يبلغ مئتي طن و لسانه يُعادل وزن فيل كبير. و المولود عند الولادة طوله أكثر من سبعة أمتار و يستهلك المولود خمسمئة لترًا من لبن الأم يوميًا. يتغذى بشكل خاص على واحدٍ من أصغر الكائنات الشبيهة بالروبيا (ميگو). فيقومون بسحب أطنانٍ من الماء نحو رئيتهم البالونية (بادكنكى) بسحبة واحدة ثم يقومون بانتقاء (جدا ساذي) محتوياتها. ففي كل يوم جرعة واحدة كفيلة بسحب أربعة ملايين من الروبيا. لا تثير الحيتان (جمع حوت) الاهتمام من حيث كونها أكبر الثدييات (پستانداران) على الأرض فقط بل كذلك لأصواتها التي تُصدرها ويلتقطها **السكان** في الساحل و وجد العلماء أنه! بالإضافة إلى الأصوات البسيطة، فإن العديد من الحيتان تصدر سلسلة من الأصوات على شكل أغنية متعددة الأشكال و بعض أنواعه يُصدر صوتاً يشبه صوت الطيور. التغييرات العالمية قد **هددت** هذا الحيوان فليس مستقبل الحوت فقط هو الذي يرقد بين أيدينا بل أنه أيضاً بقاء العالم الطبيعي في كل أجزاء الكوكب الحي.»

۱۱- عین الصحيح:

- (۱) وزن الفيل يُعادل وزن حوتٍ صغير!
- (۲) تمت تغذية الحوت من مياه المحيط!
- (۳) طول مولود الحوت سبعة أمتار!
- (۴) أطنان من الماء في سحبة واحدة تكفي لجلب الملايين من غذاء الحوت!



۱۲- أی جملة لا توجد في النص:

- (۱) رثة الحوت قادرة على أن تنتقى غذاءها من كمّية الماء الذي تبلعه!
- (۲) تهديد حياة عدد كبير من الحيوانات المائية سوف يؤدي إلى فناء جزء مهم من الكوكب الحي!
- (۳) يسمع سكان المناطق الساحلية أصوات طيور من جانب البحر!
- (۴) الأغنية التي تصدرها الحيتان تنبعث من رئتيهم البالونية!

۱۳- من أصغر الكائنات على وجه الأرض

- (۱) هو كوكبنا الذي يمتلك أكبر العجائب!
- (۲) هي اللبونات التي ترضعها الحيتان!
- (۳) هو الذي يغذي أكبر الثدييات على الأرض!
- (۴) هو ما يهدد مستقبله بخطر الزوال و الهلاك!

■ ■ عین الصّحیح فی الإعراب و التّحلیل الصّرفی (۱۴ - ۱۵):

۱۴- «هَدَدْتُ»:

- (۱) فعل ماضٍ - للغائبة - مزيد ثلاثي (مصدره: تهديد) / فعل و مفعوله «هذا»
- (۲) معلوم - مزيد ثلاثي (مصدره على وزن: تَفَعَّل) / فعل و مع فاعله خبر للمبتدأ
- (۳) للغائبة - مجهول - مزيد ثلاثي (حروفه الأصلية: «ه د د») / فعل و خبر للمبتدأ: «التغييرات»
- (۴) فعل ماضٍ - مجرّد ثلاثي (مصدره: تهديد) - معلوم / فعل و مع فاعله خبر للمبتدأ: «التغييرات»

۱۵- «السَّكَّانُ»:

- (۱) اسم - جمع مكسر (مفرد: ساكن) - معرفة / فاعل لفعل: «يلتقط»
- (۲) جمع تكسير (مفرد: مسكن) - معرفة - اسم فاعل من فعل مجرّد / مفعول لفعل: «يلتقط»
- (۳) معرفة - اسم فاعل من فعل مزيد - حروفه الأصلية «س ك ن» / فاعل لفعل: «يلتقط»
- (۴) جمع تكسير - اسم المبالغة على وزن فَعَال - معرفة / فاعل و المفعول ضمير: «ها»

■ ■ عین المناسب في الجواب عن الأسئلة التالية (١٦ - ٢٥):

١٦- عین الخطأ فی ضبط حركات الكلمات:

- (١) هل رأيت في يومٍ من الأيام تساقطَ الأسماكِ مِنَ السَّمَاءِ!
- (٢) المِهْرَجَانُ إحتفالٌ مُناسِبَةٌ جميلةٌ كَمِهْرَجَانِ الأزهار!
- (٣) الأسماكُ لَيْسَتْ مُتَعَلِّقَةٌ بِالمِيَاهِ المُجاوِرَةِ بَلْ بِالمِيَاهِ المُحِيطِ الأَطْلَسِي!
- (٤) وَجَدَ العُلَمَاءُ أَنَّ أَكْثَرَ الأسماكِ الَّتِي إنتَشَرَتْ عَلَى الأرضِ مِنْ نَوْعٍ واحدٍ!

١٧- عین ما فيه المتضاد:

- (١) شِدَّةُ ضوءِ الشَّمْسِ غير منتظمة لأنَّ إرتفاعها يتغيَّر من بداية النَّهار!
- (٢) مِنَ العَجِيبِ أَنَّ هذه الأسماك تُحوِّل ظلامَ البحرِ إلى نهارٍ مُضِيٍّ!
- (٣) الحِلْمُ عند الغضبِ و الصَّدْقُ عند الخوفِ مِنْ علاماتِ المؤمن!
- (٤) لَقَدْ إستلمتُ النِّقودَ قبل أسبوعينِ و دفعتُ ديني كاملاً!

١٨- عین ما فيه إسم مثنى:

- (١) شوارعُ مدينتنا مملوءةٌ بالبَنينِ و البناتِ في كُلِّ الأيام!
- (٢) سَمِعْتُ في الغابةِ أصواتَ الصَّيَّادينِ مِنْ بَعِيد!
- (٣) قَالَ لَنَا قائِدُنَا: إِتِّحادُ المُسْلِمِينَ يُسَبِّبُ تَقَدُّمَهُم!
- (٤) في رأيي لا يَبْأسُ مِنْ رحمةِ اللَّهِ إِلَّا القَوْمُ الظَّالِمُونَ!

١٩- عین ما فيه الجمع المكسر أكثر:

- (١) هُنَّ يقرأن الرِّسائلَ و يحفظنَ دروسهنَّ و يفعلنَ وظائفهنَّ!
- (٢) هُمْ يَتَعَلَّمُونَ الأعمالَ و النشاطاتِ و يشتركنَ في الأمور الإِجتماعية!
- (٣) فيها أشجارٌ عاليةٌ و مياهٌ جارِيةٌ، و أزهارٌ متنوعةٌ و ورودٌ كثيرةٌ!
- (٤) هناك آبائُهُم الكبارُ ينزلونَ في الماءِ و لا يخافونَ مِنْ أمواجِ البحر!

۲۰- عَيْنُ الْخَطَا حول صياغة الجملات:

- ١) هُما جارتانِ نظيفتانِ تغسلانِ ساحة البيت!
- ٢) المجاهدون يَخْدُمون و المجاهدات يَخْدِمْنَ لِإِنتصارِ وطنِهِم!
- ٣) طَلَبَ صاحبُ المزرعةِ المُسَاعَدَةَ مِنَ الجيرانِ و هُما سَاعَداهُ!
- ٤) علينا الاجتهاد لِأَنَّ الإنسانَ القويَّ يَعْتَمِدُ على نَفْسِهِ!

۲۱- عَيْنُ الْعِبَارَةِ الَّتِي يَوْجَدُ فِيهَا الْفِعْلُ الْمَجْهُولُ:

- ١) مَنْ لَا يُكْرَمُ النَّاسُ، لَا يُكْرَمُ فِي حَيَاتِهِ!
- ٢) تَكَلَّمُوا حَتَّى يَعْرِفَكُمُ النَّاسُ مِنْ كَلَامِكُمْ!
- ٣) إِنْ تُحَسِّنْ إِلَى أَحَدٍ يُحَسِّنْ إِلَيْكَ جَزَاءً!
- ٤) كَلَّمَ النَّاسَ عَلَى قَدْرِ عَقُولِهِمْ حَتَّى لَا تَنْدَمَ مِنْ كَلَامِكَ!

۲۲- عَيْنُ اسْمِ الْفَاعِلِ مَفْعُولًا:

- ١) صَدِيقِي! لَا تَحْزَنْ الْقُلُوبَ الْمُنْكَسِرَةَ فِي هَذِهِ الْأَيَّامِ!
- ٢) أَنْشَدَ الشُّعْرَاءُ أَبْيَاتًا مَمْزُوجَةً بِالْعَرَبِيَّةِ وَالْفَارْسِيَّةِ!
- ٣) أَكْرَمْنَا مُدْرَسَنَا الْعَزِيزَ لِجَهُودِهِ الْكَثِيرَةِ فِي تَعْلِيمِنَا!
- ٤) صَحَّحَ الْمُؤَلِّفُ الْأَخْطَاءَ الْمُعَيَّنَةَ فِي الصَّفْحَةِ التَّاسِعَةِ!

۲۳- عَيْنُ "عَنْ" مُخْتَلَفًا فِي الْمَعْنَى:

- ١) مَنْ إِبْتَعَدَ عَنْ الْمَعَاصِي حَصَلَ عَلَى السَّكِينَةِ وَالْهَدْوِ!
- ٢) وَإِذَا سَأَلَكَ الْأُسْتَاذُ عَنِّي فَأِنِّي فِي مَكْتَبَةِ الْجَامِعَةِ!
- ٣) عَمَّ كَانَ النَّاسُ يَتَسَاءَلُونَ عِنْدَمَا إِنْتَهَى كَلَامُ الْخَطِيبِ!
- ٤) رَجَاءٌ أَخْبَرَنِي عَمَّا حَدَثَ فِي مَدِينَتِكُمْ بَعْدَ الزَّلْزَالِ!

۲۴- عَيْن ما فيه خَبْرانِ يَخْتَلِفانِ في النوع (الإسم و الجملة):

- (١) العلمُ كنزٌ و مفتاحُه السُّؤال!
- (٢) إضاعةُ الفرصة غصّةٌ فإِغْتَنِموها!
- (٣) الإِعْشابُ الطَّيِّبَةُ نباتاتٌ مفيدةٌ لِلْمُعَالَجَةِ نَسْتَفِيدُ مِنْها كَدَوَاء!
- (٤) لِسَانُ القِطِّ مَمْلُوءٌ بِالْغَدَدِ، وَ هِيَ تُفَرِّزُ سائِلاً مَطْهُراً!

۲۵- عَيْن ما فيه «نون الوقاية»:

- (١) يَجِبُ عَلَيْكَ أَنْ تُحَسِّنِي لِمَنْ لَمْ لَهُ قُدْرَةٌ!
- (٢) بَعْضُ الطَّيُورِ تَبْنِي بيوْتَهَا فَوْقَ الأشْجارِ المُرْتَفَعَةِ!
- (٣) يُرْشِدُنِي مُعَلِّمِي الرُّؤُوفِ دَائِماً إِلَى تَعَلُّمِ العِلْمِ النّافِعَةِ!
- (٤) يَا أُخْتِي! إِنَّ تَوْمِنِي بِأَنَّ النّجَاحَ نَتِيجَةُ أَعْمَالِكِ فَحَاوِلِي!

«پاسخنامه آزمون جامع شماره ۹»

۲۰) گزینه ۳

۲۱) گزینه ۱

۲۲) گزینه ۳

۲۳) گزینه ۱

۲۴) گزینه ۴

۲۵) گزینه ۳

۱) گزینه ۲

۲) گزینه ۲

۳) گزینه ۲

۴) گزینه ۳

۵) گزینه ۲

۶) گزینه ۱

۷) گزینه ۴

۸) گزینه ۳

۹) گزینه ۲

۱۰) گزینه ۱

۱۱) گزینه ۴

۱۲) گزینه ۴

۱۳) گزینه ۳

۱۴) گزینه ۱

۱۵) گزینه ۱

۱۶) گزینه ۲

۱۷) گزینه ۴

۱۸) گزینه ۲

۱۹) گزینه ۳



« آزمون شماره ۱۰ »

■ ■ عَيْنِ الْأَصْحَ وَالْأَدَقِّ فِي الْجَوَابِ لِلتَّرْجُمَةِ مِنْ أَوْ إِلَى الْعَرَبِيَّةِ (۱- ۸)

۱- «وَأِذْ قُلْنَا لِلْمَلَائِكَةِ اسْجُدُوا لِآدَمَ فَسَجَدَ الْمَلَائِكَةُ كُلُّهُمْ أَجْمَعُونَ إِلَّا إِبْلِيسَ اسْتَكْبَرَ وَكَانَ مِنَ الْكَافِرِينَ»:

۱) و آن هنگام که به ملائکه گفتیم به آدم (ع) سجده کنید، پس فرشتگان همگی سجده کردند جز ابلیس سر باز زد و از کافران بود!

۲) و زمانی که به فرشتگان گفته شد به آدم (ع) سجده کنید، پس همگی سجده کردند جز شیطان گردن کشی کرد و از کافران شد!

۳) و هرگاه به فرشتگان گفتیم که به آدم (ع) سجده کنید جز ابلیس که نپذیرفت و جزو کافران شد همگی سجده کردند!

۴) در آن زمان که به فرشتگان گفتیم به آدم (ع) سجده کنند فقط ابلیس سجده نکرد و سر باز زد و او از کافران بود!

۲- «قَدْ يَبْلُغُ إِرْتِفَاعُ بَعْضِ أَشْجَارٍ بَعْضًا وَلَكِنْ لَهَا مِيزَاتٌ لَا تُوجَدُ فِي أُخْرَى فَهَذَا مُثَبَّتٌ عَظَمَةُ أَحْسَنَ الْخَالِقِ!»:

۱) گاهی ارتفاع درختان به یکدیگر می رسد ولی آنها ویژگی هایی دارند که هرگز در دیگری یافت نمی شود پس این اثبات کننده بزرگی بهترین خالق است!

۲) شاید ارتفاع برخی از درختان به برخی دیگر برسد اما هر یک میوه هایی دارند که در دیگری دیده نمی شود پس این بزرگی برترین آفریننده را اثبات می کند!

۳) گاهی طول بعضی از درختان به دیگری می رسد اما آنها خصوصیت هایی دارند که در دیگری یافت نمی شود و این اثبات کننده بزرگی خالق برتر است!

۴) گاهی ارتفاع برخی درختان به بعضی دیگر می رسد ولی آنها خصوصیتی دارند که در دیگری پیدا نمی شود پس این اثبات کننده عظمت بهترین خالق است!

۳- «أَلَا تَعْتَقِدِينَ أَنَّ كُلَّ لِحْظَةٍ مِنْ عُمْرِنَا الْقَصِيرِ كَنْزٌ لَا يُسْتَخْرَجُ طَوْلُ الْحَيَاةِ إِلَّا مَرَّةً وَاحِدَةً؟»:

۱) آیا باور ندارید که هر لحظه از عمر کوتاه ما گنجی است که در طول زندگی ما جز یکبار استخراج نمی شود؟

۲) آیا معتقد نیستی که همه لحظات عمر کوتاه ما مانند گنجی است که تنها یکبار استخراج می شود؟

۳) آیا اعتقاد نداری که هر لحظه از عمر کوتاه ما گنجی است که در طول زندگی فقط یکبار استخراج می شود؟

۴) آیا باور نداری که لحظه لحظه عمر ما کوتاه است و گنجی است که در طول زندگی جز یکبار آن را استخراج نمی کنیم؟

۴- «أَعْرِفِ الَّذِينَ يُنْفِقُونَ أَمْوَالَهُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَ لَا يُعْرِفُونَ إِلَّا بَعْدَ مَوْتِهِمْ!»:

- ۱) کسانی را می شناسم که اموالشان را در راه خدا انفاق می کنند و فقط بعد از مرگشان شناخته می شوند!
- ۲) بشناس کسانی را که اموالشان را در راه خدا انفاق نموده و جز بعد از مرگشان شناخته نمی شوند!
- ۳) می شناسم کسانی را که اموالشان در راه خدا انفاق می شود و جز بعد از مرگشان آن ها را نمی شناسی!
- ۴) کسانی را که اموالشان را در راه خدا انفاق می کنند و فقط بعد از مرگشان شناخته شده اند، می شناسم!

۵- «مِنْ أَهَمِّ مَوَاصِفَاتِ الْعَنْبِ الْبَرَزِيِّ هُوَ اخْتِلَافُ أَثْمَارِهِ عَنِ بَاقِي الْأَشْجَارِ، لِأَنَّ أَثْمَارَهُ تَنْبَتْ عَلَى جَذْعِهِ!»:

- ۱) تفاوت میوه های انگور برزلی از بزرگ ترین ویژگی های آن نسبت به بقیه درختان است، بی شک میوه های آن بر تنه آن می رویند!
- ۲) از مهمترین ویژگی های انگور برزلی، تفاوت میوه های آن است با بقیه درختان، چرا که میوه های آن بر تنه آن می رویند!
- ۳) از ویژگی های مهم درخت انگور برزلی تفاوت آن در میوه هاست با درختان دیگر، چرا که میوه آن روی تنه اش می روید!
- ۴) با اهمیت ترین خصوصیات انگورهای برزلی در مقایسه با دیگر درختان، میوه آن است، چرا که میوه اش بر تنه آن می روید!

۶- عَيْنُ الْخَطَا:

- ۱) كُلُّ عَيْنٍ بَاكِیةٌ یَوْمَ الْقِیَامَةِ إِلَّا ثَلَاثَ أَعْيُنٍ: هر چشمی روز قیامت گریان است به جز سه چشم،
- ۲) عَيْنٌ سَهَرَتْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَ لَمْ تَغْرَقْ فِي الذُّنُوبِ: چشمی که در راه الله بیدار ماند و غرق در گناهان نمی شود،
- ۳) عَيْنٌ غَضَّتْ عَنِ مَحَارِمِ اللَّهِ وَ أَطَاعَتْ مَا أُمِرَ بِهِ: چشمی که از محارم پروردگار به هم نهاده شده است و اطاعت کرد از آنچه به آن فرمان داده شده است،
- ۴) وَ عَيْنٌ فَاضَتْ مِنْ خَشْيَةِ اللَّهِ وَ اتَّقَتْهُ!: و چشمی که از ترس خدا لبریز شد و تقوای او را پیشه کرد!

۷- عَيْن الصَّحِيح:

- (۱) كلا الفلّاحين نَشِيطان في العمل: هر يك از دو کشاورز در كار فعال هستند،
 (۲) ولكنَّ الأوَّل استخدام سياجاً حَوْلَ المَزارع: اما اوّلی پيرامون مزرعه ها پرچين به كار گرفته است،
 (۳) السياج قد صنع من المواد المرصوة: آن پرچين از مواد محكم ساخته شده است،
 (۴) و يحمى المحاصيل من هجوم الحيوانات المُختلفة! و از محصولات در برابر حيوانات گوناگون محافظت می کرد!

۸- «دلی که از محبت غير خدا خالی باشد، فقط معبودش را می بیند!» عَيْن الصَّحِيح:

- (۱) إِنَّ قَلْباً يَكُون خَالِياً مِنْ مَحَبَّةِ غَيْرِ اللَّهِ لَا يَرى إِلَّا مَعْبُودَهُ!
 (۲) إِنَّهَا الْقَلْبُ الْخَالِي مِنْ مَحَبَّةِ غَيْرِ اللَّهِ لَا يَشَاهِد مَعْبُودَهُ!
 (۳) الْقَلْبُ الَّذِي يَخْلُو مِنْ مَحَبَّةِ اللَّهِ لَا يَشَاهِد إِلَّا اللَّهَ!
 (۴) إِنَّهَا الْقَلْبُ الْخَالِي مِنْ حُبِّ غَيْرِ اللَّهِ يَرى مَعْبُودَهُ!

■ ■ ■ اِقْرَأ النِّصَّ التَّالِي ثُمَّ أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ (۹ - ۱۱) بِمَا يَنَاسِبُ النِّصَّ:

«كَانَ هُنَاكَ أَخَوَانِ. أَحَدُهُمَا تاجِرٌ غَنِيٌّ وَ الْآخَرُ بَائِعٌ فَقِيرٌ! كَانَ لِلْأَخِ الْغَنِيِّ دُكَّانٌ يَجْلِسُ عَلَى بَابِهِ عَادَةً يَتَحَدَّثُ مَعَ أَصْدِقَائِهِ التُّجَّارِ أَوْ يَتَصَفَّحُ الصُّحُفَ بَيْنَمَا كَانَ الْأَخُ الْفَقِيرُ يَجُرُّ عَرَبَتَهُ الصَّغِيرَةَ فِي أَحْيَاءِ الْمَدِينَةِ رَافِعاً صَوْتَهُ لِيُبِيعَ مَا عِنْدَهُ! فَكُلَّمَا مَرَّ عَلَى أَخِيهِ، شَعَرَ الْغَنِيُّ بِالْخَجَلِ أَمَامَ أَصْدِقَائِهِ مِنْ مَظْهَرِ أَخِيهِ الْفَقِيرِ وَ مَلَبَسِهِ وَ كَانَ يَكْرَهُ مُجَالَسَتَهُ دَائِماً، فَطَرَحَ عَلَيْهِ أَصْدِقَاؤُهُ فِكْرَةً لِلْخُلَاصِ مِنْهُ، فَفَى إِحْدَى اللَّيَالِي أَمَرَ الْغَنِيُّ خَدَمَهُ بِأَنْ يَحْفَرُوا حُفْرَةً كَبِيرَةً فِي طَرِيقِ أَخِيهِ لِيَقَعَ فِيهَا عِنْدَمَا يَخْرُجُ مِنْ بَيْتِهِ صَبَاحاً فَيَلْقُوا عَلَيْهِ التُّرَابَ وَ يَدْفِنُوهُ! سَهَرَ الْغَنِيُّ تِلْكَ اللَّيْلَةَ قَلْباً عَلَى مَا سَيَحْدُثُ لِأَخِيهِ غَداً وَ أَخيراً عَادَ مِنْ فِكْرَتِهِ وَ نَدِمَ عَلَيْهَا فَخَرَجَ مُسْرِعاً لِيَمْنَعَ خَدَمَهُ عَمَّا أَمَرَهُمْ بِهِ إِذْ وَقَعَ فِي تِلْكَ الْحُفْرَةِ الْمَخْبُوءَةِ فَلَمْ يَعْرِفْهُ الْخَدَمُ فِي الظَّلَامِ وَ دَفَنُوهُ فِيهَا! بَعْدَ سَاعَاتٍ بَيْنَمَا كَانَ الْأَصْدِقَاءُ يَنْتَظِرُونَ الْغَنِيَّ إِذْ سَمِعُوا صَوْتاً مِنْ بَعِيدٍ: «تُقَّاح، رُمَّان، عِنَب ...»، فَتَهَاَمَسُوا بَيْنَهُمْ نَادِمِينَ: «إِنَّ الشَّرَّ لَا يَنَالُ إِلَّا صَاحِبَهُ!»

۹- عَيْن الصَّحِيح حَسَبَ النِّصَّ:

- (۱) وَجَدَ الْغَنِيُّ طَرِيقَةَ الْخُلَاصِ مِنْ أَخِيهِ دُونَ مُسَاعَدَةِ الْآخَرِينَ!
 (۲) كَانَ الرَّجُلُ الْفَقِيرُ يُجَالِسُ أَصْدِقَاءَهُ أَمَامَ دُكَّانِ أَخِيهِ الْغَنِيِّ عَادَةً!
 (۳) كَانَ قَدْ سَتَرَ الْخَدَمُ الْحُفْرَةَ الَّتِي حَفَرُوهَا فِي طَرِيقِ الْفَقِيرِ لِيَقَعَ فِيهَا!
 (۴) خَرَجَ الْغَنِيُّ مِنْ بَيْتِهِ وَاثِقاً بِأَنَّهُ قَدْ تَخَلَّصَ مِنْ أَخِيهِ الْفَقِيرِ!

۱۰- عَيْن ما لِإِنْسَابِ مفهوم النَّص:

- (١) مَنْ حَفَرَ حُفْرَةً لِأَخِيهِ وَقَعَ فِيهَا!
- (٢) مَنْ يَزْرَعُ شَرًّا يَحْصُدْ نَدَامَةً!
- (٣) مَنْ زَرَعَ الْعَدَوَانَ حَصَدَ الْخُسْرَانَ!
- (٤) يُعْرِفُ الْأَصْدِقَاءُ عِنْدَ الشَّدَائِدِ!

۱۱- عَيْن ما يُعَادِلُ مفهوم هذه العبارة «إِنَّ الشَّرَّ لَا يَنَالُ إِلَّا صَاحِبَهُ»:

- (١) إِنَّمَا الشَّرُّ يَنَالُ صَاحِبَهُ!
- (٢) لَعَلَّ الشَّرَّ يَنَالُ صَاحِبَهُ!
- (٣) لَيْتَ الشَّرَّ يَنَالُ صَاحِبَهُ!
- (٤) لَا يَنَالُ الشَّرُّ صَاحِبَهُ فَقَطْ!

■ ■ عَيْن الصَّحِيح في الإعراب و التحليل الصَّرْفِي:

۱۲- «يَتَصَقَّحُ»:

- (١) فعل مضارع - مزيد ثلاثي (فيه حرفان زائدان) - مُتَعَدٍّ - معلوم / فعل و الجملة فعلية
- (٢) مضارع - للغائب - مزيد ثلاثي (بزيادة ثلاثة حروف) - متعَدٍّ - مجهول / فعل و فاعله محذوف
- (٣) فعل مضارع - للغائب - مزيد ثلاثي (من مادة «ص ف ح») - لازم - معلوم / خبر للجملة الحالية
- (٤) فعل مضارع - مزيد ثلاثي (مصدره: «تصفيح») - متعَدٍّ - معلوم / فعل و فاعل و مفعوله: «الضُّحْفُ»

۱۳- «التُّجَّارُ»:

- (١) إسم - جمع تكسير - اسم الفاعل (حروفه الأصلية: «ت ج ر») / صفة و موصوفها: «أصدقاء»
- (٢) اسم - مفرد مذكّر - اسم المبالغة من مجرد ثلاثي / مضاف إليه و «أصدقائه التُّجَّارُ» إضافة
- (٣) اسم - جمع مُكَسَّرٌ - مذكّر - معرفة بالعلمية - مفردة على وزن: «فاعل» / حال مفردة
- (٤) اسم - جمع مذكّر سالم - مُعَرَّفٌ بِالْ - اسم الفاعل من مزيد ثلاثي / صفة ، «أصدقائه التُّجَّارُ» إضافة و وصف



۱۴- عَيْنُ الْخَطَا فِي ضَبْطِ حَرَكَاتِ الْكَلِمَاتِ:

- ۱) مِنْ أَهَمِّ مُوَاصَفَاتِ هَذِهِ الشَّجَرَةِ أَنَّهَا تُعْطَى أَثْمَاراً طَوِيلَ السَّنَةِ!
- ۲) يُوجَدُ نَوْعٌ مِنْهَا فِي جَزِيرَةِ قِشْمٍ أَلْتِي تَقَعُ فِي مُحَافَظَةِ هَرْمَزْجَانِ!
- ۳) ظَوَاهِرُ الطَّبِيعَةِ تُثَبِّتُ حَقِيقَةً وَاحِدَةً وَهِيَ قُدْرَةُ اللَّهِ!
- ۴) قِرَاءَةُ الْآرَاءِ الْمُخْتَلِفَةِ أَنْفَعُ مِنْ قِرَاءَةِ الْمَوْضُوعَاتِ الْمُخْتَلِفَةِ!

۱۵- «مَنْ آدَابِ الصَّفِّ وَ الطَّلَابِ، فَهُوَ!» عَيْنُ الصَّحِيحِ لِلْفَرَاقَاتِ:

- ۱) يُوَافِقُ - يَضُرُّ - الْمُشَاغِبِ
- ۲) يَعْصِ - يَهْمِسُ إِلَى - الْمُؤَدِّبِ
- ۳) لَا يَلْتَزِمُ بِ- يَسْتَهْزِئُ بِ- الْمُشَاغِبِ
- ۴) لَا يَهْتَمُّ بِ- يَهْمِسُ إِلَى - الْمُؤَدِّبِ

۱۶- عَيْنُ حَرْفِ «ال» يُمَكِّنُ أَنْ يُتَرْجَمَ بِصُورَةِ إِسْمِ الْإِشَارَةِ:

- ۱) إِنَّ السَّمَكَاتِ كَانَتْ تَتَسَاقَطُ مِنَ السَّمَاءِ إِلَى الْأَرْضِ!
- ۲) تَنَمُو أَزْهَارٌ كَثِيرَةٌ فِي الرَّبِيعِ، الْأَزْهَارُ خِلَابَةٌ وَ جَمِيلَةٌ جَدًّا!
- ۳) يُصَدِّقُ النَّاسُ هَذِهِ الظَّاهِرَةَ الطَّبِيعِيَّةَ وَ يُسَمُّونَهَا مَطَرُ السَّمَكِ!
- ۴) أَنْظِرْ إِلَى الْأَنْجُمِ وَ الْغُصُونِ وَ قُلْ مَنْ ذَا الَّذِي خَلَقَ هَذِهِ الْأَنْعَمَ!

۱۷- عَيْنُ مَعْرِفَةٍ يَقْبَلُ التَّنْوِينَ:

- ۱) يُحَاوِلُ أَسَدٌ لِأَدَاءِ وَاجِبَاتِهِ الدَّرَاسِيَّةِ وَ لَا يَتَكَاسَلُ!
- ۲) إِخْتَارَتْهَا مُنْظَمَةُ الْيُونِسْكُو كَمَدِينَةٍ لِلتُّرَاثِ الثَّقَافِيِّ!
- ۳) يَنْصَحُنِي زَمِيلِي وَ يَدْعُونِي لِمُطَالَعَةِ مَطَالِبٍ مَفِيدَةٍ!
- ۴) بَعَثَ اللَّهُ النَّبِيَّ لِإِتْمَامِ مَكَارِمِ الْأَخْلَاقِ فِي هَذَا الْعَالَمِ!

عربی با طعم کنکور

۱۸- عین الفاعل و المفعول کلاهما نکران:

(۱) شاهد محمود بیّد الأخیه الأكبر کتاباً!

(۲) وجد مُعلّم خبیر فی مدارس بلدنا طلاباً مُتکاسلین!

(۳) سمکة القرش تبلغ فريستها حیة!

(۴) صديق حکيم يؤدّي دوراً مهماً فی حياتنا!

۱۹- عین عبارة کلّ اسمائها معرفة:

(۱) إنک سعيدٌ إن تشعُر بالذّة من النّجاح!

(۲) جُنْدی سابور فی خوزستان من المکاتِب القديمة!

(۳) کتّب التّلاميذُ رسائلَ تتحدّث عن السّماء و الأفلاک!

(۴) الذين يتعلّمون اللّغة العربيّة يدركون القرآن أفضل من الآخرين!

۲۰- عین النکرة یختلف محلّه الإعرابی:

(۱) شابُّنا مُجدّون و يُحاولون لبناء الوطن!

(۲) فی صفّنا تلميذٌ یضرّ سائر الزملاء بسلوکهِ!

(۳) جنودنا الأقویاء مُندفعون إلى الحدود الإسلاميّة!

(۴) الله عالمٌ ما فی صدورکم یا أيّها النّاس!

«پاسخنامه آزمون جامع شماره ۱۰»

۲۰) گزینه ۲

۱) گزینه ۱

۲) گزینه ۴

۳) گزینه ۳

۴) گزینه ۱

۵) گزینه ۲

۶) گزینه ۲

۷) گزینه ۳

۸) گزینه ۱

۹) گزینه ۳

۱۰) گزینه ۴

۱۱) گزینه ۱

۱۲) گزینه ۱

۱۳) گزینه ۱

۱۴) گزینه ۳

۱۵) گزینه ۳

۱۶) گزینه ۲

۱۷) گزینه ۱

۱۸) گزینه ۲

۱۹) گزینه ۲



« آزمون شماره ۱۱ »

■ ■ عَيْنِ الْأَصَحِّ وَ الْأَدَقِّ فِي الْجَوَابِ لِلتَّرْجُمَةِ مِنْ أَوْ إِلَى الْعَرَبِيَّةِ (۱۰ - ۱)

۱- «من إبتعدَ عن الأميالِ النفسانيَّةِ شابًّا و أقبلَ على العلومِ النَّافعةِ، فَلَعَلَّ قَلْبَهُ يُهْلَأُ إِيْمَانًا!»:

- ۱) هر کس از تمایلات نفسانی جوانی دور شود و به علوم سودمند روی کند، شاید قلبش از ایمان پُر بشود!
- ۲) اگر کسی در جوانی، از خواهش های نفسانی دوری کند و به علوم سودمندی روی بیاورد، شاید قلب خود را از ایمان پُر بکند!
- ۳) هر کسی در جوانی، از خواهش های نفسانی دور شده و به علوم سودمند روی بیاورد، امید آن است که قلب او از ایمان پُر شود!
- ۴) هر کسی که از امیال نفسانی جوانی دوری کرده به علوم سودمند روی کند، امید است که قلب خویش را از ایمان پُر کند!

۲- «إِذَا ظَنَنْتَ أَنَّ هَذِهِ الدُّنْيَا حَقِيقَةُ الْخَلْقِ فَاعْلَمْ أَنَّهَا لَيْسَتْ إِلَّا لَهْوًا وَ لَعِبًا!»:

- ۱) اگر پنداشته ای که این دنیا حقیقت خلقت است، پس باید بدانی که آن چیزی جز بازی و بازیچه نمی باشد!
- ۲) هرگاه گمان کردی که این دنیا حقیقت آفرینش می باشد، بدان که آن تنها یک بازی و بازیچه است!
- ۳) اگر زمانی گمان کردی که حقیقت آفرینش در این دنیا است، بدان که آن چیزی جز بازی و بازیچه نیست!
- ۴) هرگاه پنداشتی که این دنیا، حقیقتی از جهان است، پس بدان که آن فقط بازی و بازیچه می باشد!

۳- «إِذَا انْكَسَرَ ضَوْءُ الشَّمْسِ فِي قَطَرَاتِ الْمَاءِ الصَّغِيرَةِ الْمَوْجُودَةِ فِي الْجَوِّ، تَحْدُثُ ظَاهِرَةٌ بِإِسْمِ قَوْسِ قَزَحٍ!»:

- ۱) هنگامی که نور خورشید در قطرات کوچک آب موجود در هوا بشکند، پدیده ای به نام رنگین کمان اتفاق می افتد!
- ۲) وقتی شعاع خورشیدی در قطره های کوچک آب موجود در جو شکست، شکل آشکار قوس قزح ظهور می یابد!
- ۳) هرگاه اشعه خورشید در قطرات کوچک آب های موجود در فضا شکسته شد، جلوه ظاهری رنگین کمان پدیدار می شود!
- ۴) زمانی که نور خورشید در قطره های آب کوچک موجود در جو شکسته شود، قضیه قوس قزح به وجود می آید!

۴- «لَا يَضُرُّ أَصْدِقَاءَهُ بِسُلُوكِهِ إِلَّا الطَّالِبُ الْمُشَاغِبُ فَعَسَى أَنْ يَكُونَ مِنَ النَّادِمِينَ فِي النَّهَائَةِ!»:

- ۱) فقط دانش آموز شلوغ با رفتارش به دوستانش زیان می رساند، پس شاید در پایان از پشیمان ها باشد!
- ۲) دانش آموز اخلاک‌گر فقط به دوستانش با رفتارش آسیب می رساند، پس شاید در انتها پشیمان گردد!
- ۳) با رفتارش به دوستانش زیان نمی رساند مگر دانش آموز اخلاک‌گر و شاید در آخر پشیمان گردد!
- ۴) در بین دوستانش کسی جز دانش آموز اخلاک‌گر ضرر نمی کند و امید است در پایان از پشیمان ها باشد!

۵- «تَخْدَعُ ظَوَاهِرُ الدُّنْيَا الْخَلَابَةَ بَعْضُ النَّاسِ، إِنَّهُمْ يَرُونَ الدُّنْيَا جَمِيلَةً وَلَكِنَّهُمْ عِنْدَمَا يَقْرَبُونَ مِنْهَا لَا يَرُونَ إِلَّا السَّرَابَ!»:

- ۱) با ظواهر دلربای دنیا، بعضی از مردم فریب می خورند، آنها دنیا را می بینند در حالی که زیباست ولی هنگام نزدیک شدن به آن می بینند فقط سراب است!
- ۲) از مردم کسانی هستند که ظاهر فریبنده ی دنیا آنها را گول می زند، آنها دنیا را به زیبایی می بینند اما وقتی به آن نزدیک می شوند فقط سرابی می بینند!
- ۳) برخی مردم با ظاهر دلربای دنیا فریب می خورند، آنها دنیا را به زیبایی می بینند ولیکن هنگام نزدیک شدن به آن می بینند سرابی بیش نیست!
- ۴) ظواهر دلربای دنیا بعضی از مردم را می فریبد، آنها دنیا را زیبا می بینند اما هنگامی که به آن نزدیک می شوند جز سراب چیزی نمی بینند!

۶- «أَكْرَمَ صَيْفِكَ وَ إِنْ كَانَ حَقِيرًا وَ قُمْ عَنْ مَجْلِسِكَ إِحْتِرَامًا لِأَبِيكَ وَ مَعْلَمِكَ وَ إِنْ كُنْتَ أَمِيرًا!»:

- ۱) مهمانت را اکرام کن، حتی اگر حقیر شده بود و به خاطر احترام به پدرت و معلمت در مجلس، از جای بلند شو، اگرچه فرمانروا باشی!
- ۲) مهمانت را گرامی بدار با آنکه کوچک بود و به احترام پدر و آموزگارت، به پاخیز، هرچند شاهزاده بودی!
- ۳) مهمان خود را بزرگ بدار اگرچه حقیر باشد و جهت احترام گذاشتن به پدرت و آموزگارت، از جای خود بلند شو، اگر امیر بودی!
- ۴) مهمان خویش را گرامی بدار هر چند حقیر باشد، و جهت احترام گذاشتن به پدرت و آموزگارت، از جای برخیز، گرچه فرمانروا باشی!

۷- «كُنْتُ أَذْهَبُ نَحْوَ مَزَارِعِ الْعَنْبِ أُمِسَ وَلَكِنْ وَاجِهْتُ سِيَاجاً مَا صُنِعَ مِنَ الْخَشَبِ بَلْ صَنَعَهُ اللَّهُ تَعَالَى بِصُورَةِ شَجَرَةٍ.»:

۱) دیروز به طرف مزرعه های انگور می رفتم اما با پرچینی روبه رو شدم که از چوب ساخته نشده بود بلکه خداوند متعال آن را به شکل یک درخت ساخته بود!

۲) دیروز داشتم به طرف مزرعه های انگور می رفتم که با پرچینی مواجه شدم که از چوب ساخته نشده بود بلکه خدای متعال آن را مثل درخت خلق کرد!

۳) روز گذشته به طرف یک کشاورز انگور می رفتم ولی یک حصار دیدم که از چوب نبود و خدای بلندمرتبه آن را به شکل درختی ساخته بود!

۴) دیروز به طرف مزارع گندم می رفتم که به یک حصار غیر چوبی برخورد کردم که پروردگار بلندمرتبه آن را به شکل درختی خلق کرده است!

۸- عَيْنِ الْخَطَأُ:

۱) قد دخلت آلاف الكلمات المعربة من اللغات الأخرى في اللغة العربية! هزاران کلمه معرب از زبانهای دیگر به زبان عربی وارد شده است!

۲) من ظنَّ أنه قد فاز في الدنيا بقول الكذب فهو الخاسر! کسی که گمان کند در دنیا با گفتار دروغ پیروز شده است، اوست زیانکار!

۳) إِنَّ السَّمَكَاتِ كَانَتْ تَتَسَاقَطُ مِنَ السَّمَاءِ عَلَى الْأَرْضِ كَقَطَرَاتِ الْمَاءِ! ماهیان چون قطرات آب از آسمان بر زمین می افتادند!

۴) إِنَّ الْمُتَشَائِمِينَ لَا يَحْصِلُونَ مِنَ الْحَوَادِثِ إِلَّا عَلَى تَعَبٍ! بدبینان، از حوادث فقط رنج را دریافت خواهند کرد!

۹- عَيْنِ الْخَطَأُ:

۱) هناك قانون في الحياة أَنَّ شَرَّ النَّاسِ يَعُودُ إِلَيْهِمْ يَوْمًا! قانونی در زندگانی وجود دارد که بدی مردم روزی به خودشان باز می گردد!

۲) خَيْرُ الْكَلَامِ مَا يُمْكِنُ فَهْمُهُ لِلْمُسْتَمِعِ فَتَكَلَّمُوا عَلَى قَدَرِ عَقُولِ النَّاسِ! بهترین سخن آن است، که فهمش برای شنونده امکان پذیر باشد، پس سخن بگوئید به قدر خردهای مردم!

۳) أَنْتَ كَرِهْتَ شَيْئًا وَهُوَ خَيْرٌ لَكَ وَقَدْ أَحْبَبْتَ شَيْئًا وَهُوَ شَرُّ الْأُمُورِ! تو چیزی را ناپسند شماردی در حالی که خیرت در آن است و چیزی را دوست داشته ای در حالیکه بدترین کارهاست!

۴) أَثْقَلُ الشَّيْءِ فِي الْمِيزَانِ هُوَ حَسَنُ الْخَلْقِ فَعَلَيْكُمْ بِالْأَخْلَاقِ الْحَسَنَةِ! سنگین ترین چیز در ترازوی اعمال، خوش اخلاقی است، پس بر شماست اخلاق نیکو!

۱۰- «کودکانی را دیدم، آن کودکان کنار والدینشان بودند!»:

- ۱) نظرتُ إلى أطفالٍ و كانوا الأطفال جنب والديهم!
- ۲) شاهدتُ الأطفال الذين كانوا جنب والديهم!
- ۳) رأيتُ أطفالاً ذلك الأطفال في جنب والديهم!
- ۴) رأيتُ أطفالاً، كانَ الأطفال جنب والديهم!

■ ■ اقرأ النصَّ التَّالِي ثمَّ أَجِبْ عن الأسئلة (١٤ - ١١) بما يناسب النصَّ:

«يَغوص الصيَّادونَ في أعماق البحار المالحة وَ هم يُواجهون مَخاطر كثيرة كَأَسماك القرش المُفترسة ليَحصلوا على لؤلؤة (الدُّر: مرواريد) أو لؤلؤتين. إِنَّ الحصول على مجموعةٍ مِنَ اللَّآلِي (ج لؤلؤ) يَسْتَغرق عدَّة سنوات. اللَّؤلؤ من الأحجار الكريمة الَّتِي تُستعمل لِلتَّجَمِيل و الزَّينة إِنَّه لَا يُقطع و لَا يُصقل خلافاً لِأُخرى مثل الفَيروز و العَتِيق. اللَّآلِي تَتَأَثَّرُ بِالحرارة و لها أشكال و أنواع مختلفة و أَفضل أنواعها تَكُون بيضاء أَمَّا أَغلى أنواعها اللَّون الأسود لندرتها. قبل الحرب العالميَّة الثَّانية أُكتشِفَت في اليابان (ژاپن) طريقة إنتاج اللَّؤلؤ الصَّناعيِّ في البحار. إِنَّ تَمييز اللَّؤلؤ الطَّبيعيِّ مِنَ الصَّناعيِّ صعب جداً. فَاصْبَحَ النَّاس مشتاقينَ لِشراء هذا اللَّؤلؤ لصفائه و لأسعاره الرخيصة و أشكاله الجميلة و ألوانه السَّاحرة. و كانت مكانته التَّجارية قبل إكتشاف النَّفط رَفيعة و كان البحر الأحمر في الماضي مَصدراً هاماً لِصيدِه أَمَّا اليوم أكبر مركز لِلؤلؤ الطَّبيعيِّ في العالم هو الخَليج الفارسي!»

۱۱- عَيِّن الصَّحِيح:

- ۱) كَانَ لِإكتشاف النَّفط تأثيرٌ هامٌّ على إرتفاع مكانة تجارة اللَّؤلؤ!
- ۲) الفَيروز و العَتِيق من الأحجار الَّتِي لَاتَحْتَاج إلى الصَّقل!
- ۳) إِنَّ اللَّؤلؤ الأَبْيَض مِنَ أَفضل أنواع اللَّآلِي!
- ۴) أَسماك القرش تُرشد الصيَّادين في صيد اللَّؤلؤ!

۱۲- عَيِّن الخَطَأ:

- ۱) الأحجار الكريمة تَتَأَثَّرُ بِالنَّار الشَّديدة إِلَّا اللَّؤلؤ!
- ۲) لَايُمْكِنُ أَنْ نجد اللَّآلِي في الأنهار الكبيرة!
- ۳) يَكُون سعر اللَّؤلؤ الأسود غالياً جداً لِأَنَّهُ نادرٌ!
- ۴) قد نجد اللَّؤلؤ بِاللَّون الأصفر و الأخضر و الأزرق!



۱۳- عَيْنَ الصَّحِيحِ عن اللؤلؤ الصناعي حَسَبَ النَّصِّ:

- (۱) إقبال الناس إلى اللؤلؤ الصناعي أكثر من الطبيعي!
- (۲) إنَّ اللؤلؤ الطبيعي أجمل من الصناعي في الشكل و اللون!
- (۳) كان إنتاج اللؤلؤ الصناعي في اليابان قبل الحرب العالمية الثانية!
- (۴) يحصل العلماء على اللؤلؤ الصناعي في المصانع الخاصة!

۱۴- عَيْنَ الصَّحِيحِ: ما هو المقصود من «الأحجار الكريمة»؟

- (۱) الأحجار التي تصيدها في أعماق البحار والمحيطات!
- (۲) المقصود هي الأحجار الثمينة والمكرمة عند الناس!
- (۳) هي التي تُستخدم في الأماكن المقدسة للعبادة!
- (۴) الأحجار التي كان الإنسان يصنع منها الأصنام!

■ ■ عَيْنَ الصَّحِيحِ في الإعراب و التحليل الصَّرْفِيّ (۱۷ - ۱۵):

۱۵- «يواجهون»:

- (۱) للغائبين - معلوم - مزيد ثلاثي (و الأمر منه: «واجهه») - فعل مع فاعله جملة وصفية
- (۲) مضارع - مزيد ثلاثي (إسم فاعله: «مواجهه») - معلوم - للغائبين / فعل مع فاعله جملة حالية
- (۳) للغائبين - معلوم - مزيد ثلاثي (و الماضي منه: «تواجهه») / فعل و مع فاعله جملة إسمية مفعوله «مخاطر»
- (۴) مضارع - مزيد ثلاثي (مصدره: «مواجهة») - معلوم - للغائبين - فعل و مع فاعله خبر للمبتدأ «هم» و مفعوله «مخاطر»

۱۶- «تتأثر»:

- (۱) فعل مضارع - للغائبة - مزيد ثلاثي (إسم فاعله «تتأثر») - معلوم / فعل و خبر للمبتدأ
- (۲) للمخاطبة - مزيد ثلاثي (مصدره: «تأثير» على وزن تفعيل) - معلوم / فعل و مع فاعله جملة فعلية
- (۳) معلوم - مزيد ثلاثي (بزيادة ثلاثة حروف) - للغائبة / فعل و مع فاعله جملة فعلية
- (۴) فعل مضارع - للغائبة - مزيد ثلاثي (إسم فاعله «مؤثر») - معلوم / فعل و خبر للمبتدأ

۱۷- «المُفترسة»:

- ۱) مفرد مؤنث - إسم الفاعل من مزيد الثلاثي - فعله: «إفترَسَ» / صفة و الموصوف: «القرش»
- ۲) معرفة - مؤنث - إسم فاعل و مصدره على وزن إفتعال / صفة للموصوف: «أسماك»
- ۳) إسم - مفرد - حروفه الأصليّة: «ف ر س» - إسم مفعول / مضافٌ إليه و المُضاف: «القرش»
- ۴) مؤنث - إسم فاعل من مزيد ثلاثي - مضارعه «يفترسُ» / خبر للمبتدأ «أسماك»

■ ■ عيّن المناسب في الجواب عن الأسئلة التّالية (٢٥ - ١٨):

۱۸- عيّن الخطأ في ضبط حركات الكلمات:

- ۱) يُطالِعُ إبراهيمُ وَ زميلُهُ دُروسَهُما مُجَدِّين!
- ۲) الإِسْتِعَانَةُ بِالصَّبْرِ وَ الصَّلَاةِ تُعِينُ الإنسانَ في الشَّدَائِد!
- ۳) تلكَ السَّمَكَةُ مِنْ أَغْرَبِ أسْمَاكِ تَعِيشُ في شَمَالِ أفريقيا!
- ۴) كَانَ الْمُتَفَرِّجُونَ يُشَجِّعُونَ فَرِيقَهُم المَحْبُوبَ في المَلْعَب!

۱۹- عيّن الصّحيح:

- ۱) الفُرْقَان: كُلُّ ما فَرَّقَ بين الحقِّ و الباطل أو صفة من يَفَرِّقُ بين الآخرين!
- ۲) المَجَالِسة: الجلوس مع شخصٍ و التحدّث إليه و متضاده القيام!
- ۳) الصَّدَاقَة: مطابقة الكلام للواقع بحسب اعتقاد المتكلّم!
- ۴) تَعَايَشَ: عايش مع الألفة و المودّة و توافق و تفاهم بعيداً عن الحرب!

۲۰- في أيّ عبارة جاء إسمُ التّفضيل وإسمُ المكان معاً:

- ۱) لَوْنُ جدارِ مَتَجَرِ أَبِي أبيضٍ وَ أزرق!
- ۲) احبُّ مَكْتَبَةِ مدرّستِي لِأَنَّها واسِعَةٌ جدّاً!
- ۳) أَمْسِ رَأَيْتُ في المَسْجِدِ رجلاً يَدْعُو النَّاسَ إلى الخير!
- ۴) ذَهَبَ أَفاضلُ مَدِينَتِنَا لِزِيَارَةِ العُلَماءِ في المدارسِ العِلْمِيّة!

۲۱- عَيْنِ المعرفة تُترجم كإسم نكرة:

- ١) اللَّهُ الَّذِي أَلْفَ بَيْنَ قُلُوبِكُمْ فَأَصْبَحْتُمْ بِنِعْمَةِ إِخْوَانًا!
- ٢) الدَّهْرُ يَوْمَانِ؛ يَوْمٌ لَكَ وَ يَوْمٌ عَلَيْكَ!
- ٣) عَسَى أَنْ نَسْتَعِينَ بِالْبَكْتَرِيَا لِإِنَارَةِ الْمُدُنِ!
- ٤) الْغَارُ الَّذِي شَاهَدْنَاهُ يَقَعُ فِي غَرْبِ آسِيَا!

۲۲- عَيْنِ خبراً لا يُترجم معرفة:

- ١) نحن في هذه الأيام بعيدون عن المدرسة و الجامعة!
- ٢) بيعها بدون وصفة في هذه الصيدلية غير مسموح!
- ٣) أنت مُصاب بمرض جلدي، أكتب لك الوصفة!
- ٤) الدكتوراه شهادة تُعطى لشخص تقديراً لجهوده!

۲۳- عَيْنِ الجملة الشرطية:

- ١) ما تذكّرتُ أَنْ يَهْرَبَ وَلَدِي مِنْ أَدَاءِ واجبه.
- ٢) لَا تُعَاشِرُوا مَنْ يَرَى السَّيِّئَاتِ وَ لَا يُنْكِرْهَا.
- ٣) كَانَتْ الحَافِلَةُ قَدْ ذَهَبَتْ إِذَا شَاهَدْتُكَ.
- ٤) مَنْ عَمِلَ صَالِحاً جَزَاهُ اللَّهُ خيراً كثيراً.

۲۴- عَيْنِ «مَنْ» يُترجم الفعل الماضي بعده مضارعاً:

- ١) شَاهَدْتُ فِي حَفْلَةٍ مَنْ سَاعَدَ الْمُسْكِينِ وَ الْفُقَرَاءَ!
- ٢) مَنْ كَانَ الَّذِي دَعَاكَ إِلَى الْأَعْمَالِ الْحَسَنَةِ!
- ٣) مَنْ اجْتَهَدَ فِي نَصْرَةِ الْمُسْلِمِينَ يَنْصُرْهُ اللَّهُ!
- ٤) مَنْ كَتَبَ هَذِهِ الْعِبَارَةَ الدَّقِيقَةَ عَلَى اللَّوْحِ قَبْلَ دُخُولِ الْأُسْتَاذِ!



۲۵- عَيْنِ ما لَيْسَ أُسْلُوبُ الشَّرْطِ:

- (۱) مَنْ يَعُودُ نَفْسَهُ عَلَى الْبَرِّ فَهُوَ يَرَى ثَمَرَتَهُ!
- (۲) مَنْ جَرَّبَ مُجَرَّبًا هُوَ خَاسِرٌ فِي أَوَامِرِهِ!
- (۳) مَا تَقَدَّمَ مِنْ خَيْرٍ تَجِدْنَاهُ عِنْدَ الرَّبِّ!
- (۴) أَثَرُ أَفْعَالِنَا يَعُودُ إِلَيْنَا فَمَا نَزْرِعْ نَحْصِدْ!

«پاسخنامه آزمون شماره ۱۱»

گزینه ۴ (۲۰)

گزینه ۴ (۲۱)

گزینه ۴ (۲۲)

گزینه ۴ (۲۳)

گزینه ۳ (۲۴)

گزینه ۲ (۲۵)

گزینه ۳ (۱)

گزینه ۲ (۲)

گزینه ۱ (۳)

گزینه ۱ (۴)

گزینه ۴ (۵)

گزینه ۴ (۶)

گزینه ۱ (۷)

گزینه ۴ (۸)

گزینه ۳ (۹)

گزینه ۴ (۱۰)

گزینه ۳ (۱۱)

گزینه ۱ (۱۲)

گزینه ۱ (۱۳)

گزینه ۲ (۱۴)

گزینه ۴ (۱۵)

گزینه ۱ (۱۶)

گزینه ۲ (۱۷)

گزینه ۴ (۱۸)

گزینه ۴ (۱۹)



« آزمون شماره ۱۲ »

■ ■ عَيْنِ الْأَصْحَ و الْأَدَقِّ فِي الْجَوَابِ لِلتَّرْجُمَةِ مِنْ أَوْ إِلَى الْعَرَبِيَّةِ (۱۰ - ۱)

۱- «لِشَبَابِنَا النَّشِيطِينَ عَزْمٌ يَجْعَلُهُمْ نَاجِحِينَ فَلَا يُقْنَعُهُمْ إِلَّا الْوُصُولُ إِلَى قِمَّةِ الْكَمَالِ!»:

- ۱) برای جوانان با نشاطمان چنان اراده ای است که آنها را پیروز می کند، پس چیزی جز رسیدن به قله های کمال آنها را قانع نمی کند!
- ۲) جوانان فعال ما اراده ای دارند که آنها را موفق می کند، پس تنها رسیدن به قله کمال آنها را اقناع می کند!
- ۳) جوانان ما که فعال هستند اراده ای دارند که موجب موفقیت آنها شده، پس فقط با رسیدن به قله کمال قانع می شوند!
- ۴) برای جوانان فعال و با نشاطمان عزم و اراده ای است که آنها را موفق ساخته است، و قانع نمی شوند مگر اینکه به قله کمال برسند!

۲- «لَنْ يَصِلَ إِلَى رِضَى اللَّهِ إِلَّا الَّذِي يَدْعُوهُ نَادِمًا عَلَى ذَنْبِهِ وَ يَسْتَعِينُ بِهِ!»:

- ۱) جز کسی که از گناهانش پشیمان باشد و از خدا یاری جوید هیچ کس به رضایتش نخواهد رسید!
- ۲) فقط کسی به رضایت خدا خواهد رسید که با پشیمانی از گناهان خود او را فرا خواند و از او یاری جوید!
- ۳) احدی به رضایت خدا نمی رسد، مگر کسی که با پشیمانی از گناهان، خدای خویش را بخواند و از او کمک بخواهد!
- ۴) تنها کسی به رضایت الهی خواهد رسید که خدا را در حال پشیمانی از گناهان خویش فراخواند و از او کمک بخواهد!

۳- «عَمَلَاءُ الْعَدُوِّ يَرِيدُونَ أَنْ يَفْرُقُوا بَيْنَ صَفُوفِ الْمُسْلِمِينَ فَإِنْ تَفَرَّقُوا بَلَغَ الْأَعْدَاءُ أَهْدَافَهُمْ!»:

- ۱) مزدوران دشمن اراده کرده اند که بین صفوف مسلمانان جدایی بیافکنند، پس اگر متفرق شوند دشمنان به اهدافشان دست می یابند!
- ۲) دشمنان مزدور تفرقه انداختن بین صفوف مسلمانان را می خواستند، پس اگر متفرق گردند دشمنان به آرزوهای خود دست می یابند!
- ۳) جیره خواران دشمن می خواهند که در صفوفی که بین مسلمانان است تفرقه بیاندازند، پس چنانچه تفرقه بیافکنند دشمنان به مقصود خود می رسند!
- ۴) مزدوران دشمن می خواهند که میان صفوف مسلمانان تفرقه بیافکنند، پس اگر پراکنده شوند دشمنان به اهداف خود می رسند!

۴- «نَقَارُ الْخَشَبِ طَائِرٌ يَنْقُرُ جَذُوعَ الْأَشْجَارِ عَشْرَ مَرَّاتٍ فِي الثَّانِيَةِ وَ هَذِهِ سُرْعَةٌ لَا تَضُرُّ دِمَاغَهُ الصَّغِيرَ!»:

- ۱) دارکوب پرنده‌ای است که در یک ثانیه، ده بار تنه‌های درختان را نوک می‌زند و این سرعتی است که به مغز کوچک او آسیب نمی‌رساند!
- ۲) دارکوب‌ها پرنده‌ای هستند که بر تنه‌ی درختان در عرض یک ثانیه، ده بار نوک می‌زنند و این سرعت به مغز کوچک آنها آسیب نمی‌زند!
- ۳) دارکوب پرنده‌ای است که بیش از ده بار در ثانیه به تنه‌های درختان نوک می‌زند و این سرعت به مغز کوچک او آسیبی نمی‌زند!
- ۴) دارکوب پرنده‌ای است که در یک ثانیه حداقل ده بار به تنه‌های درختان نوک می‌زند و با این سرعت آسیبی به مغز کوچک او نمی‌رسد!

۵- «إِذَا أَرَدْتَ أَنْ تَرْتَكِبَ ذَنْبًا يُبْعِدُكَ عَنِ اللَّهِ فَاسْتَغْفِرْهُ وَ اطْلُبْ مِنْهُ أَنْ يُنْقِذَكَ مِنْ إِرْتِكَابِ الْمَعَاصِي!»:

- ۱) هر گاه خواستی که مرتکب گناه شوی که باعث دوری خدا از تو شود از او طلب مغفرت کن و از او بخواه که تو را از ارتکاب به گناهان نجات دهد!
- ۲) آنگاه که بخواهی که دست به ارتکاب گناهانی بزنی که تو را از خدا دور می‌کند، از وی طلب آمرزش کن تا تو از مرتکب شدن معصیت‌ها رهایی یابی!
- ۳) اگر بخواهی گناهی مرتکب شوی که تو را از خدا دور می‌سازد پس از او طلب آمرزش کن و بخواه که تو را از ارتکاب گناهان رهایی بخشد!
- ۴) هر گاه گناهی انجام دهی تو را از خدا دور می‌کند پس از او آمرزش بخواه و طلب کن که مانع ارتکاب تو به گناهان شود!

۶- «قَدْ يُقَالُ أَنَّ أَكْثَرَ الْمَكْتُوباتِ مَكْرَرَةٌ لَكِنِّي وَاثِقٌ أَنَّ أَوْصَافَ كَاتِبٍ عَنِ الْمَوْضُوعِ الْوَاحِدِ لَا تَشْبِهُ أَوْصَافَ الْكُتَّابِ الْآخَرِينَ!»:

- ۱) شاید گفته شود که بیشتر نوشته‌ها تکراری هستند، اما من مطمئنم که توصیفات یک نویسنده از یک موضوع شبیه توصیفات کتاب‌های دیگر نیست!
- ۲) گاهی گفته می‌شود که بیشتر نوشته‌ها تکراری هستند، درحالی که من مطمئنم اوصاف یک نویسنده از یک موضوع به توصیفات کتاب‌های دیگر شباهت ندارد!
- ۳) شاید گفته شود که اکثر نوشته‌ها تکراری هستند، ولی من مطمئنم که توصیف‌های یک نویسنده از یک موضوع شبیه توصیفات دیگر نویسندگان نیست!
- ۴) گاهی گفته می‌شود که بسیاری از نوشته‌ها تکراری هستند، در صورتی که من اطمینان دارم اوصاف یک نویسنده از یک موضوع واحد به توصیفات نویسندگان دیگر هیچ شباهتی ندارد!

۷- «الإنسان لا يُصاب بأمر إلا بقدر طاقته، فعَلينا أن يَزِدَّاد إيماننا لِأنَّ اللهَ لن يَتَرَكَ مُحِبِّيه!»:

- ۱) انسان فقط به اندازه توانش به امری دچار شده است، پس باید ایمانمان را زیاد کنیم زیرا خدا علاقه مندانش را رها نخواهد کرد!
- ۲) انسان به اندازه توانش به امور دچار می شود، پس باید ایمانمان را زیاد کنیم زیرا خدا محبان خود را هرگز ترک نمی کند!
- ۳) انسان به چیزی دچار نمی شود مگر به اندازه توانش، پس باید ایمانمان زیاد شود زیرا خدا دوستدارانش را رها نخواهد کرد!
- ۴) انسان هیچ گاه بیش از توانش به خواسته ای دچار نمی شود، پس باید ایمانمان زیاد شود زیرا خدا هرگز محبوبان خود را رها نمی کند!

۸- عَيْنِ الصَّحِيح:

- ۱) كُلِّ وَعَاءٍ يَضِيقُ بَمَا جُعِلَ فِيهِ إِلَّا الْعِلْمُ: هر ظرفی جز علم فقط با آنچه در آن قرار داده می شود تنگ می شود!
- ۲) وَ قَدْ تَفَتَّشَ عَيْنَ الْحَيَاةِ فِي الظُّلُمَاتِ: گاهی چشمه های زندگی در تاریکی ها جستجو می شود!
- ۳) تَكَلَّمُوا تُعَرَفُوا فَإِنَّ الْمَرْءَ مَخْبُوءٌ تَحْتَ لِسَانِهِ: سخن بگوئید تا شناخته شوید چرا که انسان زیر زبانش پنهان است!
- ۴) مِنْ شَرِّ عِبَادِ اللَّهِ مَنْ تَكْرَهَ مَجَالِسَتَهُ لِفَحْشِهِ: بدترین بندگان خدا کسی است که به خاطر کار زشتش از همنشینی با او اکراه داشته باشند!

۹- عَيْنِ الْخَطَأ:

- ۱) لَا خَيْرَ فِي الْحَيَاةِ لِمَنْ لَا يَطْلُبُ إِلَّا السُّوءَ: هیچ خیری در زندگی برای کسی که جز بدی را نمی خواهد، نیست!
- ۲) ﴿لَا يَبْأَسُ مِنْ رَوْحِ اللَّهِ إِلَّا الْقَوْمُ الْكَافِرُونَ﴾: اقوام کافر، فقط از رحمت الهی ناامید می شوند.
- ۳) ﴿فَسَجَدَ الْمَلَائِكَةُ كُلُّهُمْ أَجْمَعُونَ إِلَّا ابْلِيسَ﴾: پس فرشتگان همگی شان سجده نمودند جز ابلیس.
- ۴) نَرْجُو مِنَ اللَّهِ أَنْ يَنْبِرَ قُلُوبُنَا بِالْعُلُومِ النَّافِعَاتِ: از خدا امید داریم قلب های ما را با دانش های سودمند نورانی کند!

۱۰- «در آسمان ابری سیاه را دیدیم که جلوی نور خورشید فروزان را گرفته بود.»:

- ۱) شاهدنا سحاباً أسود في السماء الذي قد سترت أمام ضوء الشمس المضيء.
- ۲) نشاهد سحاباً سوداء في السماء الذي يستر أمام ضوء الشمس المضيئة.
- ۳) في السماء نشاهد غيمة سوداء تَستُرُ أمام ضوء الشمس المستعر.
- ۴) شاهدنا في السماء غيمة سوداء سَترت أمام ضوء الشمس المستعرة.

■ ■ اقرأ النص التالي ثم أجب عن الأسئلة (١٤ - ١١) بما يناسب النص:

«البلدان الإسلامية في عصرنا الحاضر أشدّ احتياجاً إلى العمل والاجتهاد، لأنهم قد ابتعدوا عن المبادئ القرآنية التي تُشجّعهم على الجهد والثبات. هذه فكرة قرآنية بأنّ التّقدّم والمجد والعزّة لا تنزل من السماء حاضرة ولا تتحقّق بالتّمنى والدّعاء فقط. إنّ التّقدّم يحتاج إلى الجهد والتّضحية. معالي الأمور تشبّه القمّة المرتفعة، تراها العين قريبة ولكنّ الوصول إليها أمر صعب يستلزم السير على الأشواك والصّخور. في حركتنا نحو التّقدّم علينا أن لا نَقع في المهلكة التي وقع فيها الغرب وهي الاندفاع نحو التّكاثر الماديّ و نسيان المعنويّات للإنسان. فنرى الثّقافة الغربية اليوم تقوم على الإنتاج والاستهلاك وليس هناك اهتمام بارز بالقيم الأخلاقية والإنسانية!»

١١- عيّن الخطأ:

- (١) المكان الذي يتوقّف الغرب عليه مهلك!
- (٢) تقدّم البلاد يحتاج إلى السّعى والتّضحية!
- (٣) الوصول إلى التّقدّم يتحقّق بالتّمنى والدّعاء!
- (٤) ابتعدت البلدان الإسلامية اليوم عن المبادئ القرآنية!

١٢- عيّن العبارة التي لا يتكلّم النصّ عنها:

- (١) علينا أن نتحمّل بعض المصاعب للحصول على المجد!
- (٢) يقع العالم الغربيّ في المهلكة لأنّه قد نسي المعنويّات!
- (٣) الغرب يريد أن يجرّ الأمم الأخرى إلى التّبعية!
- (٤) يبعد الغرب عن القيم الأخلاقية والإنسانية!

١٣- عيّن الأنسب لعنوان النصّ:

- (١) الأمور الصّعبة التي تفيدنا!
- (٢) تأثير الماديّات والمعنويّات في العالم الغربيّ!
- (٣) الثّقافة الغربيّة وتأثيرها على البلدان الإسلامية!
- (٤) العمل والجهد والاقتراب من المبادئ القرآنية للتّقدّم!



۱۴- عَيْنِ الصَّحِيح: قد شَبَّه النَّصَّ معالي الأمور ب... !

(۱) عين قريبة

(۲) قَمَّة عالية

(۳) أمر صعب

(۴) الأشواك و الصَّخور

■ ■ عَيْنِ الصَّحِيح في الإعراب و التَّحليل الصَّرْفِي (۱۷ - ۱۵):

۱۵- «تَشَجَّعَ»:

(۱) فعل مضارع- مزيد ثلاثي (ماضيه: تَشَجَّعَ) / فعل و مع فاعله جملة فعلية

(۲) مضارع- مزيد ثلاثي (مِنْ وزن «يفعل») - مجهول / فعل و فاعله محذوف

(۳) للمخاطب- مزيد ثلاثي (مصدره «تشجيع» مِنْ وزن «تفعيل») / فعل و مع فاعله جملة فعلية

(۴) مزيد ثلاثي (حروف أصلية: «ش ج ع») - معلوم / فعل و الجملة فعلية، و ضمير «هم» مفعوله

۱۶- «يستلزم»:

(۱) فعل مضارع- مزيد ثلاثي (مِنْ وزن «إستفعل»، حروف زائدها: «ي س ت») / فعل و فاعل؛ الجملة فعلية

(۲) للغائب- مزيد ثلاثي (مِنْ وزن: «افتعل») - معلوم / فعل و مع فاعله جملة فعلية و وصفية

(۳) مضارع- للغائب - حروفه الأصلية: (ل ز م) و مصدره: «إستلزام» / فعل و مع فاعله جملة فعلية

(۴) للغائب- مزيد ثلاثي (ماضيه: «استلزم، مصدره: «استلزام» على وزن «افتعال» / جملة فعلية و وصفية

۱۷- «المرتفعة»:

(۱) مفرد مؤنث - اسم فاعل (فعله: «رفع») / صفة للموصوف: «القمة»

(۲) اسم - مؤنث - اسم فاعل (مصدره: ارتفاع) / صفة للموصوف: «القمة»

(۳) اسم - مفرد مؤنث - معرفة (علم) - اسم مفعول / صفة، و الموصوف: «القمة»

(۴) مفرد مؤنث - معرّف بآل - اسم فاعل (من الفعل المجرد الثلاثي) / مفعول لفعل: «تشبه»

■ ■ عین المناسب في الجواب عن الأسئلة التالية (٢٥ - ١٨):

١٨- عین الخطأ في ضبط الحركات:

- (١) يَجِبُ أَنْ يَكُونَ عَامِلًا مِمَّا يَقُولُ، حَتَّى يُغَيِّرَ سُلُوكَهُمْ!
- (٢) إِذَا وَجَدْتَ كِتَابًا يَزِيدُ مَعْرِفَتَكَ فِي الْحَيَاةِ فَافْرَأْهُ!
- (٣) تَكَلَّمَ عَلَى قَدْرِ عَقُولِ الْمُسْتَمِيعِينَ لِكَيْ تُقْنَعَهُمْ وَ تَكْسِبَ مَوَدَّتَهُمْ!
- (٤) تَقْذِفُ الْأَفْرَاحُ نَفْسَهَا وَاحِدًا وَاحِدًا مِنْ جَبَلٍ يَبْلُغُ ارْتِفَاعُهُ أَكْثَرَ مِنْ أَلْفِ مِثْرٍ!

١٩- عین الصحيح في شرح الكلمات:

- (١) الصَّحْفَى: الأوراق التي فيها أخبار الحوادث و المسائل المختلفة تَنْتَشِرُ بين الناس! جمعه: الصُّحُف
- (٢) الواثق: الاطمئنان في الأعمال المهمة و التَّوَكَّلَ على الله في المشاكل و الصَّعوبات!
- (٣) التَّحْدِيد: إيجاد الخوف و الرَّعب بين النَّاسِ للحصول على نقودهم و أموالهم بظلم!
- (٤) الهُوَاة: الَّذِينَ يُحِبُّونَ شَيْئًا وَ يُدَافِعُونَ عَنْهُ وَ يَغْتَنِمُونَ الْفُرْصَةَ لِلْبَحْثِ عَنْهُ! مفرده: الهاوِي

٢٠- عین ما ليس فيه وصف (إسمًا و جملة):

- (١) شاهدت صديقتي في شارع كان قريباً من بيتنا!
- (٢) عليك أن تتناول أطعمة يحتاج إليها بدنك و روحك!
- (٣) شَجَّعُوا أولادكم على القيام بالأعمال الحسنة، فهذا خير لهم!
- (٤) صدمتني في طريق المدرسة سيارَة و هي كانت لِحَمَلِ المَرْضَى!

٢١- عین ما ليس فيه المعادل للمضارع اللتزامي الفارسي:

- (١) يُحَذِّرُ الشرطيُّ المسافرين ألا يقتربوا من الأماكن الخطرة!
- (٢) يا أصدقاء؛ يجب أن تكونوا من المتوَكِّلِينَ حَتَّى لَا تَيْأَسُوا!
- (٣) يا أيها الأطفال؛ لا تقربوا من هذه الحفرة لأنها خطيرة!
- (٤) يجتمع التلاميذ مع معلِّمِهِمْ يوميًّا ليتعلَّمُوا العلم!

عربي با طعم کنکور

۲۲- عین جمله وصفیة تصف الفاعل:

- ۱) هذه قوّة ينتفع بها كلّ مَنْ لَهُ إرادة راسخة!
- ۲) كَانَ بينهم رجال يَنْصَحُونَ الآخرين بِأعمالهم الحسنة!
- ۳) في الغاباتِ الإستوائية تنمو شجرة قد يبلغ إرتفاعها أكثر من مئة متر!
- ۴) تجذبُ مدينتنا سِيَّاحاً يَعْشِقُونَ الأبنية التَّاريخية!

۲۳- عین ما لَيْسَ فيه أسلوب الحال و أسلوب الإستثناء معاً:

- ۱) اللَّهُ أَرْسَلَ الأنبياءَ لِهَدَايةِ النَّاسِ مُبَشِّرِينَ إِلَّا رجلاً كَانَ قلبُهُ قاسياً!
- ۲) ما زَارَ السِّيَّاحُ مكاناً في قرينتنا إِلَّا مَسْجداً مصنوعاً مِنَ الخشب!
- ۳) لا نَقْصِدُ بهذه الأعمال شيئاً إِلَّا تَكْرِيمَ الَّذِينَ يُعَلِّمُونَ أولادنا مُشْتاقِينَ!
- ۴) تَبْلُغُ الأسماكُ صغارها عند الخطرِ سَريعةً إِلَّا هذه السمكة!

۲۴- في أيّ جملةٍ جاء الحصر:

- ۱) لانستعين بأشياء مختلفة إِلَّا بالصبر و الصّلاة.
- ۲) لا تَبْلُغُ صغارها عند الخطر إِلَّا نوعٍ مِنَ السّمكات.
- ۳) ما قَامَ مُسَاعِدَتِي أَحَدٌ إِلَّا الصديق الوفيّ.
- ۴) لم يكن للمعلّمين هدف إِلَّا تعليم الطّلاب.

۲۵- عین اللام تدلّ على طلبٍ للقيام بعمل:

- ۱) تَعَلَّمْ أسرار العالم الغامضة لتحصل على ما تريد!
- ۲) هي تدرّس التاريخ ليفهم الطّلب حقائق القرون الماضية!
- ۳) لأنجح في امتحان نهاية السّنة، طالعتُ كثيراً في المكتبة!
- ۴) لِنَحاولُ أَنْ نوصل أنفسنا إلى الأهداف العالية!

«پاسخنامه آزمون شماره ۱۲»

گزینه ۲۰ (۲۰)

گزینه ۳ (۲۱)

گزینه ۳ (۲۲)

گزینه ۲ (۲۳)

گزینه ۲ (۲۴)

گزینه ۴ (۲۵)

گزینه ۲ (۱)

گزینه ۲ (۲)

گزینه ۴ (۳)

گزینه ۱ (۴)

گزینه ۳ (۵)

گزینه ۳ (۶)

گزینه ۳ (۷)

گزینه ۳ (۸)

گزینه ۲ (۹)

گزینه ۴ (۱۰)

گزینه ۳ (۱۱)

گزینه ۳ (۱۲)

گزینه ۴ (۱۳)

گزینه ۲ (۱۴)

گزینه ۴ (۱۵)

گزینه ۳ (۱۶)

گزینه ۲ (۱۷)

گزینه ۳ (۱۸)

گزینه ۴ (۱۹)



« آزمون شماره ۱۳ »

■ ■ عَيْنَ الْأَصْحِّ وَالْأَدَقِّ فِي الْجَوَابِ لِلتَّرْجَمَةِ مِنْ أَوْ إِلَى الْعَرَبِيَّةِ (۱۰ - ۱)

۱- «كَانَ هَذَا الْمُسْتَشْرِقُ الْمَشْهُورُ يُلْقِي مُحَاضَرَاتِهِ بِلُغَتَيْ الْفَارْسِيَّةِ وَالْعَرَبِيَّةِ وَ يُحَسِّبُ مِنْ أَكْبَرِ عَصْرِهِ!»:

- ۱) این خاورشناس مشهور، به دو زبان فارسی و عربی سخنرانی می کرد و از بزرگان زمان خویش به حساب می آید!
- ۲) این شرق شناس که مشهور بود، به زبانهای فارسی و عربی سخنرانی میکند و او را از بزرگترین خاورشناسان عصر حساب می کنند!
- ۳) این خاورشناس مشهور به زبان فارسی و عربی سخنرانی می کرد و از بزرگان عصر خویش به حساب آورده می شود!
- ۴) این شرق شناس، مشهور به سخنرانی به زبان فارسی و عربی بود و در عصر خویش او را از بزرگان برمی شمارند!

۲- «لَا يُعْرِفُ شَأْنَ الْإِنْسَانِ إِلَّا بِالتَّكَلُّمِ كَمَا قِيلَ "إِنَّ الْمَرْءَ مَخْبُوءٌ تَحْتَ لِسَانِهِ"!»:

- ۱) منزلت انسان را با چیزی جز سخن گفتن نمی شناسند همانطور که گفته شده است: بی شک هر انسانی در زیر زبانش پنهان شده است!
- ۲) همانگونه که گفته شده است: بی گمان انسان در زیر زبان خود پنهان است. شخصیت يك انسان هنگام سخن گفتن معرفی می شود!
- ۳) معرفی شخصیت انسان فقط با سخن اوست چنانچه گفته اند: به یقین انسان در زیر زبان خود پنهان شده است!
- ۴) منزلت انسان تنها با سخن گفتن شناخته می شود همچنانکه که گفته شده است: بی گمان انسان در زیر زبان خود پنهان است!

۳- «طَافَ الْحَاكِمُ بِالْبَيْتِ وَ لَمَّا وَصَلَ إِلَى الْحَجَرِ الْأَسْوَدِ لَمْ يَقْدِرْ أَنْ يَسْتَلِمَهُ لِكَثْرَةِ الازْدْحَامِ!»:

- ۱) حاکم خانه را طواف کرد و هنگامی که به حجر الأسود رسید نتوانست آن را به خاطر زیاد بودن ازدحام مسح کند.
- ۲) والی وقتی که به سنگ رسید خانه را طواف کرد و نتوانست آن را به خاطر اینکه بسیار شلوغ بود، لمس نماید.
- ۳) قاضی طواف خانه را انجام داد و چون به سنگ حجر الأسود رسید سنگ را به خاطر شلوغی بسیار لمس نکرد.
- ۴) والی طواف خانه می کند و زمانی که به سنگ سیاه می رسد نمی تواند آن را به خاطر بسیاری شلوغی مسح کند.

۴- «ليس من الضروري أن يكون لديك أصدقاء كثيرون لتصبح ذا شخصيّة معروفة عند الناس!»:

- ۱) نیازی نیست که در کنار تو دوستان زیاد باشند برای اینکه آنها دارای یک شخصیت شناخته شده نزد مردم باشند!
- ۲) نیازی به این نیست که دوستان تو فراوان باشند تا اینکه دارای شخصیت شناخته شده ای نزد مردم باشی!
- ۳) ضروری این نیست که دوستان زیاد باشند تا تو هم صاحب شخصیتی شهیر بین مردم شوی!
- ۴) ضروری نیست که دوستان بسیاری داشته باشی تا دارای شخصیت معروفی نزد مردم شوی!

۵- «كنت أسكتُ و لا أقول كلاماً لأني ما كنتُ قد عرفتُ شيئاً عن الموضوع!»:

- ۱) سکوت می کردم و حرفی نمی زدم، زیرا چیزی درباره موضوع نشناخته بودم!
- ۲) سکوت کردم و سخنی نگفتم، زیرا چیزی درباره آن موضوع نمی فهمیدم!
- ۳) سکوت می کنم و سخنی نمی گویم، به علت اینکه چیزی در مورد آن موضوع نمی دانم!
- ۴) سکوت می کردم و سخنی نمی گفتم، زیرا چیزی در مورد آن موضوع نشنیدم!

۶- «هناك مفرداتٌ في كلّ لغة قد دخلت فيها من اللّغات الأخرى و قد أصبحت كلماتٍ لها معانٍ جديدة!»:

- ۱) در هر زبان لغت هایی است که از دیگر زبان ها در آن وارد شده، و معانی جدیدی برای آن ایجاد کرده است!
- ۲) واژه هایی در هر زبان موجود است که از دیگر زبان ها داخل آن شده و معانی جدیدی بر آن افزوده است!
- ۳) در هر زبانی کلماتی وجود دارد که از زبان های دیگر وارد آن شده و واژگانی با معانی جدید شده اند!
- ۴) کلماتی در هر زبان وجود دارد که از زبان های دیگر داخل آن شده، و معانی دیگری یافته است!

۷- «لا فرخ يتعلّم الطّيران إلّا أن يقذف نفسه من الأعلى إلى الأسفل!»:

- ۱) فقط جوجه ای پرواز کردن را یاد می گیرد که بتواند خود را از بالا به پائین بیندازد!
- ۲) هیچ جوجه ای پرواز کردن را جز با پرتاب شدن خود از بالا به سمت پائین نمی آموزد!
- ۳) هر جوجه ای فقط زمانی پرواز را می آموزد که خودش را از بالا به سمت پائین بیندازد!
- ۴) هیچ جوجه ای نیست که پرواز یاد بگیرد مگر اینکه خودش را از بالا به پائین پرتاب کند!

۸- عَيْنُ الْخَطَا:

- ۱) «قُلِ الْحَقُّ مِنْ رَبِّكُمْ، فَمَنْ شَاءَ فَلْيُؤْمِنْ»؛ بگو که حق با پروردگار شما است، پس آنکه می خواهد بر اوست که ایمان بیاورد!
- ۲) الجهلُ مصيبةٌ لن تتخلّص منه إلّا بالعلم: فقط با علم، از مصیبت جهل، رهایی می یابیم!
- ۳) على الإنسان أن لايجرح قلب الآخرين بكلماتٍ قبيحة: انسان نباید با کلمات زشت قلب دیگران را مجروح کند!
- ۴) كأنّ العلماء في بسط العلم ليسوا إلّا مطراً للأرض: گویی دانشمندان در گسترش علم چیزی جز باران برای زمین نیستند!

۹- عَيْنِ الْخَطَا:

- (۱) ﴿قَالَتِ الْأَعْرَابُ آمَنَّا قُلْ لَمْ تُؤْمِنُوا﴾: اعراب گفتند ایمان آوردیم بگو ایمان نیاوردید!
- (۲) ﴿الَّذِي أَطْعَمَهُمْ مِنْ جَوْعٍ وَآمَنَهُمْ مِنْ خَوْفٍ﴾: کسی که در گرسنگی خوراکشان داد و از بیم ایمنشان کرد!
- (۳) ﴿أَوْ لَمْ يَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَنْ يَشَاءُ﴾: آیا نمی دانستند که خدا روزی را برای هرکس بخواهد، می گستراند!
- (۴) ﴿تَوْجِدَ مَظَاهِرَ التَّقَدُّمِ فِي مِیَادِنِ الْعِلْمِ وَالصَّنَاعَةِ﴾: جلوه های پیشرفت در زمینه های علم و صنعت یافت می شود!

۱۰- «هر کس بخواهد قوی ترین مردم بشود باید بر پروردگار خود توکل کند!»:

- (۱) مَنْ أَرَادَ أَنْ يَصْبِحَ أَقْوَى النَّاسِ فَلْيَتَوَكَّلْ عَلَى رَبِّهِ!
- (۲) كُلِّ مَنْ أَرَادَ أَنْ يَكُونَ أَقْوَى بَيْنَ النَّاسِ فَلْيَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ!
- (۳) مَنْ شَاءَ أَنْ يَصِيرَ أَقْوَى مِنْ بَيْنِ النَّاسِ يَجِبُ أَنْ يَتَوَكَّلَ عَلَى إِلَهِهِ!
- (۴) كُلِّ مَنْ شَاءَ أَنْ يَصِيرَ أَقْوَى بَيْنَ النَّاسِ يَجِبُ عَلَيْهِ أَنْ يَتَوَكَّلَ عَلَى اللَّهِ!

■ ■ اِقْرَأِ النَّصَّ التَّالِيَّ ثُمَّ أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ (۱۴ - ۱۱) بِمَا يَنْاسِبُ النَّصَّ:

«الاستشراق في اللغة بمعنى طلب الشرق والمستشرق هو المفكر والباحث الغربي من أهل الكتاب، الذي يعمل على دراسة الشرق والحضارات الشرقية وما يتعلق بها من عقيدة و شريعة و ثقافة و تاريخ و لا تتحقق هوية المستشرق إذا لم يكن متبحراً في لغات الشرق و آدابه فالمستشرق هو المتخصص الذي أنقن (تعلم) لغات شرقية أو درس أحد علوم الشرق و تخرّج من الجامعات في هذا المجال . المشهور لدى العالم أن المستشرقين ليسوا إلا نوافذ للاستعمار يُخَطِّطُونَ على التعامل الاستعماري مع المسلمين و السلطة عليهم و زيادة نفوذهم. و لكن هذا لا يعنى أن أحداً من المستشرقين لم يكن مُنصفاً، ليقوم بما يعمل في الشرق من دراسة و تحقيق، دون أن تكون له نية سيئة. كما أن هذا لا يعنى أن دراسات المُستشرقين وجهودهم لم تُقدِّم للحضارات العربية الإسلامية خدمات جليلة بل عددٌ منهم منصفون و لهم دورٌ مهمٌ في تعريف المسلمين ببعض أجزاء حضارتهم و إعادة نشر كتاباتهم التي لم يهتموا بها فإمّا بعضهم ترجموا بعض الكتب الإسلامية للغات أجنبية منهم رينولد نيكلسون الذي ترجم ديوان المثنوي و شرحه في ثمانية مجلدات و قد أدرك بعضهم من خلال تحقیقاتهم، صدق هذا الدين فمنهم من أسلم و أشهر إسلامه و منهم من اعترف بحقانيته و من لم يُسلم استكباراً أو تعصّباً أو خوفاً من الكنيسة.»

١١- عَيْنُ الْخَطَأِ:

- (١) التَّبَخُّرُ فِي لُغَةٍ شَرْقِيَّةٍ مِنْ شُرُوطِ تَحْقِيقِ هَوِيَّةِ الْمُسْتَشْرِقِ!
- (٢) لَيْسَ كُلُّ مَنْ يَدَّعِي أَنَّهُ مُسْتَشْرِقٌ، مَنْصَفًا فِي آرَاءِهِ!
- (٣) كَانَ أَسَاسُ الِاسْتِشْرَاقِ قَائِمًا عَلَى التَّعَامُلِ الِاسْتِعْمَارِيِّ دَائِمًا!
- (٤) دِرَاسَةُ الشَّرْقِ وَ حَضَارَاتِهَا، الِهْدَفُ الْأَسَاسِيُّ لِمُتَخَصِّصِي عُلُومِ الشَّرْقِ !

١٢- عَيْنُ الصَّحِيحِ:

- (١) اعْتِرَافُ بَعْضِ الْمُسْتَشْرِقِينَ، دَلِيلٌ عَلَى حَقَانِيَّةِ دِينِ الْإِسْلَامِ!
- (٢) رَغْمَ إِدْرَاكِ الْمُسْتَشْرِقِينَ صِدْقَ الْإِسْلَامِ، لَكِنَّهُمْ لَمْ يُسَلِّمُوا!
- (٣) الْحَضَارَاتُ الْعَرَبِيَّةُ الْإِسْلَامِيَّةُ، تَقَدَّمَتْ بِمُجْهَدٍ كَبَارِ الْمُسْتَشْرِقِينَ الْمُنْصَفِينَ!
- (٤) عَلَى الْمُسْتَشْرِقِ أَنْ يُتَقَنَّ لُغَةً شَرْقِيَّةً وَ يُتَخَرَّجَ مِنَ الْجَامِعَةِ بِاخْتِصَاصِ تِلْكَ اللُّغَةِ!

١٣- عَيْنُ مَا لَيْسَ فِي النِّصِّ:

- (١) كَانَ بَعْضُ الْمُسْتَشْرِقِينَ فِي الْغَرْبِ يُدَافِعُونَ عَنِ الْإِسْلَامِ وَ يَنْشُرُونَ كُتُبَ الْمُسْلِمِينَ!
- (٢) الْمُسْتَشْرِقُ هُوَ الَّذِي يَطْلُبُ الشَّرْقَ فِي الْمَفْهُومِ وَ الْمَعْنَى وَ لَيْسَ جُغَرَاْفِيًّا!
- (٣) كُلُّ مَا يَتَعَلَّقُ بِالشَّرْقِ، يَكُونُ مَوْضُوعًا مَثِيرًا لِلْبَاحِثِ الْمُسْتَشْرِقِ!
- (٤) فِكْرَةُ الْعَالَمِ عَنِ الْمُسْتَشْرِقِينَ هِيَ أَنَّهُمْ مَسَارٌ لِلسُّلْطَةِ عَلَى الشَّرْقِ!

١٤- عَلَى الْمُسْتَشْرِقِ عَيْنُ الصَّحِيحِ:

- (١) أَنْ يَدْرُسَ الثَّقَافَةَ الْإِسْلَامِيَّةَ دُونَ تَعْصَبٍ وَ لَيْسَ بِهَدَفِ التَّعَامُلِ الِاسْتِعْمَارِيِّ وَ السُّلْطَةِ!
- (٢) فَضْلٌ عَلَى الْعُلَمَاءِ لِأَنَّهُ مَهْتَمٌّ بِإِعَادَةِ نَشْرِ الْكُتُبِ الْمُهْمَلَةِ بَيْنَ الْمُسْلِمِينَ!
- (٣) أَنْ يُسَلِّمَ وَ يَشْهَرَ إِسْلَامَهُ بَعْدَ دِرَاسَةِ دِينِ الْإِسْلَامِ وَ مَعْرِفَةِ صِدْقِهِ!
- (٤) الْعَمَلُ وَ التَّحْقِيقُ وَ الْبَحْثُ بَنِيَّةٌ صَادِقَةٌ لِيَسْتَطِيعَ أَنْ يَقُومَ بِدَوْرٍ مَعْرِفٍ لِلْمُسْلِمِينَ!



■ ■ عَيْنَ الصَّحِيحِ فِي الْإِعْرَابِ وَ التَّحْلِيلِ الصَّرْفِيِّ (١٧ - ١٥):

١٥- «يُخَطِّطُونَ»:

- ١) فعل مضارع - للغائبين - مزيد ثلاثي - له حرفان زائدان (من وزن فَعَلَ) - معلوم / فعل و فاعل و الجملة فعلية
- ٢) فعل مضارع - للغائبين - مزيد ثلاثي - له حرف زائد واحد (من باب تفعيل) - معلوم / فعل مرفوع و فاعل و الجملة فعلية
- ٣) فعل - للغائبين - مزيد ثلاثي - حروفه الأصلية (خ ط ط) / فعل و فاعل و الجملة فعلية و وصفية
- ٤) فعل - الجمع المذكر الغائب - مجرد ثلاثي مصدره «تخطيط» من باب «تفعل» - مجهول / فعل و فاعل و الجملة فعلية

١٦- «تُقَدِّمُ»:

- ١) فعل - للمخاطب - مزيد ثلاثي بزيادة حرف واحد (من وزن تَفَعَّلَ) - معلوم / فعل و مع فاعله جملة فعلية
- ٢) فعل مضارع - للغائبة - مزيد ثلاثي و له حرف زائد فقط (من باب تفعيل) / فعل و فاعل و الجملة فعلية
- ٣) فعل - للغائبة - حروفه الأصلية (ق د م) و اسم فاعله «مُتَقَدِّمٌ» / فعل و مع فاعله جملة فعلية و وصفية
- ٤) فعل - للمخاطب - مصدر من مزيد ثلاثي (من باب تفعَّل) - معلوم / فعل و مع فاعله جملة فعلية و وصفية

١٧- «المُستشرقين»:

- ١) اسم - جمع مكسّر - اسم الفاعل (من باب استفعال) - معرف بأل / مفعول
- ٢) اسم - الجمع السالم للمذكر - اسم الفاعل (من وزن استفعال) - معرفة / مضاف اليه و مضافه «دراسات»
- ٣) اسم - الجمع المذكر السالم - اسم المفعول و حروفه الأصلية (ش ر ق) - نكرة / فاعل
- ٤) اسم - مفرد مذكر - اسم المفعول (من وزن افتعل) و حروفه الأصلية (ق ر ش) - نكرة / مضاف اليه

■ ■ عَيْنَ الْمُنَاسِبِ فِي الْجَوَابِ عَنِ الْأَسْئَلَةِ التَّالِيَةِ (٢٥ - ١٨):

١٨- عَيْنَ الْخَطَا فِي ضَبْطِ الْحَرَكَاتِ:

- ١) عَلَيْنَا أَنْ نَعْلَمَ أَنَّ تَبَادُلَ الْمُفْرَدَاتِ أَمْرٌ طَبِيعِيٌّ!
- ٢) وُلِدَ الْفَرْزْدَقُ فِي مَنَاطِقَةِ الْكُؤَيْتِ عَامَ ثَلَاثَةِ وَ عِشْرِينَ!
- ٣) حِينَ يَرَى حَيَوَانًا مُفْتَرِسًا، يَتَظَاهَرُ بِأَنْ جَنَاحَهُ مَكْسُورٌ!
- ٤) نَسَمَى مَظَاهِرَ التَّقَدُّمِ فِي مَيَادِينِ الْعِلْمِ وَ الصَّنَاعَةِ وَ الْأَدَبِ حَضَارَةً!

۱۹- عَيْنِ الْخَطَا فِي شرح الكلمات:

- (١) أغناه: جعله غنياً لا حاجة له!
- (٢) الفشل: الذي لم يَنْجَحْ بل خَسِرَ في أمره!
- (٣) الشهادة: القيم المشتركة بين جماعة من الناس!
- (٤) إطارة: وسيلة مهمة للسيارة تَتَحَرَّكُ عليها!

۲۰- عَيْنِ «كَانَ» الناقصة لَيْسَ بمعنى «يَكُونُ»:

- (١) الصديق مَنْ كَانَ ناهياً عَنِ الظلم مُعِيناً عَنِ البر!
- (٢) كانت بين الأعراب عداوة فَأَلْفَ الله بين قلوبهم!
- (٣) إِنَّ الله كَانَ بِكُلِّ شَيْءٍ خَبِيرٌ فَاتَّقَوْهُ فِي الخلوة!
- (٤) لقد كَانَ فِي يوسف و إخوته آيَاتٌ لِلسَّائِلِينَ!

۲۱- عَيْنِ مَا لَيْسَ فِيهِ المستثنى منه:

- (١) رَبِّ كِتَابٍ تَجْتَهِدُ فِي قِرَاءَتِهِ وَ أَنْتَ لَا تَحْصُلُ عَلَى فَائِدَةٍ مِنْهُ إِلَّا مَوْضِعاً وَاحِداً!
- (٢) كُلُّ عَيْنٍ بَاكِية يَوْمَ الْقِيَامَةِ إِلَّا الْأَعْيُنَ الثَّلَاثَ، السَّاهِرُ فِي اللَّهِ وَ الْخَائِفُ مِنْهُ وَ ...!
- (٣) مَا أَضَافَ الْكَاتِبُ شَيْئاً إِلَى الْمَكْتَبَةِ الْعَرَبِيَّةِ إِلَّا مِئَةَ كِتَابٍ نَافِعٍ لِلْقَارِئِ!
- (٤) قَرَأْتُ مَقَالَةً كُتِبَ فِيهَا أَنَّ بَعْضَ الْكُتَّابِ مَا دَرَسُوا إِلَّا فِي مَرَحَلَةِ الثَّانَوِيَّةِ!

۲۲- عَيْنِ الْمُسْتَثْنَى وَ الْمُسْتَثْنَى مِنْهُ جَمْعُ التَّكْسِيرِ:

- (١) قِمَّة دِمَاوَنَدٍ عَالِيَةٍ جَدًّا وَ لَا يَسْتَطِيعُ الْأَفْرَادُ صُغُودَهُ إِلَّا قُوِيًّا لَهُ تَجَارِبُ الصُّعُودِ!
- (٢) أُعْطِيَ الْمَدِيرُ مَسْئُولِيَّةَ الْمَكْتَبَةِ لَزِمِيْلِي إِلَّا قِسْمَ مَنَابِعِهَا الْمَهْمَةِ!
- (٣) فِي هَذِهِ الْأَيَّامِ نَرَى فِي الشُّوَارِعِ مَسَاكِينَ مُحْتَاجِينَ إِلَّا مَعْوَقِينَ مِنْهُمْ!
- (٤) تَصَفَّحْتُ كِتَابَ الْأَثَارِ التَّارِيخِيَّةِ وَ مَا شَاهَدْتُ صُورَهُ إِلَّا صُورَ بِلْدَانِ نِيْسَابُورِ!

۲۳- عین الخطأ في تضاد العبارات:

- (۱) لا تبتعدوا عن قيم الإنسانية ≠ ابتعدوا عن القيم الإنسانية
- (۲) علم الإنسان قدر لحظات عمره ≠ لم يعلم الإنسان قدر لحظات عمره
- (۳) لينظر الإنسان إلى طعامه ≠ لا ينظر الإنسان إلى طعامه
- (۴) سأقرأ كتباً مختلفة اليوم ≠ لن أقرأ كتباً مختلفة اليوم

۲۴- عین الخطأ عن نوع «لا» في العبارات:

- (۱) لاتأكلن ممّا لم يُذكر اسم الله عليه، أيتها الطالبات! (ناهية)
- (۲) لا تحدث مع فرد يبيّن كلّ ما سمع به! (نافية للجنس)
- (۳) أ لم تمنع كثير المعاصي عن الذنوب؟ لا ما استطعت! (نافية)
- (۴) لاتغترّ بكلام الكاذب لأنك لست مُصدّقاً حديثه! (نافية)

۲۵- عین عبارة ليس فيها من الأفعال الناقصة:

- (۱) لايهلك الذين يُصبحون للآخرين أئمة يهدونهم!
- (۲) فم عن مجلسك لأبيك و معلّمك و إن كنت أميراً!
- (۳) من آيات الله قوس قزح و هي تُكوّن من ألوان!
- (۴) أعلم أنّ الشجاعة ليست بالأقوال بل هي بالأعمال!

«پاسخنامه آزمون شماره ۱۳»

گزینه ۲ (۲۰)

گزینه ۴ (۲۱)

گزینه ۴ (۲۲)

گزینه ۳ (۲۳)

گزینه ۴ (۲۴)

گزینه ۳ (۲۵)

گزینه ۱ (۱)

گزینه ۴ (۲)

گزینه ۱ (۳)

گزینه ۴ (۴)

گزینه ۱ (۵)

گزینه ۳ (۶)

گزینه ۴ (۷)

گزینه ۲ (۸)

گزینه ۳ (۹)

گزینه ۱ (۱۰)

گزینه ۳ (۱۱)

گزینه ۴ (۱۲)

گزینه ۱ (۱۳)

گزینه ۱ (۱۴)

گزینه ۲ (۱۵)

گزینه ۲ (۱۶)

گزینه ۲ (۱۷)

گزینه ۲ (۱۸)

گزینه ۳ (۱۹)



« آزمون شماره ۸ »

■ ■ عَيْنِ الْأَصْحَ وَالْأَدَقَّ فِي الْجَوَابِ لِلتَّرْجَمَةِ مِنْ أَوْ إِلَى الْعَرَبِيَّةِ (۱ - ۱۰)

۱- «...» و جَادِلْهُمْ بِآلَتِي هِيَ أَحْسَنُ إِنَّ رَبَّكَ هُوَ أَعْلَمُ بِمَنْ ضَلَّ عَنْ سَبِيلِهِ:
 (فعل مضارع) (اسم تفضیل) (اسم تفضیل) (فعل مضارع)

- (۱) و با آنها به روشی که نیکوتر است، بحث و ستیز کن، بی شک خداوند نسبت به کسی که از راه او گمراه شود، داناتر است!
 (۲) و با آنان به روشی که بهتر بود، بحث و ستیز کرد که البته خداوند نسبت به آن که از طریق او گمراه شد، آگاهتر است!
 (۳) و با ایشان به روشی بحث و ستیز کن که نیکوتر است، زیرا خداوند نسبت به کسی که از راهش گمراه می‌شود، آگاهتر است!
 (۴) و با آنها به روشی که نیکوتر است، بحث و ستیز کن، قطعاً پروردگارت نسبت به کسی که از راه او گمراه شد، داناتر است!

۲- «نَصَحَ أَحَدَ الْحَكَمَاءِ وَلَدَهُ قَائِلًا: أَفْقَرُ النَّاسِ مَنْ يَسْتَسْلِمُ لِلْيَأْسِ!»:
 (فعل مضارع) (اسم از حکیمان) (فعل مضارع)

- (۱) یکی از حکیمان به فرزند خویش گفت: مردم فقیر کسانی‌اند که در برابر ناامیدی تسلیم می‌شوند!
 (۲) از حکیمان کسی بود که فرزندش را چنین نصیحت کرد: فقیرترین مردم همان ناامیدترین آنان است!
 (۳) یکی از حکیمان فرزندش را نصیحت کرد در حالی که می‌گفت: فقیرترین مردم کسی است که تسلیم ناامیدی شود!
 (۴) یکی از حکیمان فرزند خویش را موعظه می‌کرد در حالی که گفت: نیازمندترین مردم کسی است که یأس تسلیمش کند!

۳- «قَدْ يَكُونُ بَيْنَ النَّاسِ مَنْ يَعِيبُ الْآخَرِينَ» وَ لَهُ عِیُوبٌ أَكْثَرُ فَلَنْتَبَعِدَ عَنْهُ! :
 (گام) (مضارع) (از نقل بدش را به هم می‌کشد مود است) (دگران)

- (۱) در میان مردم گاهی کسی هست که از دیگران عیب‌جویی می‌کند در حالی که خودش عیب‌های بیشتری دارد، پس باید از او دوری کنیم!
 (۲) گاهی در بین مردم کسانی هستند که از دیگران عیب‌جویی می‌کنند حال آن‌که خودشان عیب‌های بیشتری دارند، پس باید از آنها دور شویم!
 (۳) در میان مردم گاهی کسی بوده است که از دیگران عیب‌جویی می‌کرد در حالی که خودش عیب‌های بیشتری داشت، پس از او بایستی دور شد!
 (۴) در بین مردم شاید کسی باشد که از دیگران عیب‌جویی می‌کند و خودش عیب‌های زیادی دارد، پس باید از او دوری کنیم!

۴- «مَنْ قَرَأَ الْقُرْآنَ وَ هُوَ شَابٌّ مُؤْمِنٌ اخْتَلَطَ الْقُرْآنُ بِلَحْمِهِ وَ دَمِهِ!» :
 (حال جمع) (با گوشت و خون)

- (۱) هر کس قرآن خواند جوان مؤمنی بود قرآن گوشت او و خون او را آمیخته می‌کند!
 (۲) کسی که قرآن را بخواند جوان و مؤمن باشد قرآن با گوشت‌ها و خون او مخلوط می‌شود!
 (۳) هر کس قرآن را بخواند در حالی که جوان مؤمنی است قرآن با گوشت و خورش آمیخته می‌شود!
 (۴) کسی که قرآن را خوانده در حالی که جوان مؤمن باشد قرآن گوشت و خون او را آمیخته می‌کند!

عربی با طعم کنکور

۵- «بَدَأَ الْمَطَرُ يَنْزِلُ» مَرَّةً أُخْرَى فَلَجَأْتُ إِلَى غَارٍ فِي الْجَبَلِ مُسْرِعًا!:

(۱) بارش باران دوباره آغاز شد و با سرعت به غار کوه پناه آوردم!

(۲) باران دوباره شروع به بارش کرد پس با سرعت به غاری در کوه شتافتم! در این گزینه فعل «لَجَأْتُ» معنی شده است

(۳) باران دوباره شروع به باریدن کرد پس به سرعت به غاری در کوه پناه بردم! ✓

(۴) باران شروع به باریدن کرد پس بارانگر شتابان به پناهگاهی در کوه پناه بردم! در این گزینه «مَرَّةً أُخْرَى» که مربوط به جمله اول است در جمله دوم تکریم شده

۶- «أَعْلَمُ شَخْصٍ أَعْرِفُهُ فِي الْحَيَاةِ مَنْ يَقُولُ «لَا أَعْلَمُ» كَثِيرًا!»

(۱) من ~~مستم~~ کسی که در زندگی بسیار بگوید «من نمی دانم» از همه دانایتر است!

(۲) ~~کسی~~ کمتر است که در زندگی اش بسیار بگوید «من نمی دانم»!

(۳) داناترین شخصی که در زندگی ~~مستم~~ می شناسم، کسی است که بسیار می گوید «دانایتر نیستم»!

(۴) داناترین کسی که در زندگی می شناسم، کسی است که بسیار می گوید «من نمی دانم»! ✓

هدف شخصی دارا (کوه)

۷- «لَا يَسْتَطِيعُ صُعودُ قِمَمِ النَّجَاحِ إِلَّا مَنْ لَهُ هَدَفٌ مُعَيَّنٌ وَ يَجْتَهِدُ دُونَ تَعَبٍ!»:

(۱) فقط کسی می تواند به قله های موفقیت صعود کند که ~~با~~ ~~مختص~~ مشخص و بدون خستگی تلاش می کند!

(۲) می توانند از قله های موفقیت بالا بروند جز کسانی که هدف معینی دارند و بدون خستگی تلاش می کنند!

(۳) فقط کسی که هدف مشخصی دارد و بدون خستگی تلاش می کند، می تواند از قله های موفقیت بالا برود! ✓

(۴) بالا رفتن از قله های موفقیت ممکن نیست مگر برای آن که هدف ~~مختص~~ مشخص دارد و بدون رنج تلاش می کند!

۸- عَيْنُ الصَّحِيحِ:

(۱) «كَانَ النَّاسُ أُمَّةً وَاحِدَةً فَبَعَثَ اللَّهُ النَّبِيِّينَ مُبَشِّرِينَ»: مردمان امتی واحد بودند، بنابراین الله پیامبران را مژده دهنده فرستاد! ✓

(۲) ~~هناك نوع من السمك يأكل الفرائس حية~~: نوعی از ماهی وجود دارد که شکارهای زنده را می خورد! ~~حالت~~

(۳) ~~جاء السيد مسلم بن عبد الله ليصليح السيارة المعطلة~~: آقای مسلمی با دوستش آمد تا ماشین خراب شده را تعمیر کند! ~~جاء به آورد~~

(۴) يُطْلِقُ أَعْجَبُ الْأَسْمَاكِ قطرات الماء مُتَتَالِيَةً مِنْ فَمِهَا إِلَى الْهَوَاءِ! ماهیان ~~شگفت~~ شگفت گزینتر قطره های آب را از دهانشان به هوا می کنند! ~~شگفت انگیزترین ماهی ها~~

۹- عَيْنُ الْخَطَأِ:

(۱) عَلَى الْمُؤْمِنِينَ أَنْ لَا يُلقَبُوا الْآخَرِينَ بِالْقَابِ يَكْرَهُونَهَا! مؤمنان نباید به دیگران لقب هایی بدهند که آن ها را ناپسند می دارند!

(۲) إِنَّ أَحَبَّ عِبَادِ اللَّهِ إِلَيْهِ أَنْفَعُهُمْ لِعِبَادَةِ! قطعاً دوست داشتنی ترین بندگان خداوند نزد او سودمندترین آن ها برای بندگان اوست!

(۳) سَمَكَةُ التَّلَاحِيَا مِنْ أَسْمَاكِ غَرِيبَةٍ تَبْلَعُ صَغَارَهَا عِنْدَ الْخَطَرِ! ماهی تیلایا از ماهی های عجیبی است که بچه هایش هنگام خطر بلع می شوند! ✓

بلع (بلعه)

(۴) كُنْتُ أَسْأَلُ اللَّهَ أَنْ يُعَامِلَنِي بِفَضْلِهِ لَا بَعْدَ لَهُ! از خدا می خواستم که با لطف و کرم خود با من رفتار کند نه با عدالتش!

عربی با طعم کنکور

سرایل افضل

- ۱۰- «تو شلوارهای بهتری می خواهی، قیمت های آن ها از هفتاد و نه هزار تومان آغاز می شود!»:
- تسعة وسبعين ألف تومان
- (۱) أنت تُريد أفضل الشرايل، تبدأ أسعاره من سبعة و تسعين ألف تومان!
- (۲) إنك تُريد أفضل الشرايل، تبدأ الأسعار من تسعة و سبعين ألف تومان!
- (۳) أنت تُريدین سراويل افضل، تبدأ أسعارها من سبعة و تسعين ألف تومان!
- (۴) إنك تُريدین سراويل افضل، تبدأ أسعارها من تسعة و سبعين ألف تومان! ✓
- بهرت بود در صورت سؤال گفته شد: همانا تو...

■ ■ ■ اقرأ النص التالي ثم أجب عن الأسئلة (۱۱ - ۱۳) بما يناسب النص:

بیرز و جود راست

- «كانت هناك عجوز فقيرة كبيرة في السن تعيش في قرية صغيرة، و كان جميع أهالي القرية يحبونها، فقد كانت حنونة و عطوفة عليهم، في يوم من الأيام مرضت العجوز مرضاً شديداً، فأخبرها الطبيب أن أفضل علاج لها هو أن تشرب كل يوم كوباً من العسل، ولكنها كانت فقيرة لا تستطيع شراء العسل يومياً، ولذلك فقد قرر شيخ القرية مساعدتها مع الأهالي، فأحضر جرة (إناء لحفظ الماء و تبريده) كبيرة، و وضعها وسط القرية، و طلب من جميع الأشخاص في القرية إحضار كوب واحد من العسل و وضعه داخل هذه الجرة. بدأ الناس يأتون من جميع أنحاء القرية، يحملون أكوابهم و يسكبونها في الجرة، و استمر جمع العسل يومين كاملين، و في اليوم الثالث جاء الشيخ ليري محتويات الجرة، فوجدها ممتلئة بالماء، فقد وضع الجميع الماء في الجرة معتمدین على غيرهم لإحضار العسل!»
- (همی در کوزه آب ریخته اند با اعتماد بر دیگران را با آوردن عسل)

۱۱- عین الصحیح:

- (۱) جعلت الجرة في بيت العجوز لجمع العسل! ✓
- (۲) العجوز ما شربت العسل فأصابها مرض شديد! ✓
- (۳) حصل الشيخ على مطلوبه بمساعدة أهالي القرية! ✓
- (۴) كان الناس يحبون مساعدة المرأة الفقيرة الحنونة! ✓

گمان کرد هرگز

۱۲- عین الخطأ: ظن كل فرد من القرية ...

- (۱) أنه لا تتبين الحقيقة في النهاية! ✓
- (۲) أنه لن يؤثر كوب واحد من الماء! ✓
- (۳) أن الآخرين يقومون بعمل مثله! ✓
- (۴) أن الجميع سيضع العسل في الجرة! ✓

۱۳- عین الأقرب لمفهوم النص:

- (۱) إن الناس بعضهم لبعض خدم! ✓
- (۲) ما يُريده إثنان يتحقق بلا شك! ✓
- (۳) سلوك كل فرد يتوقف عليه مصير الجميع! ✓
- (۴) عندما يعمل الإخوة معاً تتحول الجبال إلى ذهب! ✓

عربي با طعم کنکور

■ ■ عَيْنُ الصَّحِيحِ فِي الْإِعْرَابِ وَ التَّحْلِيلِ الصَّرْفِيِّ (١٤ - ١٥):

١٤- «قَرَّرَ»:

- (١) فعل - مزيد ثلاثي (على وزن «فَعَّلَ») / مع فاعله جملة ~~إليه~~
- (٢) ماضٍ - مزيد ثلاثي (حروفه الأصلية: ق ر ر) / فعل و مفعوله: مُسَاعِدَةٌ
- (٣) فعل ماضٍ - مزيد ثلاثي (مصدره: تَقَرَّرَ، على وزن «تَفْعِيل») / فعل و مفعوله: التَّحْقِيقُ
- (٤) مزيد ثلاثي (مضارع: تَقَرَّرَ - مصدره: تَقَرَّرَ) - معلوم (مبنى للمعلوم) / فعل و فاعله «شيخ»

١٥- «مُعْتَمِدِينَ»:

- (١) جمع سالم للمذكر - اسم فاعل (من فعل «إِعْتَمَدَ») / مفعول (مفعول به) لفعل «وَضَعَ»
- (٢) مذكر - اسم فاعل (من مصدر «اعْتِمَاد») / حال و مرجعها (صاحبها): الجميع
- (٣) جمع سالم - اسم فاعل (من فعل «تَعَمَّدَ») / مفعول (مفعول به)
- (٤) مثني للمذكر - اسم فاعل (من مصدر «تَعَمَّدَ») / حال

■ ■ عَيْنُ الْمُنَاسَبِ فِي الْجَوَابِ عَنِ الْأَسْئَلَةِ التَّالِيَةِ (١٦ - ٢٥):

١٦- عَيْنُ الْخَطَأِ فِي ضَبْطِ حَرَكَاتِ الْكَلِمَاتِ:

- (١) أَخَذَ الْمَزَارِعُ تِلْكَ الْجَرَّارَةَ إِلَى مَوْقِفِ تَصْلِيحِ السَّيَّارَاتِ!
- (٢) يَبْقَى الْمُحْسِنُ حَيًّا وَ إِنَّ نَقَلَ إِلَى مَنَازِلِ الْأَمْوَاتِ!
- (٣) سَمَكُهُ التِّيْلَابِيَا مِنْ أَغْرَبِ الْأَسْمَاكِ **تُدَافِعُ** عَنْ صَغَارِهَا وَ تَعِيشُ فِي **شُمَالٍ** إِفْرِيْقِيَا!
- (٤) شَاهِدِ الْمُسَافِرِينَ وَ هُمْ وَاقِفُونَ أَمَامَكَ فِي الْمَسْجِدِ!

١٧- ما هو الصَّحِيحُ حَسَبَ التَّوْضِيحَاتِ :

- (١) الَّذِي يَقُومُ بِالتَّصْلِيحِ السَّيَّارَاتِ الْمُعْطَلَةِ! : (**الْمُصَلِّحُ**)
- (٢) أَعْلَى نُقْطَةٍ مِنَ الْجَبَلِ! : (**الْقِمَّةُ**)
- (٣) نَوْعٌ مِنَ الْبُيُوتِ مُصْنُوعٌ مِنَ الْقُمَاشِ! : (**الْخِيْمَةُ**)
- (٤) هُوَ لَيْسَ فَائِزًا فِي أَمْرِ! : (الْفَاشِلُ)

عربي با طعم کنکور

۱۸- عَيْن کلمه «شَر» لیست للتفضیل:

- (۱) لَقَدْ تَعَلَّمْنَا مِنَ التَّعَالِيمِ الدِّينِيَّةِ وَ الْأَخْلَاقِيَّةِ أَنَّ الْإِنْتِقَامَ شَرٌّ مِنَ الْعَفْوِ! بدر
- (۲) اَللّٰهُمَّ اَعُوْذُ بِكَ مِنْ شَرِّ لِسَانِيْ، فَإِنَّهُ وَسِيْلَةٌ لِتَحْصِيْلِ الْعَذَابِ! شتر زبانی
- (۳) إِنَّ شَرَّ النَّاسِ عِنْدَ اللَّهِ الَّذِينَ لَا يَعْقِلُونَ فِي آيَاتِهِ! بدرین
- (۴) إِنَّ مِنْ شَرِّ عِبَادِ اللَّهِ مَنْ تَكَرَّهَ مُجَالَسَتُهُ لَفُحْشَتِهِ! بدرین

۱۹- عَيْنِ إِسْمِ تَفْضِيلِ يَخْتَلِفُ مَحَلَّةُ الْإِعْرَابِ عَنِ الْبَاقِي:

- (۱) سَمَكَةُ السَّهْمِ مِنْ **أَعْجَبَ** الْأَسْمَاكِ فِي الصَّيْدِ! مکرم جزیر
- (۲) فِي هَذَا الْمَتَجَرِّ الْمَلَابِسِ **أَرْخَصَ** مِمَّا رَأَيْتَهُ! خبر بران الملابس
- (۳) تَنْتَخِبُ ابْنَتِي قَمِيصًا أَخْضَرَ وَ الْأَحْمَرَ **خَيْرًا**! خبر بران الأحمر
- (۴) تَغْذِيَةُ أَسْمَاكِ الزَّيْنَةِ **أَصْعَبُ** جَدًّا لِهَوَاتِهَا! خبر بران تغذیه

۲۰- عَيْنِ مَا يَدُلُّ عَلَى الْمَكَانِ:

- (۱) أَحَسَّنَ أَوْلَادِي الْمُحْسِنُونَ إِلَى مَسَاكِينِ!
- (۲) عَلِمْتُ أَنَّ الْكَذِبَ مِفْتَاحٌ لِكُلِّ شَرٍّ! جمع محفل (ای مکان)
- (۳) فِي **مَحَافِلٍ** عَدِيدَةٍ تَعَلَّمْتُ أَنَّ لَا أَخْجَلُ أَبَدًا! جمع محفل (ای مکان)
- (۴) أَيُّهَا الْمُسْلِمُونَ! إِنَّمَا بُعِثْتُ لِأَتَمِّمَ مَكَارِمَ الْأَخْلَاقِ!

۲۱- عَيْنِ «مُسْتَعِينًا» يَكُونُ حَالًا:

- (۱) رَأَيْنَا فِي الشَّدَائِدِ رَجُلًا **مُسْتَعِينًا** بِالصَّبْرِ! صفة بران اجلا
- (۲) كُنْتُ أَتَحَمَّلُ تِلْكَ الْمُصِيبَةَ **مُسْتَعِينًا** بِالصَّبْرِ! حال
- (۳) عَلَيْهِ أَنْ يَكُونَ فِي هَذِهِ الْمُصِيبَةِ **مُسْتَعِينًا** بِالصَّبْرِ! خبر احوال ناقصه
- (۴) إِلَهِي! اجْعَلْ هَذَا الْوَلَدَ فِي الْمَشَاكِلِ **مُسْتَعِينًا** بِالصَّبْرِ! مفعول دوم فعل جعل

عربي با طعم کنکور

۲۲- عین «واو» الحالية:

«حالی که همه عاشقان دوستیده است»

(۱) جاء الأستاذ إلى الصف و قام له الطلاب!

(۲) تلوث الآية: «و الفجر و ليالٍ عشرٍ»!

(۳) هاجم المتظاهرون على وزارة الداخلية و وجوههم مستترة!

(۴) العلماء المسلمون شاركوا في صلاة الجمعة و استمعوا إلى الإمام!

۲۳- عین الجملة الحالية:

(۱) تخرج الطالبات من المدرسة و يحملن محفظتهن!

(۲) هل تريد أن تذهب إلى المدرسة و أنت مصاب بالزكام؟!

(۳) رجع العائدون من مكة المكرمة أخيراً فأنا مشتاق لزيارتهم!

(۴) نشاهد في أعماق البحار ظلمات؛ هي متراكمة في طبقات!

۲۴- عین عبارة تجد فيها إسم التفضيل:

(۱) إنكسرت إحدى أغصان شجرة مدينتنا عند نزول الأمطار!

(۲) ما أحب زميلي أن يراه المدير في المدرسة!

بروزن «أفعى»: صفت برن

(۳) ربنا يحب من بين الأعمال الحسنة أخفاها!

(۴) اشتريت أمس أساور من الذهب لأُمي!

۲۵- في أي عبارة لاتجد إسم المكان؟

(۱) مقبرة سعدى الشيرازى وقعت في شيراز!

(۲) جعلنا مقادير كثيراً من الرز في المخازن!

(۳) أمس ركبنا الطائرة في المطار مع بقية المسافرين!

(۴) يقدم الأب لأولاده مواعظ قيمة!



« آزمون شماره ۱۰ »

■ ■ عَيْنِ الْأَصْحَ وَالْأَدَقِّ فِي الْجَوَابِ لِلتَّرْجَمَةِ مِنْ أَوْ إِلَى الْعَرَبِيَّةِ (۱- ۹)

۱- ﴿فَبِمَا رَحْمَةٍ مِنَ اللَّهِ لِنْتَ لَهُمْ وَ لَوْ كُنْتَ فَظًّا غَلِيظَ الْقَلْبِ لَانفَضُّوا مِنْ حَوْلِكَ﴾:

- ۱) پس به برکت رحمت پروردگار با آنها نرم شدی و چنانچه بداخلاق و سنگدل بودی، از اطرافت می گریختند.
- ۲) پس با رحمتی از جانب پروردگارت با آنها نرم خو شدی و اگر با آنها بداخلاق بودی، از اطراف تو پراکنده می شدند.
- ۳) پس بواسطه‌ی رحمتی از جانب خداوند با آنها نرم خو شدی و اگر تندخو و سنگدل بودی، بی گمان از پیرامونت پراکنده می گشتند.
- ۴) پس نرم‌خویی تو با آنها به واسطه‌ی رحمتی از جانب خداوند است و اگر تندخوی سنگدل باشی، از اطرافت پراکنده می گردند.

۲- «عَلَى الْوَالِدِينَ أَنْ يَحْضُنَا الْأَوْلَادَ صَبِيَانًا وَ يُجْلِسَاهُمَا عِنْدَهُمَا حَتَّى يَتَرَبَّوْا عَلَى أَسْلُوبٍ صَحِيحٍ!»:

- ۱) بر پدر و مادر واجب است که کودکان خود را در آغوش بگیرند و نزد آنها بنشینند تا آنها نیز به روشی درست تربیت شوند!
- ۲) پدر و مادر باید فرزندان را در کودکی در آغوش بگیرند و آنها را نزد خود بنشانند تا آنها به شیوه‌ای درست تربیت شوند!
- ۳) برای اینکه فرزندان در کودکی به شیوه‌ای صحیح تربیت شوند، پدر و مادرها باید آنها را در آغوش بگیرند و با آنها همنشینی کنند!
- ۴) در آغوش گرفتن و نشاندن فرزندان در کودکی در نزد پدر و مادر بر آنها واجب است تا آنها را به شیوه‌ای درست تربیت کنند!

۳- «علینا أن نكونَ متواضعینَ لأنَّ الحِکْمَةَ لا تعمُر فی قلب الجبَّار و الله لا یحبُّ المعجبینَ بأنفسهم!»:

۱) بر ماست که متواضع باشیم؛ چرا که حکمت در قلب ستمگر عمر نکرد و خداوند هیچ انسان خودپسندی را دوست نمی دارد!

۲) از آنجا که حکمت در قلب انسان زورگو باقی نمی ماند و خداوند نیز خودپسندان را دوست ندارد، بر ماست که فروتن باشیم!

۳) ما باید فروتن باشیم؛ چرا که حکمت در قلب انسان ستمکار ماندگار نمی شود و خداوند خودپسندان را دوست ندارد!

۴) ما باید تواضع کنیم؛ زیرا حکمت در دل های زورگویان ماندگار نمی شود و خدا انسان خودپسند را دوست ندارد!

۴- «صارَ مبلغ السَّروالِ مِئَتینِ و ثلاثینَ ألفَ تومانٍ أعطینِی بعد التَّخْفِیضِ مِئَتینِ و عِشرینَ ألفاً!»:

۱) مبلغ شلوار دویست و سی هزار تومان شده است، بعد از تخفیف، دویست و بیست هزار تومان به من بده!

۲) قیمت شلوار سی هزار و دویست تومان شد که بعد از تخفیف، بیست هزار و دویست تومان به من داد!

۳) شلوار قیمتش دویست و سی هزار تومان شد و بعد از تخفیف، دویست و بیست هزار تومان به من پرداخت کرد!

۴) قیمت شلوار سی هزار و دویست تومان می شود، شما بعد از تخفیف به من بیست هزار و دویست تومان بدهید!

۵- «إِنَّ أَشَدَّ النَّاسِ حُمَقًا الَّذِی یُرِیدُ أَنْ یَنْفَعَكَ فِیضُكَ فِیَاکَ و مَصَادَقَتَهُ!»:

۱) بی گمان، نادان ترین مردم کسی است که می خواهد به تو سود رساند، پس به ضرر می رساند؛ لذا از دوستی او برحذر باش!

۲) قطعاً حماقت کسی شدیدتر است که بخواهد به تو سودی رساند، ولی ضرر می رساند، پس بر تو باد دوری از دوستی او!

۳) آن کس که بخواهد به تو سود برساند و در عوض به تو ضرر برساند، احمق ترین مردم است، پس مبادا با او دوستی کنی!

۴) جاهل ترین انسان ها آن است که قصد از تو سود بردن دارد و ضرر می رساند، پس بر تو باد دوری از دوستی و همراهی او!

۶- عَيْنِ الصَّحِيح:

- (۱) يَا بُنَيَّ أَقِمِ الصَّلَاةَ وَاصْبِرْ عَلَى مَا أَصَابَكَ: ای پسرکم، برای نماز برخیز و بر آنچه به آن دچار شده‌ای صبر کن،
- (۲) إِنَّ ذَلِكَ مِنْ عَزْمِ الْأُمُورِ وَ لَا تَمَسِّ فِي الْأَرْضِ مَرَحًا: بی گمان، این از مهم‌ترین کارهاست و در زمین با خودپسندی راه نرو،
- (۳) إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ كُلَّ مُخْتَالٍ فَخُورٍ: همانا خداوند هیچ خودپسند فخرفروشی را دوست ندارد،
- (۴) وَ اقْصِدْ فِي مَشْيِكَ وَ اغْضُضْ مِنْ صَوْتِكَ!: در حرکت کردن میانه‌رو باش و صدایت را بالا نبر!

۷- عَيْنِ الْخَطَأ:

- (۱) وَ قَدْ تَفَتَّشَ عَيْنَ الْحَيَاةِ فِي الظُّلُمَاتِ!: و گاهی اوقات، چشمه‌ی حیات در تاریکی‌ها جستجو می‌شود!
- (۲) فَكَمْ تَمَرَّرَ عِشْيَ وَ أَنْتَ حَامِلٌ شَهْدٍ?: پس تو چگونه زندگی مرا تلخ می‌کنی و تو دارای عسل و شیرینی هستی؟!
- (۳) وَ جَدْتَ رَائِحَةَ الْوَدِّ إِنْ شَمَمْتَ رُفَاتِي!: اگر استخوان پوسیده‌ی مرا ببویی، بوی عشق را می‌یابی!
- (۴) وَ إِنْ شَكُوْتُ إِلَى الطَّيْرِ نُحْنُ فِي الْوُكُنَاتِ!: اگر به پرنده (پرندگان) شکایت برم در آشیانه‌ها شیون سر می‌دهند!

۸- عَيْنِ عِبَارَةٍ فَارَسِيَّةً لِاتِّسَابِ الْعِبَارَةِ الْعَرَبِيَّةِ فِي الْمَفْهُوم:

- (۱) مَضَى الزَّمَانُ وَ قَلْبِي يَقُولُ إِنَّكَ آتِي!: اگرچه دیر بماندم امید برنگرفتم!
- (۲) أَحْبَبْتِي هَجْرُونِي كَمَا تَشَاءُ عُدَاتِي!: که هم کمند بلایی و هم کلید نجاتی!
- (۳) وَ اللَّهُ مَا رَأَيْنَا حُبًّا بِلَا مَلَامَةٍ!: گفتم ملامت آید گر گرد دوست گردم!
- (۴) لَيْسَتْ دُمُوعُ عَيْنِي هَذَا لَنَا الْعَلَامَةُ!: دارم من از فراقش در دیده صد علامت!

۹- «كشاورز پیر با تعجب گفت: تنها، نهال زیبای من میوه داده است!»:

- (۱) قَالَ الْفَلَّاحُ عَجُوزًا مُتَعَجِّبًا: إِنَّمَا تُثْمِرُ فُسَيْلِي الْجَمِيلَةَ!
- (۲) الْفَلَّاحُ الْعَجُوزُ قَالَ مُتَعَجِّبًا: إِنَّمَا أَثْمَرْتُ فُسَيْلِي الْجَمِيلَةَ!
- (۳) قَالَ الْفَلَّاحُ الْعَجُوزُ الْمُتَعَجِّبُ: قَدْ أَثْمَرَ فُسَيْلَةُ جَمِيلَتِي فَقَطْ!
- (۴) الْفَلَّاحُ الْعَجُوزُ قَالَ بِالتَّعَجُّبِ: مَا أَثْمَرْتُ إِلَّا فُسَيْلَةَ الْجَمِيلَةَ!

■ ■ اقرأ النص التالي ثم أجب عن الأسئلة (١٠ - ١٣) بما يناسب النص:

«دَخَلَ رجلٌ على طبيبٍ و هو يبكي أشدَّ البكاءِ فخطَبَ الطبيبُ بصوته **الأعلى**: «أتمنى أن أموتَ حتى أتخلصَ من هذا العذابِ! كُلُّما فعلتُ شيئاً، نَسِيتُهُ سريعاً فلا أتذكُّرُهُ أبداً!» فبدأ الطبيبُ يسأله: «كم تأكلُ في النهار؟ و كم تنامُ في الليل؟» بدأ يشرحُ المريضُ للطبيبِ و هو **يُطلقُ** على نفسه لَعَنَاتٍ: «اللَّعْنَةُ عَلَيَّ! أنسى ما أَكَلُهُ كأني ما أَكَلْتُ شيئاً فَأَرْغَبُ في الطَّعامِ من جديدٍ!» فقاطَعَ الطبيبُ كلامه و هو لا يُصدِّقُ ما يسمَعُ: «مُنْذُ متى بدأتَ مشكلتَكَ هذه؟» نَظَرَ المريضُ إليه متحيراً و قال: «عَمَّ **تَتَحَدَّثُ** أيُّها الطبيب؟» فَهَمَسَ (نجوا كرد) الطبيبُ في نفسه: «رُبَّ نعمةٍ تصيرُ نقمةً و لا يُعرفُ قدرُ النِّعمِ إلا عندَ زوالها!»

١٠- عيِّن الخطأ للفرغ حَسَبَ النص:

- (١) كان المريضُ يَنسى الأشياءَ و لا يتذكُّرها!
 (٢) كان الرجلُ لا يتحمَّلُ أن يعيشَ هكذا!
 (٣) كان المريضُ يَلعنُ ذلكَ الطبيبَ!
 (٤) كان مَرَضُ النسيانِ يُؤلِّمُ ذلكَ الرجلَ كثيراً!

١١- عيِّن ما لا يُعادلُ مفهومَ العبارة: «أتمنى أن أموتَ حتى أتخلصَ من هذا العذابِ»

- (١) ليتنى أموتُ للخلاصِ من هذا العذابِ!
 (٢) لا خلاصَ من هذا العذابِ إلا بعدَ الموتِ!
 (٣) لا أتخلصُ من هذا العذابِ إلا و أنا ميّت!
 (٤) لعليَّ أموتَ كي تتخلصَ من هذا العذابِ!

١٢- عيِّن الصحيح حَسَبَ النص:

- (١) كان المريضُ يشتاقي إلى التكلُّمِ طولَ النهارِ!
 (٢) كان الطبيبُ يكتبُ ما يقوله المريضُ مصدقاً كلامه!
 (٣) نَسِيَ المريضُ مشكلته بسرعةٍ بعد أن شرحها للطبيبِ!
 (٤) كان المريضُ يبكي بشدةٍ و لا يقدر أن ينامَ في الليلِ!



۱۳- عَيْنُ مَفْهُومًا لَا يُنَاسِبُ النَّصَّ:

- ۱) كان الطَّيِّبُ يَعْتَقِدُ أَنَّ النَّسِيَانَ نِعْمَةً لِلْإِنْسَانِ!
- ۲) لَكِنَّ هَذِهِ النِّعْمَةَ أَصْبَحَتْ نِقْمَةً لِدَکِ الرَّجُلِ!
- ۳) فَلَا يَعْرِفُ الْإِنْسَانُ قَدْرَ عَافِيَتِهِ إِلَّا بَعْدَ أَنْ يَفْقَدَهَا!
- ۴) فَعَلَى الْإِنْسَانِ أَنْ يَلْعَنَ نَفْسَهُ عِنْدَ الْمَصِيبَةِ!

■ ■ عَيْنُ الصَّحِيحِ فِي الْإِعْرَابِ وَ التَّحْلِيلِ الصَّرْفِيِّ:

۱۴- «يُطْلَقُ»:

- ۱) فعل مضارع- مزيد ثلاثي (له حرف زائد: أ)- متعدّد- معلوم/ فعل و فاعل
- ۲) مضارع- للغائب- مجرّد ثلاثي دون حرف زائد- متعدّد- مجهول/ فعل و نائب الفاعل
- ۳) مضارع- للغائب- مزيد ثلاثي (من باب «الإفعال» بزيادة حرفي)- مجهول/ فعل و فاعله محذوف
- ۴) فعل مضارع- مجرّد ثلاثي (مصدره «طَلَق»)- لازم- معلوم/ فعل و فاعل، حال بصورة جملة فعلية

۱۵- «تَتَحَدَّثُ»:

- ۱) مضارع- مجرّد ثلاثي (حروفه الأصلية: ح د ث)- مصدره «الْحُدُوثُ»/ فعل و الجملة فعلية
- ۲) فعل مضارع- للمخاطب- مزيد ثلاثي بزيادة حرفين- لازم- معلوم/ فعل و فاعل
- ۳) مضارع- مزيد ثلاثي (مصدره «التَّحَدَّثُ»)- مجهول/ فعل و نائب الفاعل و الجملة فعلية
- ۴) فعل مضارع- للغائبة- مزيد ثلاثي (مصدره على وزن «تَفْعِيل»)- متعدّد- معلوم/ فعل و فاعل

۱۶- «الْأَعْلَى»:

- ۱) اسم- مفرد- اسم الفاعل- معرفة/ مضاف إليه و مجرور
- ۲) اسم- مفرد- مذكّر- معرفة- اسم التّفضيل/ صفة للصّوت و مجرور
- ۳) اسم- مفرد مؤنّث- اسم المفعول من مجرّد ثلاثي/ صفة و موصوفها: «صوت» و منصوب
- ۴) اسم- مفرد- مؤنّث- معرفة- اسم التّفضيل (على وزن «فعلى»)/ مضاف إليه و مجرور

١٧- عَيِّن الخِطأً في تعيين جمع الكلمات:

- (١) أَعْلِمِ النَّاسَ مَنْ جَمَعَ عِلْمَ النَّاسِ إِلَى عِلْمِهِ! ← الْمَعَالِمِ
- (٢) جَبَل دِمَاوَنْدِ أَعْلَى جَبَلٍ فِي إِيرَانَ! ← الْأَعَالِي
- (٣) أَوَّلُ مَطْبَعَةٍ عَرَبِيَّةٍ قَدْ أَنْشِئَتْ فِي لُبْنَانَ! ← مَطَابِعِ
- (٤) هَلْ هَذِهِ مَحْمَدَةٌ أَمْ مَفْسَدَةٌ لِتَوْفِيرِ مِيَاهِ الشَّرْبِ؟ ← مَحَامِدِ

١٨- عَيِّن ما فِيهِ وَاحِدٌ مِنْ اسْمِ التَّفْضِيلِ فَقَطْ:

- (١) خَيْرِ الْأُمُورِ أَوْسَطُهَا!
- (٢) مَا أَرْضَى الْمُؤْمِنَ رَبَّهُ بِمِثْلِ الْحِلْمِ!
- (٣) وَ لَا أَسْخَطَ الشَّيْطَانَ بِمِثْلِ الصَّمْتِ!
- (٤) خَيْرِ إِخْوَانِكُمْ مَنْ أَهْدَى إِلَيْكُمْ عِيُوبَكُمْ!

١٩- عَيِّن ما فِيهِ إِسْمُ الْمَكَانِ وَ التَّفْضِيلِ مَعًا:

- (١) أَعْظَمُ مِسَاحَةِ الْأَرْضِ هُوَ مِيَاهُ الْمُحِيطَاتِ!
- (٢) يُنْقَلُ النَّفْطُ مِنَ الْآبَارِ الْأُخْرَى إِلَى الْمَصَافِي!
- (٣) أَنْكَرَ الْكُفَّارُ الْحَيَاةَ بَعْدَ الْمَوْتِ فِي الْآخِرَةِ!
- (٤) سَلِ الْمَصَانِعَ رَكْبًا تَهِيمَ فِي الْفُلُوتِ!

٢٠- عَيِّن اسْمَ التَّفْضِيلِ يَخْتَلِفُ عَنِ الْبَاقِي فِي الْمَفْهُومِ:

- (١) عِدَاوَةُ الْعَاقِلِ خَيْرٌ مِنْ صِدَاقَةِ الْجَاهِلِ!
- (٢) أَحَبُّ عِبَادِ اللَّهِ إِلَى اللَّهِ أَنْفَعُهُمْ لِعِبَادِهِ!
- (٣) لَيْسَ شَيْءٌ أَثْقَلُ فِي الْمِيزَانِ مِنَ الْخُلُقِ الْحَسَنِ!
- (٤) إِنَّ النَّاسَ إِلَى صَالِحِ الْأَدَبِ أَحْوَجُ مِنْهُمْ إِلَى الْفِضَّةِ وَ الذَّهَبِ!

۲۱- عین اسم الفاعل لا يكون فاعلاً:

- (۱) لا يملك الشفاعة غاصبوا حقوق المظلومين!
- (۲) قد استفاد من اللغة العربية الشعراء الإيرانيون كثيراً!
- (۳) إن الكاظم قد اشترى هذا الملابس!
- (۴) أنشد أبياتاً ممزوجة بالعربية حافظ و سعدى!

۲۲- عین اسم المفعول من باب له حرفان زائدان:

- (۱) جلال الدين الرومى هو معروف بالمولوى!
- (۲) مَنْ جَرَّبَ الْمُجَرَّبَ حَلَّتْ بِهِ النَّدَامَةُ!
- (۳) أَهَمَّ مُخْتَرَعَاتِ أَلْفَرْدِ نوبَلْ هُوَ دِينَامِيَت!
- (۴) النَّفْطُ الْمُسْتَخْرَجُ فِي الْمَوَانِي يَنْتَقِلُ بِالنَّاقِلَات!

۲۳- عین اسم المبالغة الذى قد أستخدم لغرض مختلف:

- (۱) تحرّكت سيّارة و تصادمت طفلة بها عن غفلة!
- (۲) فأحضر الحاكم جماعةً من الحدّادين لصناعة السّجن!
- (۳) أحد هؤلاء السّجّانين كان أغلة و أغيض جداً!
- (۴) أعلم أنّي سأكون سباحاً في المستقبل القريب!

۲۴- عین الصحيح في الصّياغات التّالية:

- (۱) يَكْتُمُ ← اسم مفعول مَكْتُوم
- (۲) يُشَاهِدُ ← اسم فاعل شَاهِد
- (۳) يَتَمَيَّزُ ← اسم فاعل مُمَيِّز
- (۴) يُجْبَرُ ← اسم مفعول مَجْبُور



۲۵- عَيْنِ الْخَطَأِ: «مِنْ أَهَمِّ أَخْلَاقِ الْجُهَّالِ الْمُعَارِضَةِ قَبْلَ أَنْ يَفْهَمُوا الْمَفَاهِيمَ!»

(۱) أَهَمٌّ: اسم التَّفْضِيلِ / المفاهيم: مفعول و منصوب

(۲) أَخْلَاقٍ: جمع التَّكْسِيرِ / يَفْهَمُوا: فعل مجرّد دون حروف زائدة

(۳) الْجُهَّالِ: اسم المبالغة / المفاهيم: اسم المفعول

(۴) أَهَمٌّ: يُسْتَخْدَمُ للمذكّر / المعارضة: مصدر بزيادة حرفٍ واحدٍ



« آزمون شماره ۹ »

■ ■ عَيْنِ الْأَصَحِّ وَ الْأَدَقِّ فِي الْجَوَابِ لِلتَّرْجَمَةِ مِنْ أَوْ إِلَى الْعَرَبِيَّةِ (۱ - ۱۰)

۱- «قَدْ شَبَّهَ الْكُتَّابُ قِرَاءَةَ أَمْتَعَ الْكُتُبِ فِي مَجَالَاتِهَا الْمُخْتَلِفَةِ بِغِذَاءٍ فِكْرِيٍّ!»:

- ۱) نویسندگان خواندن لذت بخش ترین کتاب ها را در زمینه های مختلفشان به غذایی فکری تشبیه کرده اند!
- ۲) مؤلفان مطالعه سودمندترین کتاب ها را در زمینه های متفاوت تشبیه می کنند به غذایی فکری!
- ۳) نویسندگان مطالعه لذت بخش ترین کتاب ها و مجلات مختلف را به غذایی فکری تشبیه کرده اند!
- ۴) مؤلفان خواندن لذت بخش ترین کتاب را در زمینه های مختلفش به غذایی فکری تشبیه کردند!

۲- «مَنْ أَهْدَى إِلَيْكُمْ عِيوبَكُمْ فَهُوَ خَيْرُ إِخْوَانِكُمْ وَ مَنْ لَا يَعْتَقِدُ الْأَمَانَةَ فَهُوَ يُعَدُّ مِنْ شَرِّ الْخَلَائِقِ!»:

- ۱) کسی که شما را به عیبتان هدایت کند، بهترین برادرانتان است و هر کس که پایبند به امانت نباشد، از بدترین خلائق محسوب می شود!
- ۲) هر کس عیبتان را به شما هدیه کند، بهترین برادرانتان است و هر کس به امانت خیانت کند، از موجودات شرور است!
- ۳) هر کس عیب هایتان را به شما هدیه دهد، بهترین برادرانتان است و هرکس پایبند به امانت نباشد، از بدترین موجودات به شمار می رود!
- ۴) کسی که عیوبتان را به شما هدیه کرد، بهترین برادرانتان بوده و هرکس معتقد به امانت نباشد، از بدترین موجودات به شمار رفته است!

۳- «كُنْتُ قَدْ قَرَأْتُ فِي مَوْسُوعَةٍ عِلْمِيَّةٍ أَنَّ بُحَيْرَةَ زَرْيَوَارٍ مُحَافَظَةٌ كَرْدِسْتَانٍ أَكْبَرُ بُحَيْرَاتٍ فِي الْعَالَمِ!»:

- ۱) در دانشنامه علمی ای می خواندم که دریای زریوار در کردستان یکی از بزرگترین در جهان است!
- ۲) در یک دانشنامه علمی خوانده بودم که دریاچه زریوار در استان کردستان بزرگترین دریاچه در دنیا است!
- ۳) در دانشنامه علمی خوانده ام که دریاچه زریوار در استان کردستان بزرگترین دریاچه در جهان است!
- ۴) در دانشنامه ای علمی خوانده بودم که دریاچه زریوار در کردستان بزرگتر از برخی دریاچه های دنیا است!

۴- «عَلَيْنَا أَنْ لَانَسْتَشِيرَ الْكَذَّابَ لِأَنَّا نَعْلَمُ أَنَّهُ لَايُبَيِّنُ لَنَا كُلَّ شَيْءٍ كَمَا يَكُونُ!»:

- ۱) ما نباید با کذاب مشورت کنیم، چراکه می دانیم هر چیزی را همانطور که هست برایمان روشن نمی سازد!
- ۲) ما با دروغگو مشورت نمی کنیم؛ زیرا می دانیم که هر چیزی را آنطور که هست برایمان روشن نمی کند!
- ۳) بر ماست که با کذاب مشورت نکنیم؛ زیرا باید بدانیم هر چیزی آنطور که هست برایمان روشن نمی شود!
- ۴) ما باید با شخص بسیار دروغگو مشورت نکنیم و بدانیم که همه چیز همانطور که می باشد، برای ما بیان نمی شود!

۵- «لَمْ أَسْمَعْ مَقَالاً يُبَيِّنُ إِحْصَاءَ دَقِيقًا مِنْ مُصَابِينِ بِكُرُونَا مِنْ مَسْئُولِي إِسْتِقْبَالِ الْمُسْتَشْفَى!»:

- ۱) از مسئولین پذیرش بیمارستان کلامی که آماری دقیق از مبتلایان به کرونا را بیان کند شنیده ام!
- ۲) سخنی را که بیانگر آماری دقیق از مبتلایان به کرونا باشد از مسئولان بیمارستان نخواهم شنید!
- ۳) يك کلام که آمار دقیق از بیماران کرونایی بیان کند از مسئول پذیرش من در بیمارستان نشنیدم!
- ۴) از دو مسئول استقبال بیمارستان کلامی که در آن آمار دقیقی از بیماران مبتلا به کرونا بیان شده باشد نشنیدم!

۶- «مَشْهَدُ شَكَايَةِ الْإِنْسَانِ إِلَى الطَّيْرِ وَنَوَحَتِهَا فِي وَكَنَاتِهَا عَلَيْهِ مِنْ أُبْدَعِ الصَّنَاعَاتِ الْأَدْبِيَّةِ فِي مَلَمَعِ السَّعْدِيِّ وَتُسَمَّى صِنَاعَةَ التَّشْخِصِ!»:

- ۱) نوترین آرایه های ادبی در ملامع سعدی همان منظره شکایت انسان به پرندگان و نوحه آنها در لانه ها است که صنعت تشخیص نامیده می شود!
- ۲) منظره شکایت يك انسان به پرندگان و ندبه و زاری آنها بر تو در لانه هایشان بدیع ترین آرایه ادبی در ملامع سعدی بوده که آرایه تشخیص نام دارد!
- ۳) از جدیدترین آرایه های ادبی در ملامع سعدی منظره شکایت انسان به پرندگان است در حالی که آنها بر وی زاری می کنند و آن را صنعت تشخیص می نامند!
- ۴) منظره شکایت انسان به پرندگان و زاری آنها بر او در لانه هایشان از نوترین آرایه های ادبی در ملامع سعدی است و صنعت تشخیص نامیده می شود!

۷- «نَفْهَمُ مِنْ سِيرَةِ الْأَنْبِيَاءِ أَنَّ الدُّنْيَا كَأَنَّهَا مَشْهَدٌ لِمَصْرَاعِهِمْ ضِدَّ الْأَقْوَامِ الْكَافِرِينَ!»:

- ۱) از سیره پیامبران در می یابیم که انگار دنیا صحنه ای است برای کشمکش آنها در برابر قوم های کافر!
- ۲) از سرگذشت پیامبران می فهمیم که دنیا گویی صحنه نزاع آنها با قوم های کافران است!
- ۳) می توانیم از سیره پیامبران بفهمیم که این دنیا مانند صحنه ای برای کشمکش های ایشان با قوم های کافران است!
- ۴) از سرگذشت پیامبران فهمیده ایم که گویی دنیا صحنه ای است برای نزاعشان با قوم های کافر!

۸- عَيْنِ الصَّحِيح:

- ۱) النَّاسُ يَكْرَهُونَ مَنْ يَكُونُ ذَا وَجْهِينِ! مردم شخص دورو را دوست ندارند!
- ۲) عَلَيْنَا أَنْ نَقْصِدَ فِي الْمَشْيِ وَ لَا نَمْشِيَ مَرَحاً! ما باید در راه رفتن میانه‌روی کنیم و با سرمستی راه نرویم!
- ۳) شَرُّ النَّاسِ مَنْ لَا يَعْتَقِدُ الْأَمَانَةَ وَ لَا يَجْتَنِبُ الْخِيَانَةَ! بدترین مردم کسی است که اعتقادی به امانت ندارد و خیانت را دور نمی‌کند!
- ۴) دَعُ شَاثِمَكَ مُهَاناً تُرِضَ الرَّحْمَنُ! دشنام دهنده‌ات را با خواری رها کن و خداوند رحمان را راضی گردان!

۹- عَيْنِ الْخَطَأ:

- ۱) يَحِبُّ الْآبَاءُ وَ الْأُمَهَاتُ رُؤْيَا أَوْلَادِهِمْ فِي أَحْسَنِ حَالٍ! پدران و مادران دوست دارند فرزندانشان را در بهترین حالت ببینند!
- ۲) لَا تَرْفَعْ صَوْتَكَ فَوْقَ صَوْتِ مُخَاطَبِكَ لِأَنَّهُ عَمَلٌ سَيِّئٌ! صدایت را بالای صدای مخاطبت بلند مکن زیرا آن کار بدی است!
- ۳) لَا تَتَسَبَّ مَنْ يَسَبُّكَ تَكْتَسِبُ الْمُعَالِي! کسی را که به تو دشنام دهد، دشنام مگوی تا درجات بالا را کسب کنی!
- ۴) أَهْلَكَ النَّاسَ إِثْنَانِ: خَوْفُ الْفَقْرِ وَ طَلِبُ الْفَخْرِ! هَلَاكَ تَرِينِ مَرْدَمِ دُو تَا هَسْتَنْد: تَرَسِ فَقَرِ وَ طَلِبِ افْتَخَارِ!

۱۰- بهترین بندگان خداوند کسانی هستند که در زندگی به دیگران سود می‌رسانند!:

- ۱) خَيْرُ عِبَادِ اللَّهِ مَنْ يَنْفَعُونَ الْآخَرِينَ فِي الْحَيَاةِ!
- ۲) أَحَبُّ عِبَادِ اللَّهِ أَنْفَعُهُمْ لِعِبَادِهِ فِي الْحَيَاةِ!
- ۳) عِبَادُ اللَّهِ الَّذِينَ يَنْفَعُونَ الْآخَرِينَ فِي الْحَيَاةِ هُمْ خَيْرُ الْعِبَادِ!
- ۴) أَحَبُّ الْعِبَادِ هُمُ الَّذِينَ يَنْتَفِعُ الْآخَرُونَ مِنْهُمْ فِي حَيَاتِهِمْ!

■ ■ اقرأ النص التالي ثم أجب عن الأسئلة (١١ - ١٣) بما يناسب النص:

«السباحة هي إحدى الرياضات المائية التي يتنافس الرياضيون بالسباحة في الماء. يعود تاريخها إلى ألفين و ستمائة سنة قبل الميلاد في الحضارة المصرية و بعد ذلك في روما القديمة.

هذه الرياضة مفيدة لصحة أبداننا و أرواحنا. تؤثر السباحة على توازن الجهاز العصبي و الدورة الدموية. **تعلم** الطريقة الصحيحة للتنفس، تخفّض ضغط الدم و تحافظ على صحة القلب.

تُقام مسابقات السباحة في **مَسِيج** بطول خمسين متراً و عرض خمسة و عشرين متراً و درجة حرارة المياه من إثنين و عشرين إلى أربع و عشرين درجة و يتم ذلك على شكل مسابقات بطول مائة متر أو مائتي متر. هناك أنواع مختلفة من هذه المسابقات مثل سباحة الفراشي أو سباحة الضفدع. كان عام ١٩٨٦ هو العام الأول لمسابقات السباحة في الألعاب الأولمبية. أنجح بطل سباحة في الألعاب الأولمبية هو الرجل الذي فاز بثماني ميداليات ذهبية.»

١١- عيّن الصحيح حسب النص:

- ١) تُعدّ السباحة من الرياضات الجديدة التي يقوم الشباب بها!
- ٢) تُقام مسابقات السباحة في درجة حرارة الماء من ٢٢ إلى ٢٤ درجة!
- ٣) حصّد بطل السباحة ثماني ميداليات في العام الأول من الألعاب الأولمبية!
- ٤) هناك في الأولمبية سباحة الفراشة و سباحة الضفدع من أنواع السباحة فقط!

١٢- عيّن الخطأ حول فوائد السباحة:

- ١) السباحة ترفع الروح المعنوية و ترسم الابتسامة على شففتينا و فمنا!
- ٢) تعلّمنا السباحة ألا نسير على أقدامنا دائماً و إنّ الحياة تتغيّر أحياناً!
- ٣) تزيد ضغط الدم و تحافظ على صحة القلب و تعلّم الطريقة الصحيحة للتنفس!
- ٤) الأطفال الذين يتعلّمون السباحة و يستطيعون السباحة تحت الماء سيكون لديهم ثقة نفس أعلى!

١٣- عيّن غير المناسب لعنوان النص:

- ١) تاريخ السباحة!
- ٢) فوائد السباحة و مخاطرها!
- ٣) رياضة السباحة في الألعاب الأولمبية!
- ٤) السباحة منذ قديم الزمان حتّى الآن!



■ ■ عَيْنَ الصَّحِيحِ فِي الْإِعْرَابِ وَ التَّحْلِيلِ الصَّرْفِيِّ (١٤ - ١٥):

١٤- «تَعْلَمُ»:

- (١) للغائبة- حروفه الأصلية: ع ل م؛ مصدره: تَعْلِمُ، على وزن: تَفْعِيل- معلوم/ فعل و فاعل
- (٢) فعل ماضٍ- معلوم- مزيد ثلاثي (= له حرفان زائدان)/ مفعوله «الطريقة» و الجملة فعلية
- (٣) فعل مضارع- له ثلاثة حروفه أصلية و حرف زائد واحد- مجهول/ فاعله محذوف
- (٤) فعل- للغائب (= للمفرد المذكر الغائب)- مصدره: تَعْلَمُ/ فاعله «الطريقة»

١٥- «مَسْبَح»:

- (١) مفرد مذكر- اسم مكان (على وزن: مَفْعَل)/ مضاف اليه
- (٢) اسم- مفرد- اسم مكان (حروفه الأصلية: م س ح)/ مجرور بحرف الجرّ
- (٣) اسم مكان (وزنه: مَفْعَل و جمعه: المسابح)/ مجرور بحرف الجرّ؛ في المسبح: جارّ و مجرور و خبر
- (٤) اسم مكان (حروفه الأصلية: س ب ح؛ مصدره: سَبَّاحَة)/ مجرور بحرف الجرّ؛ في المسبح: جارّ و مجرور

■ ■ عَيْنَ الْمُنَاسَبِ فِي الْجَوَابِ عَنِ الْأَسْئَلَةِ التَّالِيَةِ (١٦ - ٢٥):

١٦- عَيْنَ الْخَطَأِ فِي ضَبْطِ حَرَكَاتِ الْحُرُوفِ:

- (١) أَفْضَلَ النَّاسِ أَنْفَعُهُمْ لِعِبَادِ اللَّهِ تَعَالَى!
- (٢) الْإِسْتِهْزَاءُ بِالْآخَرِينَ أَمْرٌ قَبِيحٌ فَلَنْبَتَعِدَ عَنْهُ!
- (٣) صَدِيقِي! جَادِلْ جَمِيعَ النَّاسِ بِالتِّي هِيَ أَحْسَنُ!
- (٤) أَخَذْتُ سَيَّارَتِي إِلَى مَوْقِفِ تَصْلِيحِ السَّيَّارَاتِ فِي الْمَدِينَةِ!

١٧- عَيْنَ الصَّحِيحِ عَنِ مَفْهُومِ الْعِبَادَةِ: «إِنَّ أَبِي أَوْفَى الرِّجَالِ عَهْدًا!»

- (١) يُعْطَى أَبِي عَهوداً كثيرة و يوفى بها!
- (٢) لا رجل يوفى بعهده أو بوعدة كمثل أبي!
- (٣) مِنَ الرِّجَالِ مَنْ يوفى بعهده أكثر من أبي!
- (٤) لا يقدر بعض الرِّجَالِ على الوفاء بالعهود مثل أبي!

عربي با طعم کنکور

۱۸- عَيْنَ كلمة «خير» أو «شر» اسمَ تفضيل:

- ۱) خَيْرُ تَفَكَّرِ سَاعَةٍ أَكْثَرُ مِنْ عِبَادَةِ سَبْعِينَ سَنَةً!
- ۲) شَرُّ النَّاسِ عَلَى بَعْضِهِمْ عَلَامَةٌ عَلَى مَرَضِ قُلُوبِهِمْ!
- ۳) الْخَيْرُ الَّذِي لَا شَرَّ فِيهِ هُوَ الشُّكْرُ مَعَ النِّعْمَةِ!
- ۴) شَرُّ بَيْتٍ بَيْنَ الْمُسْلِمِينَ بَيْتٌ فِيهِ يَتِيمٌ يُسَاءُ إِلَيْهِ!

۱۹- عَيْنَ عبارةً لَاتُوجَدُ فِيهَا إِسْمُ الْمَكَانِ مُضَافًا:

- ۱) بُنِيَتْ فِي مَدِينَتِنَا مَصَانِعُ كَبِيرَةٍ فِي السَّنَوَاتِ الْأَخِيرَةِ!
- ۲) عَدَدُ الْمُتَفَرِّجِينَ فِي مَلْعَبٍ وَاسِعٍ فِي مَدِينَتِنَا خَمْسُونَ أَلْفًا!
- ۳) هَرَبَ الزَّارِعُونَ مِنَ الذُّبِّ الَّذِي كَانَ فِي مَزْرَعَةِ خَضِرَاءَ!
- ۴) الْإِنْسَانُ الشَّرِيفُ يَحْفَظُ نَفْسَهُ مِنْ مَوَاضِعِ التُّهْمِ!

۲۰- أَىَّ عبارة تشتمل على إسمين يدلّان على التّفضيل:

- ۱) أَحَبُّ الْعَمَلِ الْخَيْرُ الَّذِي يَنْفَعُ النَّاسَ وَ يَبْقَى لِلْآخَرِينَ!
- ۲) مِنْ أَهَمِّ الْحَسَنَاتِ أَنْ نَتَوَاضَعَ أَمَامَ أَقْرَبَائِنَا وَ أَسَاذَتِنَا!
- ۳) أَحَبُّ عِبَادِ اللَّهِ مَنْ يُرْشِدُونَ الْآخَرِينَ إِلَى الصِّفَاتِ الطَّيِّبَةِ!
- ۴) خَيْرُ الْعَمَلِ مَا هُوَ أَثْقَلُ فِي الْمِيزَانِ وَ أَكْثَرُ أَجْرًا!

۲۱- عَيْنَ كلمة «أحسن» اسمَ التفضيل:

- ۱) مَنْ أَحْسَنَ إِلَى الْفُقَرَاءِ فِي الدُّنْيَا فَإِنَّ اللَّهَ يُعْطِيهِ مَا يُرِيدُ!
- ۲) أَحْسَنَ التَّلْمِيزَ عِنْدَ الْمُعَلِّمِ مَنْ يَقُومُ بِأَدَاءِ وَاجِبَاتِهِ الدِّرَاسِيَّةِ!
- ۳) قَالَ صَدِيقٌ لِي: أَحْسَنُ عِزَاءِكَ فِي مَصِيبَةِ الْحُسَيْنِ (ع)!
- ۴) مَا أَحْسَنَ الْأَغْنِيَاءَ إِلَى هَؤُلَاءِ الْفُقَرَاءِ عِنْدَمَا أَرَادُوا الْمُسَاعَدَةَ!

۲۲- عین اسم الفاعل مفعولاً:

- (۱) صديقي! لا تحزن القلوب المنكسرة في هذه الأيام!
- (۲) أنشد الشعراء أبياتاً ممزوجةً بالعربية و الفارسية!
- (۳) أكرمنا مدرّسنا العزيز لجهوده الكثيرة في تعليمنا!
- (۴) صحّ المؤلف الأخطاء المعيّنة في الصفحة التاسعة!

۲۳- عین ما ليس فيه إسم الفاعل (حسب الترجمة و القواعد):

- (۱) هل تصدّق أنّ هذه الأضواء مُنبعثّة من نوع من البكتريا!
- (۲) لهذا الفلم مشاهد مُرعبة لاتجوز مُشاهدتها للأطفال!
- (۳) قال نوح (ع) لقومه: «فانتظروا إني معكم من المنتظرين!»
- (۴) صديقي مُعتمد بين الجميع فنحبه حبّاً كثيراً!

۲۴- ميّز ما فيه زيادة الوصف:

- (۱) عندما كُنْتُ أذهبُ إلى مكتبة الجامعة تصادمت السيارة!
- (۲) لكتاب العصر العباسي كُتب نفيسة تضمّ مواضيع المُختلفة!
- (۳) على كلّ الحكام الدّفاع عن الناس أمام هجوم الأعداء!
- (۴) الرّسام يرسمُ وجه الرّجل البسام على اللوحة البيضاء!

۲۵- ميّز إسم المفعول مُضافاً إليه:

- (۱) بيّن أستاذي في مُقابَلته بعض المَواضيع المُهمّة!
- (۲) درّس مُعلّمي الحروف المُشبهة بالفعل هذا اليوم!
- (۳) كانَ للفيروزآبادي مُعجَمٌ مشهورٌ بِإسم القاموس!
- (۴) أنا قرأتُ قصصاً عن رَجُلٍ مجنون يُسمّى بهلولاً!



« آزمون شماره ۱۳ »

■ ■ عَيْنِ الْأَصْحَ وَالْأَدَقِّ فِي الْجَوَابِ لِلتَّرْجُمَةِ مِنْ أَوْ إِلَى الْعَرَبِيَّةِ (۹ - ۱)

۱- ﴿وَالَّذِينَ آمَنُوا بِاللَّهِ وَرُسُلِهِ وَلَمْ يُفَرِّقُوا بَيْنَ أَحَدٍ مِنْهُمْ أُولَئِكَ سَوْفَ يُؤْتِيهِمْ أَجُورَهُمْ﴾:

۱) و آنها که به خدا و پیامبرانش ایمان بیاورند و بین آنها تفاوتی قائل نشوند، همانها هستند که {خداوند} اجرشان را خواهد داد!

۲) و آنها به خدا و رسولانش ایمان آوردند و بین احدی از آنها فرق نگذاشتند و {خداوند} پاداش آنها را خواهد داد.

۳) و کسانی که به خدا ایمان آورده و بین رسولان او تفاوت قائل نشوند، پاداشهایشان داده خواهد شد.

۴) و کسانی که به خدا و فرستادگانش ایمان آوردند و میان هیچ یک از آنان فرق نگذاشتند، {خدا} مرزدهایشان را به آنها خواهد داد.

۲- «الْصَّدَقُ مَعَ اللَّهِ يَتَجَلَّى بِاخْلَاصِ الْأَعْمَالِ لَهُ وَالصَّدَقُ مَعَ النَّاسِ هُوَ أَنْ لَا نَكْذِبَ عَلَى الْآخِرِينَ!»:

۱) راستی با خدا با خالص گردانیدن کارها برای او تجلّی می یابد و راستی با مردم آن است که به دیگران دروغ نگوئیم!

۲) تجلّی راستی با خدا در اخلاص در کارهاست و تجلّی راستی با مردم در دروغ نگفتن به دیگران است!

۳) اخلاص در کارهایتان برای خدا، تجلّی درستی با اوست و اینکه به دیگران دروغ نگوئیم نشانه ی دوستی با آنهاست!

۴) راستی با خداوند در اعمال با اخلاص برای او جلوه می کند و راستی با مردم نیز در اینکه به آنها دروغ نگوئیم جلوه گر است!

۳- «مِنْ أَخْلَاقِ الْجَاهِلِ الْإِجَابَةُ قَبْلَ أَنْ يَسْمَعَ وَ الْمَعَارِضَةُ قَبْلَ أَنْ يَفْهَمَ وَ الْحُكْمُ بِمَا لَا يَعْلَمُ!»:

۱) از اخلاق جاهلان آن است که قبل از اینکه بشنوند پاسخ دهند و قبل از اینکه بفهمند مخالفت نمایند و به آنچه که نمی دانند حکم کنند!

۲) پاسخ دادن قبل از اینکه بشنود و مخالفت قبل از اینکه بفهمد و حکم کردن به آنچه که نمی داند از اخلاق جاهل است!

۳) اخلاق نادان این گونه است که قبل از شنیدن پاسخ دهد و قبل از فهمیدن مخالفت نماید و درباره ی آنچه نمی داند حکم کند!

۴) از اخلاق نادان آنکه قبل از شنیده شدن پاسخ دهد و با آنچه نمی فهمد مخالفت و به آنچه آگاهی ندارد داوری نماید!

۴- «التمساح لایبکی عند أكل الفرائس، بل عندما يأكل فريسة أكبر من فمه تُفرز عيونه سائلاً كأثّة الدّمع!»:

تمساح هنگام ...

- ۱) خوردن شکارها اشک می ریزد، بلکه وقتی شکاری بزرگتر از دهانش باشد، چشمان او مایعی مانند اشک ترشح می کنند!
- ۲) خوردن صید اشک می ریزد، بلکه اگر شکار بزرگتر از دهانش باشد، چشمان او مایعی ترشح می کند که گویا اشک است!
- ۳) خوردن شکارها گریه می کند، بلکه هنگامی که شکاری بزرگتر از دهانش می خورد، چشمانش مایعی ترشح می کنند که مانند اشک است!
- ۴) خوردن صیدها گریه می کند، بلکه وقتی شکار از دهان او بزرگتر باشد، مایعی از چشمانش ترشح می شود که گویا اشک است!

۵- «عَرَفَهَا النَّبِيُّ ﷺ وَ أَجْلَسَهَا عِنْدَهُ وَ خَيْرَهَا بَيْنَ الْإِقَامَةِ أَوْ الْعُودَةِ فَاخْتَارَتِ الشَّيْمَاءُ الدَّهَابَ رَاضِيَةً!»:

- ۱) پس زمانی که پیغمبر ﷺ او را شناخت و او را نزد خود نشاند و به او بین ماندن و رفتن اختیار داد، شیماء با رضایت، رفتن را برگزید!
- ۲) پس پیغمبر ﷺ را شناخت و نزد ایشان نشست و ایشان او را بین ماندن یا بازگشتن مخیر نمودند و شیماء رفتن را برگزید!
- ۳) پس رسول خدا ﷺ او را به جا آورد و او نشست و به او اجازه داد بماند یا برگردد و شیماء با اختیار خود رفتن را برگزید!
- ۴) پس پیغمبر ﷺ او را شناخت و او را نزد خود نشاند و بین ماندن یا برگشتن مخیرش نمود، پس شیماء با رضایتمندی رفتن را برگزید!

۶- «يَتَمَّ التَّوْازُنُ فِي الطَّبِيعَةِ وَ لَكِنَّ الْإِنْسَانَ يَظْلِمُهَا فِي نَشَاطَاتِهِ الَّتِي تَوْدِي إِلَى إِخْتِلَالِ هَذِهِ التَّوْازُنِ ظُلْمًا كَثِيرًا!»:

- ۱) توازن در طبیعت کامل می گردد؛ ولی انسان در فعالیتهایش که منجر به اختلال در این توازن می شود، به شدت به آن ظلم می کند!
- ۲) توازن در طبیعت کامل است؛ ولی انسان به ظلمهای بسیاری که در فعالیتش می کند، در این توازن اختلال ایجاد می نماید!
- ۳) طبیعت توازن را کامل می کند؛ ولی انسان با فعالیتهایی که منجر به اختلال در این توازن می شود، ظلم بزرگی به آن می کند!
- ۴) توازن در طبیعت کامل است؛ ولی انسان با فعالیتهایش که منجر به اختلال در توازن می گردد، به شدت به آن ظلم کرده است!

۷- عَيْنُ الصَّحِيحِ:

- ۱) أَلَا وَ إِنَّهُمْ يَقْدِرُونَ عَلَى ذَلِكَ،: آگاه باشید که بی شک قادر بر انجام آن نیستید،
- ۲) وَ لَكِنْ نَصْرُونِي بَوْرَعٍ وَ سَدَادٍ!، ولی مرا با پارسایی و درستکاری یاری می نمائید!
- ۳) كُلَّ عَيْنٍ بَاكِیَةِ يَوْمِ الْقِيَامَةِ إِلَّا ثَلَاثَ أَعْيُنٍ،: تنها سه چشم هستند که روز قیامت گریان هستند،
- ۴) عَيْنٌ مَا غَضَّتْ عَنْ مُحَارَمِ اللَّهِ أَخْسَرَهَا!،: چشمی که بر حرامهای خدا بسته نشده است، زیانکارترین آنهاست!

۸- عین الخطأ:

- (۱) ﴿لَیُنْفِقْ ذُو سَعَةٍ مِّنْ سَعَتِهِ﴾: انسان توانمند باید از توانمندی خویش انفاق نماید.
 (۲) مع أنه کاد أن یغرق کَرَّرَ هذا العمل!: با وجود اینکه نزدیک بود غرق گردد، این کار را تکرار کرد!
 (۳) ما أضمر أحد شیئاً إلاَّ ظَهَرَ فی فلتات لسانه!: هیچکس چیزی را مخفی نمی کند مگر اینکه در لغزشهای زبانی آن را آشکار می سازد!
 (۴) ﴿لَا تَأْكُلُوا مِمَّا لَمْ یَذْكُرْ اسم الله علیه﴾: از آنچه نام خدا بر آن برده نشده است، نخورید.

۹- «این شاعر مصری، زبان فارسی را در دانشگاه سوربن خوانده است!»:

- (۱) هذا شاعر مصری قد دَرَسَ اللُّغة الفارسیّة فی جامعة السوربون!
 (۲) هذا الشّاعر المصری دَرَسَ اللُّغة الفارسیّة فی جامعة السوربون!
 (۳) قد دَرَسَ هذا الشّاعر المصری لغة الفارسیّة من جامعة السوربون!
 (۴) إنَّ الشّاعر المصری دَرَسَ اللُّغة الفارسیّ بجامعة السوربون!

■ ■ ■ اقرأ النصّ التّالی ثمّ أجب عن الأسئلة (۱۴ - ۱۰) بما یناسب النصّ:

«إنّ من أهمّ أسباب تقدّم الدّین الإسلامی هو القرآن الکریم و بقاءه حیّاً؛ هذا ما نُقِلَ عن «رینولد نیکلسون» فی وصف الإسلام و هو من کبار المستشرقین البریطانیین! نشأ نیکلسون فی أسرة تُحِبُّ الثقافات الشرقیّة و کان جدُّه من هُواة العربیّة و تاریخها فازداد نیکلسون رغبةً فی تعلّم اللّغة العربیّة! فی ۱۸۹۲م تعرّف نیکلسون علی المستشرق الشهیر «إدوارد براون» الّذی أثرَ فیهِ تأثیراً عمیقاً فتعلّم منه اللّغة الفارسیّة بكلّ شوقٍ و حصلَ علی شهادة الدکتوراه بعدما قدّم أطروحته فی ترجمه قصائد من دیوان شمس التبریزی! کان نیکلسون أوّل من قام بترجمه دیوان «المثنوی المعنوی» إلى الإنجلیزیّة و شرحه فی ما یُقارب ۱۵ عاماً! لم یخرُج نیکلسون من أوروبا أبداً لکنه ألفَ کتاباً یُعَدُّ من أهمّ المصادر التّاریخیّة فی الأدب العربی! ترجم نیکلسون القرآن الکریم إلى الإنجلیزیّة ترجمه أحسن ممّا قبله!»:

۱۰- عین الخطأ عن «رینولد نیکلسون» حسب النصّ:

- (۱) قد تأثّر من أستاذه «براون» تأثراً کثیراً!
 (۲) رحلَ إلى البلاد العربیّة باحثاً عن تاریخها!
 (۳) کان جدُّه یحبُّ تاریخ العرب و لغتهم!
 (۴) کان یعرف اللغتين العربیّة و الفارسیّة جیداً!

۱۱- عَيْنِ الصَّحِيحِ حَسَبَ النَّصِّ:

- ۱) تَرَجَمَ نيكلسون القرآن الكريم إلى لغة أمّه الإنجليزية،
- ۲) و كانت ترجمته هي الأولى و الأخيره من القرآن،
- ۳) و قد اشْتَغَلَ بهذه الترجمة خمسة عشر عاماً تقريباً!
- ۴) و قام بها لَتَبْقَى رسالة الإسلام حيّة بين المسلمين!

۱۲- عَيْنِ الْخِطَا حَسَبَ النَّصِّ:

- ۱) كان نيكلسون من المعجبين بآثار جلال الدين الرومي الملقّب بالمولوي!
- ۲) إنّ لنيكلسون دوراً عظيماً في تعريف الأدب الفارسي و العربي للغربيين!
- ۳) لا يقدرُ الباحثُ أن يتعرّف على تاريخ أمةٍ إلّا إذا نشأ فيها أو عاش معها!
- ۴) يُعَدُّ نيكلسون من الأعلام الذين مدّوا جسورَ الثقافة بين الشرق و الغرب!

۱۳- عَيْنِ ما لا يُناسبُ مفهوم الآخرين:

- ۱) قَيِّدُوا العلمَ بالكتابة!
- ۲) العلمُ صَيِّدٌ و الكتابةُ قَيِّدٌ!
- ۳) لا طَعَامَ لِلْفِكْرِ إلّا الكتاب!
- ۴) ما كُتِبَ قَرَّ و ما حُفِظَ قَرَّ!

■ ■ عَيْنِ الصَّحِيحِ فِي الْإِعْرَابِ وَ التَّحْلِيلِ الصَّرْفِيِّ (١٤ - ١٦):

۱۴- «يُقَارِبُ»:

- ۱) مضارع- للغائب- مزيد ثلاثي (من باب «مفاعلة») فيه حرف زائد- معلوم/ فعل و فاعل
- ۲) فعل مضارع- مزيد ثلاثي (مصدره «تقارب»، حروفه الأصلية «ق ر ب»)- متعدّد- مجهول/ فعل و الجملة فعلية
- ۳) فعل مضارع- مزيد ثلاثي (فيه حرفان زائدان)- لازم- معلوم/ فعل و فاعله «ما» و الجملة فعلية
- ۴) مضارع- للغائب- مجرد ثلاثي (مصدره «قرب»)- متعدّد/ فعل و فاعل



۱۵- «يُعَدُّ»:

- ۱) فعل مضارع- للغائب- مزيد ثلاثي (مصدره إعداد)- متعدّد- مجهول/ فعل و فاعل
- ۲) مضارع في معنى الماضي الاستمراريّ- مزيد ثلاثي بزيادة حرف- لازم- معلوم/ خبر و مرفوع
- ۳) مضارع- للمخاطب- مزيد ثلاثي (من باب «تفعيل»)- متعدّد- معلوم/ فعل و فاعله «كتاب»
- ۴) فعل مضارع- للغائب- مجرد ثلاثي (حروفه «ع د د»)- متعدّد- مجهول/ صفة (جملة وصفية)

۱۶- «أَحْسَنَ»:

- ۱) فعل ماضٍ- للغائب- مزيد ثلاثي (مصدره «إحسان»)- متعدّد- معلوم/ فعل و فاعل
- ۲) اسم- مفرد- اسم التفضيل للمذكر من مصدر «حُسْن»- نكرة- معرب/ صفة و منصوب
- ۳) اسم- مفرد- اسم التفضيل للمذكر (حروفه الأصلية «ح س ن»)- معرفة- مبنی/ حال و منصوب
- ۴) فعل ماضٍ- للغائب- مزيد ثلاثي (من باب «إفعال» بزيادة حرف)- متعدّد- معلوم/ صفة «جملة وصفية»

■ ■ عَيِّنِ الْمُنَاسِبَ فِي الْجَوَابِ عَنِ الْأَسْئَلَةِ التَّالِيَةِ (۲۵ - ۱۷):

۱۷- عَيِّنِ مَا لَيْسَ فِيهِ الْمُرَادَفُ:

- ۱) ذات يوم لاحظَ المزارعُ أنَّ بعض جيرانه و الفلاحين الآخرين يحصدون محاصيلهم!
- ۲) قلتُ لأبي أنَّ صديقي يَسمح والداه أن يذهب إلى الملعب فهل تأذن لي أيضاً؟!
- ۳) حاولتِ الحكومة أن تُعلِّم الأمّهات أَنَّهُنَّ لَتجتهدن لتربية أولادهنَّ إجتهداً بالغاً!
- ۴) الفأرة حيوان صغير يعيش تحت الأرض ينقل داء الطاعون و القط من أعدائه!

۱۸- عَيِّنِ عِبَارَةً لَيْسَ فِيهَا مَا يُمْكِنُ أَنْ يُرْجَمَ إِلَى الْمُضَارِعِ الْإِلْتِزَامِيِّ:

- ۱) ما فعلت من الخيرات وجدتها ذخيرة لآخرتك!
- ۲) نعلم أنَّ تبادل المفردات ما يُوجَدُ في جميع اللغات!
- ۳) مَنْ سأل في صغره أجاب في كبره!
- ۴) سَيَهْلِكُ مَنْ لَيْسَ لَهُ حَكِيمٌ يُرْشِدُهُ!

۱۹- عین المعارف أكثر تنوعاً:

- (۱) كان كثير من الناجحين معوقين أو فقراء في الحياة!
- (۲) و منهم الأستاذ مهدي آذريزيدي أشهر كاتب للقصص!
- (۳) أو هيلين كيلر أصيبت بحمى و صارت طفلة عمياء صماء بكماء!
- (۴) و أخيراً مهتاب نبوي بنت وُلدت بدون يدين و لكن تكتب!

۲۰- عین جمله تصف اسماً مضافاً:

- (۱) من فضلك أعطيني بطاقةً دون هذه البطاقة لأنَّ فيها إشكالاً!
- (۲) يبلغ الصادق بصدقه ما لا يبلغه الكاذب بإحتياله!
- (۳) عصفت رياحٌ شديدة حَرَبَتْ بيتاً جنت شاطئ البحر!
- (۴) شاهدنا سنجاب غابةٍ يَقفز من شجرةٍ إلى شجرةٍ!

۲۱- عین الصّحيح حول العبارة التالية:

«إن الإمتحانات لتُساعد الطّلاب لتعلّم دروسهم فليعلموا ذلك و عليهم أن لا يخافوا منها!»:

- (۱) فيها حرفان مشبّهان بالفعل
- (۲) فيها فعل النّهي
- (۳) فيها ثلاثة حروف جارة
- (۴) جميع حروف «ل» لبيان التعليل

۲۲- كلّ العبارات تُفيد معنى الحصر إلّا ... !

- (۱) ما خاب و ما ضعف من استقام على لا إله إلّا الله!
- (۲) إني ما رأيت في هذا الرّجل إلّا خصالاً مُعجبة!
- (۳) ما ذهبت الأمّ و طفلتها إلى المتجر إلّا لإشراء الجوّال!
- (۴) إمّا بُعثتْ لأتمم مكارم الأخلاق فأمرتُ بها!

۲۳- عین ما فيه التأكيد على وقوع الفعل:

- ۱) يُسَاعِدُنَا اللهُ فِي طَرِيقِنَا نَحْوَ الْحَقِّ إِنْتِصَارًا عَظِيمًا!
- ۲) رَبَّيْتُ تِلَامِذِي لَيْلًا وَ نَهَارًا مُسْتَعِينَةً بِاللّٰهِ!
- ۳) مَنْ عَرَفَ نَفْسَهُ وَ رَبَّهُ مَعْرِفَةً لَا يَعْتَمِدُ هَمَا عِنْدَهُ عَارِيَةً!
- ۴) إِنَّ الْإِنْسَانَ يَغْفُلُ عَنِ خَالِقِهِ غَفْلَةً شَدِيدَةً!

۲۴- عین «المناسب للفراغ لبيان نوع الفعل: «إِنَّ الْمُؤْمِنِينَ يَتْدَافِعُونَ عَنِ الْإِسْلَامِ ... رَائِعًا!»:

- ۱) تُدَافِعًا ۲) دِفَاعًا ۳) مُدَافِعًا ۴) دَفْعًا

۲۵- عین الصّحيح: «إِنَّ اللَّهَ لَا يَنْصُرُ الْمُؤْمِنِينَ نَصْرًا إِلَّا وَ هُمْ نَشِيطُونَ فِي أَعْمَالِهِمْ!»:

- ۱) الله: اسم «إِنَّ» و مرفوع
- ۲) الْمُؤْمِنِينَ: مفعول و منصوب بالياء
- ۳) نَصْرًا: مفعول مطلق نوعی و منصوب
- ۴) نَشِيطُونَ: حال و منصوب

«پاسخنامه آزمون شماره ۱۰»

گزینه ۲ (۲۰)

گزینه ۳ (۲۱)

گزینه ۳ (۲۲)

گزینه ۱ (۲۳)

گزینه ۱ (۲۴)

گزینه ۳ (۲۵)

گزینه ۳ (۱)

گزینه ۲ (۲)

گزینه ۳ (۳)

گزینه ۱ (۴)

گزینه ۱ (۵)

گزینه ۳ (۶)

گزینه ۲ (۷)

گزینه ۲ (۸)

گزینه ۲ (۹)

گزینه ۳ (۱۰)

گزینه ۴ (۱۱)

گزینه ۳ (۱۲)

گزینه ۴ (۱۳)

گزینه ۱ (۱۴)

گزینه ۲ (۱۵)

گزینه ۲ (۱۶)

گزینه ۱ (۱۷)

گزینه ۴ (۱۸)

گزینه ۲ (۱۹)

«پاسخنامه آزمون جامع شماره ۹»

۲۰) گزینه ۳

۲۱) گزینه ۲

۲۲) گزینه ۳

۲۳) گزینه ۴

۲۴) گزینه ۴

۲۵) گزینه ۱

۱) گزینه ۱

۲) گزینه ۳

۳) گزینه ۲

۴) گزینه ۱

۵) گزینه ۱

۶) گزینه ۴

۷) گزینه ۱

۸) گزینه ۲

۹) گزینه ۴

۱۰) گزینه ۱

۱۱) گزینه ۲

۱۲) گزینه ۳

۱۳) گزینه ۲

۱۴) گزینه ۱

۱۵) گزینه ۴

۱۶) گزینه ۴

۱۷) گزینه ۲

۱۸) گزینه ۴

۱۹) گزینه ۳